

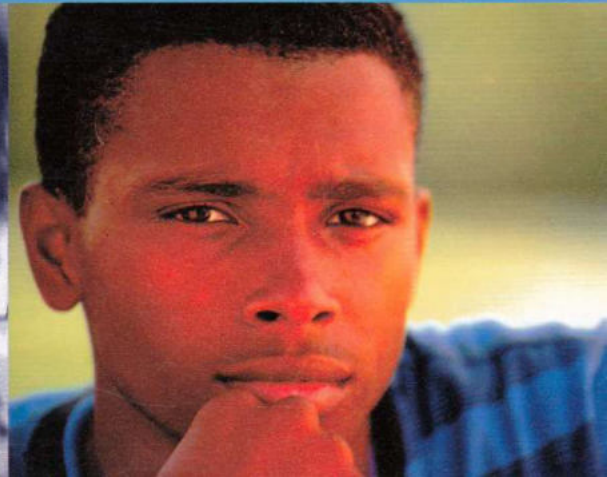


**GRUNDIG**

*made for you*



REVUE '94



# LEASING

*made for you*



Die Grundig Produkte dieser Revue können Sie ab einem Verkaufspreis von DM 350,- auch leasen.

## Leasing\* – made for you.

Grundig Leasing – das ist der leichte Weg zur Spitzentechnik. Und eine zeitgemäße Alternative zu Kauf und Finanzierung. Mit einfacher Abwicklung – Eurocheque- oder Kreditkarte und Ihr Personalausweis genügen.

Grundig Leasing bringt Ihnen aber neben feinsten Technik und Finanzierungsvorteilen auch perfekte Planung und Sicherheit – Vollgarantie und Fachhandels-Service sind inklusive! Nach 2 Jahren beispielsweise können Sie sich entscheiden: Lassen Sie sich wieder ein Wunschgerät mit aktuellster Technik aufstellen oder nutzen Sie Ihr Gerät einfach weiter? Eine freie Wahl. Und eine faire Sache. Der Grundig Fachhandel berät Sie gerne.

\* Über die Grundig Leasing-GmbH, D-30159 Hannover.

**Leasing ist nur in Deutschland möglich!**

# PROSPEKT SERVICE



## Unterhaltungselektronik:

- Grundig TV-Geräte  
Design by F.A. Porsche
- Grundig HiFi-Journal  
Spezialprospekt für HiFi-Geräte
- Grundig Car Audio  
Gesamtprospekt
- City Line. Exklusivprogramm  
für TV, Video-Recorder, HiFi
- Super Elite. Exklusivprogramm  
für TV und Video-Recorder

## Grundig Telecommunication

- Spezialprospekt mit allen  
Grundig Telefonen, Anruf-  
beantwortern und FAX-Geräten

## Grundig Home Security

- Alarmanlagen für den privaten  
Bereich (Prospekt ab Sept. '94)

## Grundig Rasierer

- Prospekt über Rasierer,  
Bartschneider und Epiliergeräte

## Grundig Umwelt-Initiative

- Informationen über unsere  
Umwelt-Aktivitäten

## Grundig Performing Arts Collection

- Informationen über die exclusive  
Textil-Collection 'Performing Arts'

## Lexikon der Unterhaltungselektronik\*

- Praktischer Ratgeber mit  
technischen Begriffserklärungen  
für Video, TV, HiFi

\* Bezug gegen Schutzgebühr von DM 10,-.  
Bitte 10-Mark-Schein beilegen, sonst kann  
die Bestellung nicht ausgeführt werden.

## Grundig Produkte für noch mehr Anwendungsbereiche.

Spezielle Informationen über weitere Grundig Produktkonzepte der Unterhaltungselektronik, technische Begriffserklärungen und andere Grundig Unternehmensbereiche bietet unser Prospektservice.

Kreuzen Sie einfach an und schicken/faxen Sie den Coupon an:

Grundig Prospekte  
c/o Hotline Marketing-Service  
Mittelstraße 78, 90425 Nürnberg  
Tel.: 0911/341734  
Fax: 0911/381876

## Für Österreich und die Schweiz (mit reduziertem Prospektangebot)

Grundig Austria GmbH  
c/o Werbeabteilung  
Breitenfurter Str. 43 – 45,  
A-1120 Wien

Grundig (Schweiz) AG  
c/o Werbeabteilung  
Steinackerstrasse 28  
CH-8302 Kloten

# PERFORMANCE

*made for you*

## TV

- 8 – 11 Einleitung
- 12 – 13 Produktübersicht
- 14 – 15 Pictogramme- und Begriffs-Erklärungen
- 16 – 17 Exclusive TVs  
Design by F.A. Porsche
- 18 – 19 Exclusive TVs
- 20 – 27 Monolith® TVs
- 28 – 33 Classic Comfort TVs
- 34 – 35 Monitor TVs
- 36 – 39 Portable TVs
- 40 – 41 Fernbedienungen
- 42 – 43 TV-Konsolen

## LIVE CAM

- 62 – 63 Einleitung/  
Produktübersicht
- 64 – 65 Pictogramme- und Begriffs-Erklärungen
- 66 – 67 Professional-  
Camera-Recorder
- 68 – 69 S-VHS-C- und  
VHS-C-Camera-Recorder
- 70 – 71 Hi8-Camera-Recorder
- 72 – 73 8mm-Camera-Recorder
- 74 – 75 Video-Nachbearbeitung/  
Zubehör

## AUDIO

- 102 – 103 Einleitung/  
Pictogramm-Erklärungen
- 104 – 105 Produktübersicht
- 106 – 107 CD-Portables
- 108 – 109 Radio-Recorder mit  
CD-Player
- 110 – 112 Radio-Recorder
- 113 – 115 Stereo-Pockets
- 116 – 119 Weltempfänger
- 120 – 121 Portable Radios
- 122 – 125 Uhrenradios und  
Rundfunkgeräte

## SAT

- 44 – 45 Einleitung/  
Produktübersicht
- 46 – 47 Satelliten-Receiver,  
Satelliten-Pakete,  
Meteosat
- 48 – 49 Kopfstationen  
für Gemeinschafts-  
Antennenanlagen

## HIFI

- 76 – 77 Einleitung
- 78 – 79 Produktübersicht
- 80 – 81 Fine Arts Fullsize Design
- 82 – 83 HiFi-Tuner/-Verstärker
- 84 – 85 HiFi-Receiver/-CD-Player
- 86 – 87 HiFi-Cassettendecks
- 88 – 89 HiFi-Boxen
- 90 – 93 HiFi-Midi-Systeme
- 94 – 98 Mini-Systeme  
incl. Mini-Compact
- 99 HiFi-Einzelkomponenten
- 100 – 101 Racks/Pictogramm-  
Erklärungen

## CAR AUDIO

- 126 – 127 Einleitung
- 128 – 129 Produktübersicht/  
Pictogramm-Erklärungen
- 130 – 135 Autoradios
- 136 – 137 CD-Wechsler und Booster
- 138 – 140 Lautsprecher
- 141 Adapter

## VIDEO

- 50 – 53 Einleitung/  
Produktübersicht
- 54 – 55 Pictogramme- und Begriffs-Erklärungen
- 56 – 57 S-VHS-Video-Recorder
- 58 – 59 HiFi-Stereo-Video-  
Recorder
- 60 – 61 Mono-Video-Recorder

## TELE- KOMMUNIKATION

- 142 – 143 Einleitung/  
Produktübersicht
- 144 – 145 Telefon-Fax-Kopierer-  
Kombinationen
- 146 – 147 Cordless-Telefone
- 148 – 149 Telefone  
incl. Anrufbeantworter
- 150 – 151 Anrufbeantworter
- 152 – 153 Komfort-Telefone
- 154 Pictogramm-Erklärungen

PAUL McCARTNEY  
UND GRUNDIG PRESENT:

## LIVERPOOL INSTITUTE FOR PERFORMING ARTS (LIPA).

Die Schule der Stars von morgen

Eine Universität für Show-, Musik- und Entertainment-Talente aus ganz Europa. Offen für alle jungen Leute, deren Traum es ist, vielleicht einmal den Durchbruch an die Spitze zu schaffen.

Das ist es, was Paul McCartney mit Hilfe von zahlreichen Freunden wie Elton John, Ringo Starr, Billy Joel und offiziellen Stellen – z. B.

des britischen Königshauses und der Europäischen Union – sowie mit der Unterstützung von Grundig in Liverpool gegründet hat.

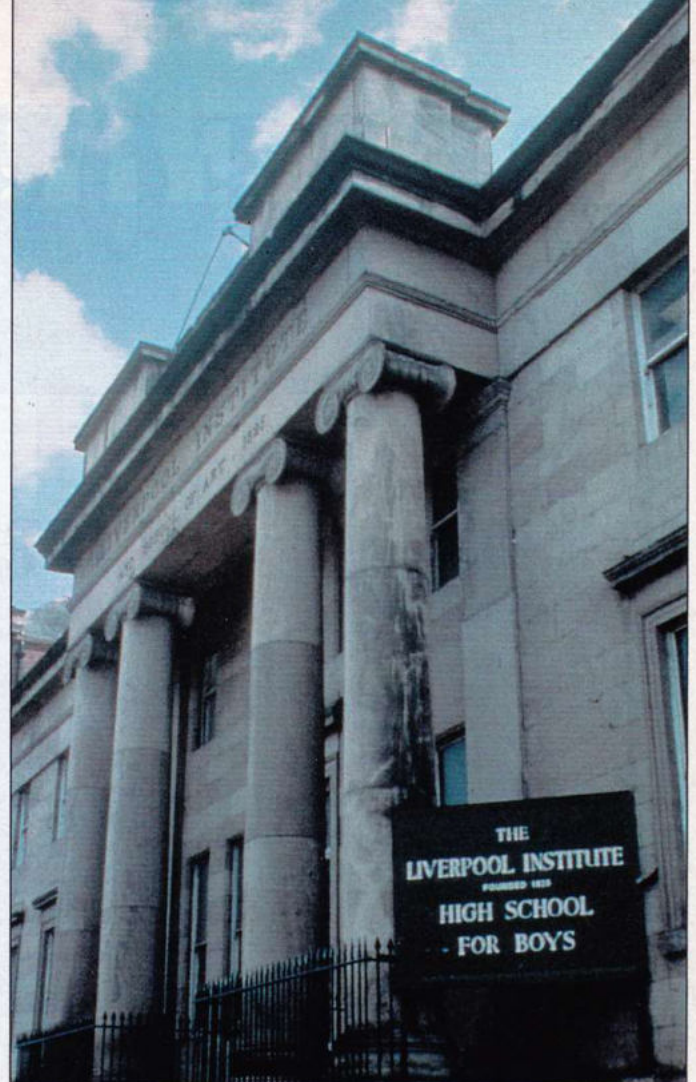


Wer sein Können zeigt und damit beweist, daß er das Zeug zu mehr hat, kann sich bewerben. Und alles lernen, was Show-Business ausmacht: Gesang und Tanz, Theater und Regie, Komposition, Text und Choreografie, Ton-/Video- und Bühnentechnik, Musik- und Tourmanagement sowie Public Relation. Einfach alle Facetten, die für eine erfolgreiche Zukunft auf den 'Brettern, die die Welt bedeuten',

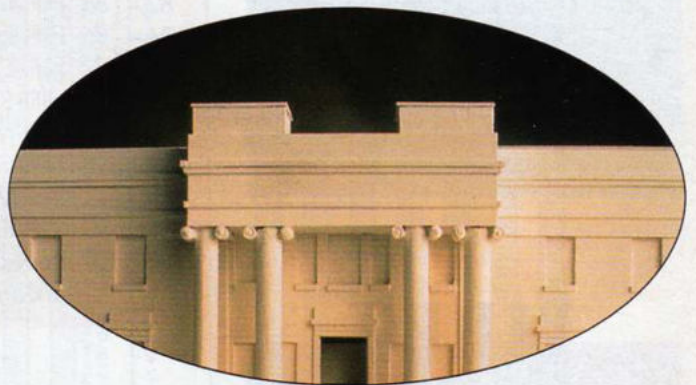
wichtig sind. Das Liverpool Institute for Performing Arts. Die Schule für die Stars von morgen. Grundig – made for you.

# PERFORMANCE MADE FOR YOU

### DER 1. SCHRITT NACH LIVERPOOL: LIPA-INFOCENTER IM MUSICAL-THEATER BERLIN.



Paul McCartney's alte Schule und nach Renovierung Sitz des Liverpool Institute for Performing Arts. Beginn des Studienbetriebs 1995.



Hier bieten LIPA und Grundig nicht nur einen Blick hinter die Kulissen des Erfolgs-Musicals 'Shakespeare und Rock'n Roll', sondern auch zahlreiche Orientierungs-Workshops im Hinblick auf die Ausbildung in Liverpool.

Weitere Informationen und Bewerbungsunterlagen gibt's beim LIPA-Informationsshop, Lighthouse Theater-Produktionsgesellschaft mbH, Schaperstr. 24, D-10719 Berlin.

Musical-Theater Berlin:  
Scene aus Musical 'Shakespeare und Rock'n Roll', Berlin

**NEU:  
DIE PERFORMING ARTS  
COLLECTION.  
EDEL, SPORTLICH UND EXKLUSIV.**

Grundig Performing Arts bietet Ihnen ab sofort die exklusive, sportliche Performing Arts Collection. Für Leute, die ganz einfach Spaß an tollen Sachen haben. Die aktiv und dynamisch, anspruchsvoll und locker leger zugleich sind. Das sind die Leute, die Performing Arts hören, tragen und leben. Leute mit Klasse eben. Grundig – made for you.

Die exklusive Performing Arts Collection besteht aus Heavy-Shirt, Bermuda-Shorts, Sweat-Shirt, Active-Vest, Active-Combination Pique und Fleece Jacket. Zu haben in vielen Größen und nur in Schwarz. Fordern Sie doch einfach den Prospekt mit Preisliste bei Grundig Performing Arts, c/o Hotline Marketing Service, Mittelstr. 78, 90425 Nürnberg (Tel.: 09 11 / 34 17 34, Fax: 09 11 / 38 18 76)\* oder holen Sie sich die Information bei Ihrem Grundig Fachhändler.

\* Diese Bestelladresse hat nur für Deutschland Gültigkeit.



**GRUNDIG FREESTYLE  
WORLD CUP  
FEEL THE  
RHYTHM.**

Seit vielen Jahren engagiert sich Grundig in einem faszinierenden Sport: Freestyle. Und das so erfolgreich, daß inzwischen zwei der drei Freestyle-Disziplinen olympisch geworden sind. Freestyle erobert die Welt.

Freestyle Springen

Freestyle Ballett



Freestyle Buckelpiste

Mehr Informationen über alle Grundig Sportaktivitäten und die Teilnahmebedingungen von Grundig, Abt. VW, D-90748 Fürth.



Snowboard Super-G



Snowboard Slalom



Snowboard Halfpipe

**GRUNDIG  
SNOWBOARD  
CUP  
GET THE  
FEELING.**

Von der Action-Sportart für Insider zur Begeisterung für alle. Selten ist ein Sporttrend so schnell zum internationalen Act geworden wie der Grundig Snowboard Cup. Alle, die viel für Action und das besondere Feeling übrig haben, sind dabei.

Mountain Bike Downhill



**GRUNDIG  
MOUNTAIN BIKE  
WORLD CUP  
ACTION  
ON THE  
ROCKS.**

Sommer in den Bergen. Spannung total. Der Grundig Mountain Bike World Cup setzt Jahr für Jahr Maßstäbe in dieser faszinierenden Sportart. Immer mehr internationale Teilnehmer bei Rennen rund um die Welt. Mit Disziplinen wie Downhill oder Cross Country. Move your body.



Mountain Bike Cross Country

## Fernsehgeräte-Fertigung

Leichte Zerlegbarkeit:

- Demontagefreundlicher Geräteaufbau.
- Schiebetechnik für Chassis-Baugruppe.
- Schnapptechnik für Lautsprecher.
- Verschränkung der Lautsprecher-Zierritter ohne Schrauben.
- Bildrohrbefestigung und sonstige notwendige Schraubverbindungen: Standard-Schrauben.

Fernsehgeräte unterliegen der freiwilligen Überwachung durch externe Institute (LGA Nürnberg, UNI Bayreuth) in bezug auf die Emissionen von Ultragiften (Dioxine und Furane).

## Leiterplatten-Produktion

- Leiterplattenherstellung bei Grundig ohne die Verwendung von 'Ozon-Killern' wie CKWs und FCKWs.
- Leitungs- und Lötstop, überwiegender Einsatz von lösemittelfreien, UV-härtenden Lacken.
- Wegfall von Blei- und Zinnemission beim Oberflächenschutz durch ein neues Verfahren, an dessen Entwicklung Grundig entscheidend beteiligt ist.
- Kupferflächenvorreinigung auf wässrig-mechanischer Basis, Vermeidung von Chemikalien.
- Minimierung des Basismaterial-einsatzes durch optimale Ausnutzung der Flächen, Anlieferungen in Soll-Abmessungen, Optimierung beim Lieferanten, Vermeidung von Abfalltransporten.

## Gehäuselackierungen

Emissionsarme Gehäuselackierung mit Wasserlacken.

## Löt-Technik

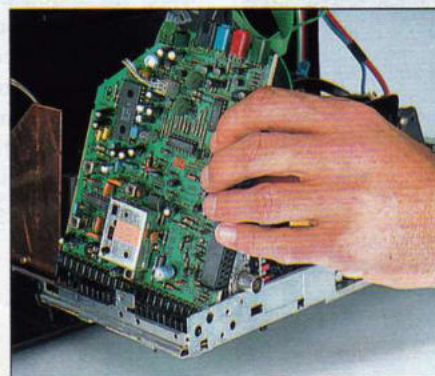
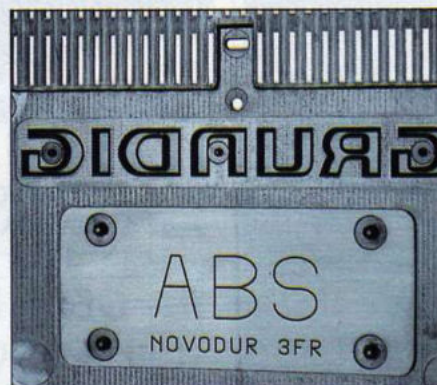
Vermeidung von Reinigungsverfahren für elektronische Baugruppen durch spezielle Löttechnik.

## Vorfertigung

Lösemittelfreie Metallreinigung auf wässriger Basis durch das „eco-clean“-Prinzip der internen Wasseraufbereitung. Wegfall der Lösemittel „TRI“ und „PER“.

## Energieverbrauch

Minimierter Energieverbrauch im Standby-Betrieb: z. B. bei TV-Geräten weniger als 5 Watt, beim HiFi-Verstärker V 3 und 1 Watt.



## Bauelemente

Eingesetzte Bauelemente und Materialien dürfen keine giftigen und karzinogenen Stoffe enthalten, wie z. B. Cadmium, Asbest, Quecksilber, PCBs usw. Keine Polybromether-haltigen Flammenschutzmittel für Gehäuseteile, Bauelemente und Leiterplatten. (Bildung von Ultragiften, wie Dioxinen und Furanen, ist ausgeschlossen). Lieferanten erhalten dazu entsprechende Schadstofflisten.

## Kunststoff-Recycling

Das Ziel der originären Wiederverwertung hat Grundig beim Kunststoff-Recycling bereits heute weitgehend erreicht. Unsere Produktionsabfälle, vor allem aber auch Altkunststoffe aus der Rücknahme von TV-Altgeräten, werden zunächst zu Granulat verarbeitet. Daraus entstehen dann neue Gehäuseteile. Kunststoffe und Lacke werden aufeinander abgestimmt und geprüft, ob sie gemeinsam recycelfähig sind.

◀ Kennzeichnung der Kunststofftypen bei Teilen > 100 g (z. B. „ABS“, „SB“, „PS“, usw.).

◀ Modulreparatur-Austauschsystem  
Müllverminderung durch Instandsetzung von Modulen und Kleingeräten (z. B. Telefone, Autoradios, Fernbedienungen) und Bausteinrecycling im Grundig-eigenen Modulreparaturwerk.

# UMWELT

Luft, Wasser und Boden sind die natürlichen Grundlagen unseres Planeten. Sie zu schützen und zu bewahren ist eine Erkenntnis, die in entscheidendem Maße unsere Philosophie bei Grundig bestimmt:

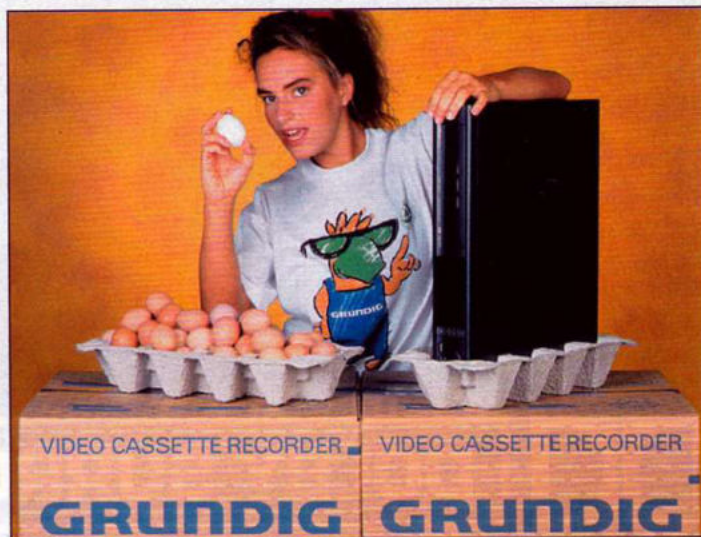
Das heißt u.a.: Unsere Produkte sollen umweltschonend und schadstofffrei sein. Unsere Produkte sollen weder bei der Herstellung, noch im Gebrauch, noch bei der Verwertung schädliche Auswirkungen zeigen. An diesem Ziel arbeiten wir ständig und werden so dazu beitragen, daß die Menschen heute und morgen ein Leben genießen können, das mit der Umwelt im Einklang ist.



Als innovativer Hersteller für Unterhaltungselektronik hat Grundig frühzeitig nach Möglichkeiten geforscht, vorhandenes Fertigungs-Know-how auch zur Lösung der Entsorgungsproblematik nutzbar zu machen und damit einen eigenen aktiven Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

Nur einige Beispiele, die aber stellvertretend für die ganze Grundig Produktpalette stehen, sollen zeigen, was wir unter ökologischer Produktgestaltung verstehen.

*made for you*



## Das Grundig Recycling-Zertifikat

Grundig gibt als erster Unterhaltungselektronik-Hersteller eine Rücknahme-Garantie für alle seit September 1992 verkauften Fernsehgeräte. Sie wird dem Käufer in Form eines Zertifikates ausgehändigt und sichert ihm die umwelt- und fachgerechte Entsorgung am Ende der regulären Gebrauchsdauer zu. Rücknahmeverfahren, Recycling, Verwertung und Entsorgung werden im Rahmen rechtlicher Bestimmungen sowie gesonderter Regelungen von Grundig durchgeführt.

Diese Rücknahme-Garantie wird zunächst für Deutschland und Österreich angeboten, eine Übertragung auf andere europäische Länder wird an-

gestrebt. Fragen Sie bei Ihrem Fachhändler nach dem Grundig Recycling-Zertifikat.

## Rücknahme von Altgeräten

Für Grundig ist dies ein wichtiges Ziel, um auf breiter Basis die Umwelt zu entlasten. Zur Zeit laufen Versuche auf regionaler Ebene, wobei die Einzelteile der Geräte getrennt und einer material-spezifischen Verwertung oder ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

Doch die Philosophie der Grundig Umwelt-Initiative beinhaltet viel mehr. Eine hochqualifizierte Expertengruppe sucht ständig neue Wege und Konzepte im Sinne eines aktiven Umweltschutzes.

So überprüfen wir alle in unseren Geräten enthaltenen Komponenten auf Umweltverträglichkeit und suchen gemeinsam mit unseren Lieferanten nach Alternativen.

Schritt für Schritt werden von der Grundig Umwelt-Initiative neue Lösungen erarbeitet, die in den Produktions- und Entsorgungsprozeß einfließen. Weil Spitzentechnologie und Umweltschutz bei Grundig untrennbar zusammengehören.

## Faserguß/Altpapier – Verpackungen

Merkmale:

- Hergestellt aus nachwachsendem Rohstoff (100% Altpapier).
- Vorhandenes Recycling-System (Altpapier-Kreislauf).

- Biologisch abbaubar.
- Unschädliches Verhalten im Gebrauch und bei der Entsorgung.
- Geringes Volumen.
- Satelliten-Receiver, Video-Recorder, Performing Arts Geräte und neue Autoradios sind bereits auf die neue Verpackung umgestellt.

Im Rahmen unserer Umwelt-Initiative haben wir die Grundig Revue der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfreiem Papier gedruckt und das Papiergewicht wesentlich verringert.

# 100-HERTZ-TECHNIK

Beim Fernsehen hat die Zukunft schon begonnen.

Großflächen-flimmerfreie 100-Hertz-Technik, deren Grundlage die zielgerichtete Nutzung der Digital-Technik ist, wird nicht zuletzt durch komfortable Grundig Fernseher ein Synonym für die sichtbare Verbesserung der Bildqualität. Jedes Fernsehbild wird von einem schnellen Elektronenstrahl aus Halbbildern zusammengesetzt. Bei einem herkömmlichen 50-Hertz-Fernseher geschieht dies 50mal in der Sekunde. Weil das menschliche Auge auf Helligkeitsunterschiede besonders sensibel reagiert, nimmt es deshalb bei großen, hellen Bildflächen einen störenden Flimmer-Effekt wahr.

Ein Grundig 100-Hertz-Fernsehgerät macht damit endgültig Schluß. Die Bilder werden in digitaler Form gespeichert und in doppelter Frequenz, d.h. zweimal hintereinander wiedergegeben. 100mal werden Halbbilder auf den Bildschirm geschrieben, also in einer für das menschliche Auge nicht mehr wahrnehmbaren Schnelligkeit.

Und das Ergebnis ist überzeugend: Augenschonenderes Fernsehen, denn selbst auf großformatigen Bildschirmen erscheint ein großflächen-flimmerfreies und gestochen scharfes Bild.

Durch den Einsatz des Digitalen Bildspeichers wurden auch faszinierende Verbesserungen in Bedienkomfort und Funktionsvielfalt erreicht:

• **Zoom-Funktion.** Damit können Bildausschnitte ausgewählt (bewegt) und vergrößert werden.



• **Standbild.** Ein Bild des gerade laufenden Programmes kann „eingefroren“ werden.



• **Program Scan.** 9 kleine Standbilder zeigen im Überblick ständig aktualisiert 9 TV-Programme mit Programm-Code.



• **Multibild.** 8 naheinander „eingefrorene“ Standbilder und 1 fortlaufendes Programmbild machen Bewegungsabläufe deutlich.

• **Rausch-Reduzierung.** Bildverbesserung bei leichtem Signalrauschen.



## DOLBY SURROUND

### PRO • LOGIC

Perfekte Bilder, hervorragender Sound – so kommt Action in den Film.

Beim Kinoerlebnis fast unverzichtbar, kommt Dolby® Surround Sound endlich auch in die Wohnzimmer und vermittelt ein intensives Filmerleben durch perfekten Raumklang-Effekt.

Bei Grundig-Fernsehgeräten mit Dolby® Surround Prologic sorgt ein ausgewogenes 5-Kanal-Aktiv-System für einen Kino-Sound vom Feinsten.

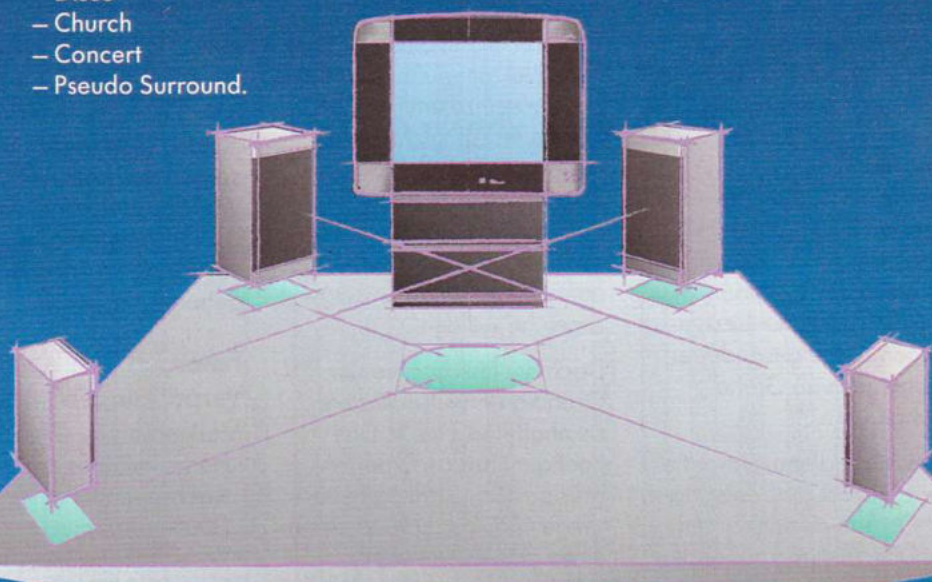
Umgebungsgeräusche von hinten, Dialoge von vorn und Stereo von den Seiten – die räumlichen Ton-Effekte vermitteln Ihnen das Gefühl, mittendrin zu sein. (2 Surround-Boxen im Lieferumfang, Front-Boxen PD 1 als Zubehör erhältlich.)

Seit Jahren werden zahlreiche Kinofilme mit dem aufwendigen Dolby® Surround Sound produziert und im Fernsehen gesendet.

Viele Verleih- und Kauf-Videocassetten verfügen ebenfalls über Dolby® Surround Stereo – darauf sollten Sie nicht verzichten.

Aber auch konventionelle Stereo- und Mono-Fernsehsendungen können bei Grundig durch einen digitalen Klangprozessor räumlich verstärkt werden. Effekte des digitalen Klangprozessors:

- Disco
- Church
- Concert
- Pseudo Surround.



\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



# TV

Top-aktuelle Fernsehgeräte mit einer sprichwörtlichen Grundig-Bildqualität anspruchsvollen und zufriedenen Kunden anzubieten, ist erklärtes Ziel unseres Unternehmens. Modernste Digital-Technik wie großflächigen-flimmerfreie 100-Hertz-Fernsehgeräte und ausgefeilte Bild- und Tonkonzepte wie das Megatron-Konzept und Dolby\* Surround Prologic charakterisieren den neuen Anspruch unserer Grundig Fernsehgeräte. Nach Familien

geordnet und mit den wichtigsten Ausstattungsmerkmalen gekennzeichnet, stellen wir Ihnen alle unsere Fernsehgeräte vor. Lassen Sie sich inspirieren – ob vom Design by F.A. Porsche, von der neuen Monolith®-Range, den zeitlos schönen und vielseitigen Classic Comfort Geräten oder unseren praktischen Portis – und informieren.

*made for you*



## MEGATRON

### Das neue Grundig MEGATRON-Konzept.

*Made for you* – Grundig setzt mit diesem Unternehmensbekenntnis immer wieder Maßstäbe in punkto Produkt-Innovationen zum Nutzen unserer Kunden. Konzepte, die beste Vorteile in Qualität und Bedienkomfort bedeuten.

Ein weiterer Beweis für diese Philosophie ist gleichzeitig ein neuer Meilenstein in der Entwicklung von TV-Geräten: Das Grundig **MEGATRON-KONZEPT**.

Den Grundig Labors ist es durch zielgerichtete Forschungs- und Entwicklungsarbeit gelungen, eine neue Dimension für Bildqualität zu eröffnen.

Neben einer neuen **Farbbildröhren-Generation** addieren sich **schaltungstechnische Komponenten**, die – für den Fernsehzuschauer deutlich erkennbar – den **MEGATRON-EFFEKT** bedeuten:

- **Superscharfe Bilder**
- **Gesteigerter Kontrast**
- **Verstärkte Farbbrillanz.**

Beispielsweise besteht die Grundig MEGATRON-S-Klasse mit

- der neuen superflachen Farbbildröhre.
- dem dynamischen Focus. Er verbessert die Schärfe und Bildpunktform in den Ecken und Randzonen des Bildschirms.
- der Elektronenstrahl-Geschwindigkeits-Modulation (SVM). Dadurch werden Hell-Dunkel-Übergänge besser voneinander abgegrenzt.
- der erhöhten Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- der antistatischen CCS-Beschichtung für einen nahezu staubfreien Bildschirm.

Machen Sie sich doch selbst ein Bild! Testen Sie das neue MEGATRON-KONZEPT von Grundig – natürlich beim Fachhandel!



Wirkung der Elektronenstrahl-Geschwindigkeits-Modulation (linke Hälfte).



CCS-Beschichtung für einen nahezu staubfreien Bildschirm.

# MEGATEXT

- Tele-/Videotext mit TOP-Verfahren sowie FLOF-Verfahren (Tele-/Videotext ausländischer Sendeanstalten).
- 128 Seiten-Speicher ermöglicht noch schnelleren Zugriff auf die einzelnen Seiten.

- Page Catching.
  - Programm zur Zeit.
  - Der Megatext bietet verbesserte graphische Darstellung aller OSD-Funktionen, der Grundig-Info-Center und Tabellen.
- Einfache, selbsterklärende Bedienung durch fast originalgetreue Abbildung der Fernbedienungs-Tasten bei der OSD-Menüführung.

### TOP-Verfahren

Das TOP-Verfahren ermöglicht noch einfachere und schnellere Bedienung von Tele-/Videotext: TOP bedeutet „Table of Pages“. Dahinter verbirgt sich ein Verfahren der Sendeanstalten zum leichteren und schnelleren Zugriff auf das ständig wachsende Informations-Seiten-Angebot. Diese Weiterentwicklung des Tele-/Videotextes bietet mehr an Komfort:



# QUICK TOP

- Tele-/Videotext mit TOP-Verfahren sowie FLOF-Verfahren (Tele-/Videotext ausländischer Sendeanstalten).
- 32 Seiten-Speicher.

- Page Catching.
- Programm zur Zeit.
- Ermöglicht die Darstellung von internen Übersichtsseiten, Grundig-Info-Center.

Grundlage für dieses neue Verfahren ist die Seitenordnung nach Themenkreisen sowie das Mitsenden einer Tabelle, in der alle Informationstafeln verzeichnet sind. Mühelose Seitenwahl mit nur 4 farbigen Tasten, keine umständliche Eingabe der dreistelligen Seitennummern. Um die Vorteile von TOP nutzen zu können, braucht Ihr TV-Gerät einen speziellen TOP-Decoder. Geräte, die nicht mit diesem TOP-Decoder ausgestattet sind, können das Tele-/Videotext-Angebot wie bisher nutzen.



# TOP-TEXT

- Tele-/Videotext mit TOP-Verfahren, sowie FLOF-Verfahren (Tele-/Videotext ausländischer Sendeanstalten).
- 8 Seiten-Speicher.
- Uhrzeit-Einblendung.

# TELE-/VIDEOTEXT

- Geräte mit der Kennzeichnung „text“ haben:
- Page Catching.
  - Uhrzeiteinblendung.

### Programm zur Zeit

Titel und Anfangszeit der gerade ausgestrahlten Sendung sowie der Folgesendung können aufgerufen werden. (Nur bei entsprechendem Angebot der Sendeanstalten.)



# TV

Ob Tele-Videotext, Automatik-Programmierung ATS euro plus oder vielfältige Anschlußmöglichkeiten, in Grundig Fernsehern finden Sie zahlreiche Sonderfunktionen, die die Bedienung einfach und komfortabel und Ihr Gerät anschußsicher machen.

Tele-/Videotext ist ein kostenloser Service der Sendeanstalten, der mit dem Fernsehsignal frei Haus geliefert wird. Er bietet eine Fülle von Informationen wie Nachrichten aus

Sport und Politik, Wetterberichte, Börsenkurse, Lottozahlen und vieles mehr. Auch die Programmübersichts-Seiten mit den aktuellen VPS-Zeiten zum Programmieren der Video-Recorder.

Grundig hat Tele-/Videotext-Decoder unterschiedlichster Leistungsfähigkeit in fast allen Fernsehgeräten integriert.

*made for you*

## ATS euro plus

### die Automatik-Programmierung

Die von Grundig perfektionierte Automatik-Programmierung ATS euro plus ist ein neues bedienfreundliches Verfahren zur selbständigen Senderprogrammierung. ATS euro plus sucht alle TV-Kanäle automatisch nach empfangbaren Sendern ab und speichert diese nach einer festgelegten Reihenfolge in der Sendertabelle.

Wichtigstes Kriterium hierbei ist die Bildqualität. Neben der Empfangsstärke wird das Signal auch auf mögliche Reflexionen geprüft. So wird sichergestellt, daß von einem mehrfach zu empfangenden Sender vorrangig die beste Empfangsqualität gespeichert wird.

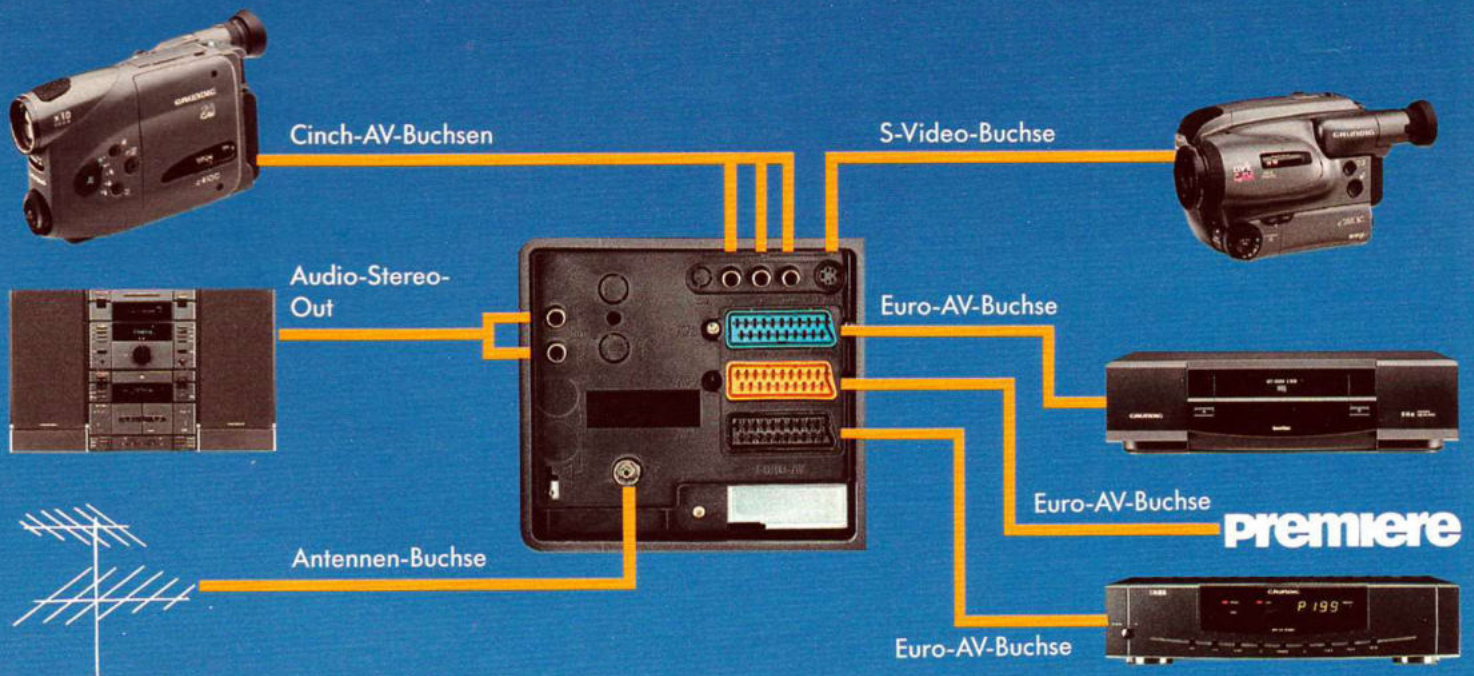


Selbstverständlich läßt sich diese Reihenfolge auch nach Ihren eigenen Prioritäten unkompliziert neu ordnen.

Die Automatik-Programmierung ATS euro plus realisiert auf diese Art komfortabel und schnell die Ersteinstellung des Fernsehgerätes insbesondere bei Kabelanlagen mit einer Vielzahl von Sendern.



### Grundig Fernsehgeräte bieten vielfältige Anschlüsse.



Exclusive

Monolith®

Classic Comfort

95 (89)



M 95-105/9 IDTV



M 95-795/9 PIP/TOP

82 (76)

Design by  
F.A. Porsche



M 82-105/9 IDTV



M 82-795 TOP

72/70  
(68/66)



E 72-911 IDTV



M 72-105 IDTV



M 72-795 TOP



ST 70-169 TOP

72/70  
(68/66)



E 72-911 DPL



M 72-105/9 IDTV/PIP



ST 72-764 MD/SAT



ST 72-760 MD/TOP



ST 72-760/9 DPL

70 (66)

63 (59)



E 63-911 IDTV



M 63-105 IDTV



M 63-775 TOP



ST 63-760 TOP



ST 63-760/9 DPL

55 (51)



M 55-775 TOP

51 (48)

50 (46)



M 50-775 TOP

45 (41)



M 45-775 TOP

40 (36)

37 (34)



STEELER

27 (23)

Classic Comfort

Monitor

Portable



ST 72-160 MD/IDTV



M 70-781 IDTV



ST 70-675 TOP



ST 63-160 IDTV



ST 63-781 IDTV



ST 70-650 text



T 70-640 a text



ST 63-650 text



T 63-640 a text



ST 55-550 text



T 55-640 text



T 51-640 text



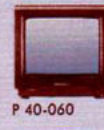
P 50-640 text



P 45-640 text



P 40-640 text



P 40-060

Traveller  
Multi



P 37-640 text



P 37-060



P 37-549/12



P 27-649/12

95 (89)

82 (76)

72/70  
(68/66)

72/70  
(68/66)

70 (66)

63 (59)

55 (51)

51 (48)

50 (46)

45 (41)

40 (36)

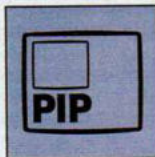
37 (34)

27 (23)



Großflächen-flimmerfreie 100-Hertz-Technik: Fernsehen mit verbesserter Bildqualität.

Jedes Fernsehbild wird von einem schnellen Elektronenstrahl aus Halbbildern zusammengesetzt. Bei einem herkömmlichen Fernsehgerät geschieht dies 50mal in der Sekunde. Und weil das menschliche Auge auf Helligkeitsunterschiede besonders sensibel reagiert, erscheint hier das sogenannte „Großflächenflimmern“. Ein Grundig 100-Hertz-Fernsehgerät macht damit endgültig Schluß. Er schreibt die Halbbilder 100mal pro Sekunde auf den Bildschirm, also mit einer für das Auge einfach nicht mehr wahrnehmbaren Schnelligkeit. Deshalb sehen Sie hier endlich ein großflächenflimmerfreies und scharfes Bild.



Mit PIP blenden Sie ein Fernseh- oder Video-Programm als Kleinbild in den Bildschirm ein.



Tele-/Videotext mit TOP-Verfahren (sowie FLOF). 128-Seiten-Speicher. Optimale graphische Darstellung aller OSD-Funktionen.



Tele-/Videotext mit TOP-Verfahren (sowie FLOF). 32-Seiten-Speicher.



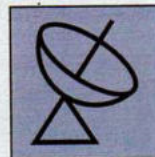
TOP bietet einfacheren und schnelleren Zugriff auf Tele-/Videotext-Informationen. 8-Seiten-Speicher.



Integrierter Tele-/Videotext-Decoder.



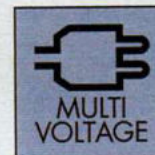
Automatik-Programmierung zur komfortablen Ersteinstellung des Fernsehgerätes mit Sortierung und Senderkennungsangabe in einer festgelegten Reihenfolge.



Satelliten-Direktempfang über Parabol-Antenne und integrierten Satelliten-Receiver.



Mehrnormen-Empfang mit 9 Fernsehstandards für weltweiten Empfang.



Multi-Voltage-Netzteil für Wechselspannung, Regelbereich von 90 bis 264 V, und Batterie-Anschluß, Regelbereich von 10 bis 30 V (geeignet zum Anschluß an Auto-, LKW- oder Boot-Batterie).



International genormter Anschluß zur Übertragung von Bild-, Ton- und Computersignalen. Anschlußmöglichkeit für Video-Recorder, Satelliten-Receiver und Pay-TV-Decoder.



S-Video-Buchse für Anschluß von S-VHS-Camera-Recordern/Video-Recordern oder 8-mm-Camera-Recordern. Zusätzlich bei Stereo-Geräten 2 Cinch-Audio-Eingänge, bei Mono-Geräten 1 Cinch-Audio-Eingang.



Bei 2 Cinch-Buchsen kann ein Camera-Recorder mit Mono-Ton angeschlossen werden, bei 3 Cinch-Buchsen ein Gerät mit Stereo-Ton.



Geregelter Audio-Ausgang für den Anschluß an eine HiFi-Anlage.



Umschaltmöglichkeit des 4:3-Bildformats auf das 16:9-Bildformat.

## TV

## PICTOGRAMME

Die sinnvolle Kombination von Text und Pictogrammen soll

Ihnen die Auswahl aus einer Vielzahl von Geräte-Ausstattungs-Varianten erleichtern. Fachbegriffe, Abkürzungen

und englische Ausdrücke in alphabetischer Reihenfolge, die

nicht nur von Technikern verstanden werden sollen.

*made for you*

## Was heißt...?

### ATS euro plus:

Bei Fernsehgeräten Möglichkeit zur automatischen Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe in einer festgelegten Reihenfolge.

### Bildschirm-Dialog:

Einzelne Bedienschritte werden bei Fernsehgeräten oder Video-Recordern in Dialogform mit dem Benutzer durchgeführt.

### Bildwechselfrequenz:

Häufigkeit, mit der das Fernsehbild pro Sekunde „geschrieben“ wird.

### Breitband-Lautsprecher:

Lautsprecher, die einen möglichst breiten Frequenzbereich, also tiefe, mittlere und hohe Töne übertragen können.

### Cinch:

Einpolige Steckverbindung für getrennte Audio- und/oder Videoüberspielung.

### CTI:

Abkürzung für Color Transient Improvement. Elektronische Schaltung, die bei Fernsehgeräten für exakte Trennung von Farbflächen sorgt. Das Ineinanderlaufen von Farben wird unterdrückt.

### Decoder:

Bauteil, das codierte Signale entschlüsselt. Wird zum Beispiel benötigt, wenn Videotext empfangen werden soll.

### Euro-AV:

21-poliger Anschluß zur problemlosen Verbindung des Fernsehgeräts mit weiteren Geräten, um Bild- und Ton-Signale zu übertragen. Auch Scart-Anschluß oder Peritel genannt.

### Invar-Technik:

Diese Technik bewirkt durch ein spezielles Schlitzmasken-Material bei Fernsehgeräten farbgetreue Wiedergabe auch bei großer Bildhelligkeit.

### OSD:

Abkürzung für On Screen Display. Einfache Programmierung der Sender und der Grundeinstellungen (z.B. Kontrast, Lautstärke) über den Fernsehschirm. Dabei werden die eingestellten Bild- und Tonwerte ins laufende Bild eingeblendet.

### Seitenspeicher:

Elektronischer Speicher in Fernsehgeräten für Tele-/Videotext-Seiten, damit diese schneller aufgerufen werden können.

### Sleptimer:

Automatische Vorrichtung z.B. bei Uhrenradios oder Fernsehgeräten, die das Gerät zu einer bestimmten Zeit abschaltet.

### Surround-Sound:

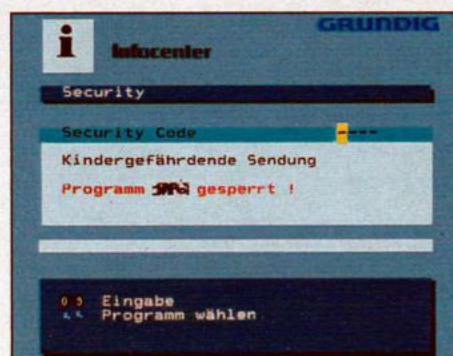
1. Raum- und Effekton-Verfahren bei Spielfilmen.
2. Schaltung in einigen Fernsehgeräten, die bei Stereosendungen eine Art Raumklang über Zusatzlautsprecher erzielt, die hinter dem Zuschauer angebracht werden.

### Text-PIP:

Möglichkeit, beim Benutzen von Tele-/Videotext, ein Kleinbild vom eingestellten Programm einzublenden.

### Jugendfrei-Kennung von Sendungen:

Möglichkeit der automatischen Sperrung von kindergefährdenden Sendungen. Die Sender strahlen über das VPS-Signal die Kennung aus (derzeit bei RTL). Bei allen Fernsehgeräten mit Megatext-Ausstattung.



**Gemeinsame Features:**

- Design by F. A. Porsche.
- Grundig Megatron-Konzept.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Leistungsfähiger Tele-/Videotext.
- Multisystem.
- Alphanumerische Programm-anzeige im Display.
- Anspruchsvolles Sound-Konzept.
- Vielfältige Anschluß-möglichkeiten.
- Gehäuse: titan.

**E 72-911 IDTV**

- Grundig Megatron-S-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm).
- CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus.
- Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*.
- 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 Watt und 1 x 50 Watt Musik-/ 2 x 12,5 Watt und 1 x 25 Watt Sinusleistung.

Lieferbar ab 6/94.

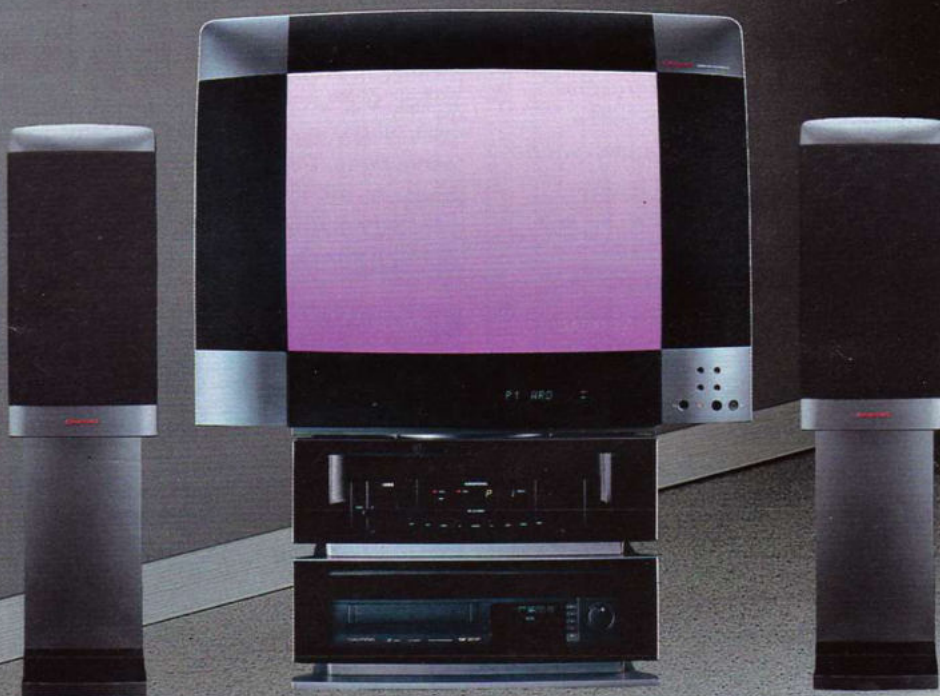
**E 72-911 DPL**

- Grundig Megatron-S-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm).
- CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus.
- Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
- Klangerlebnis wie im Kino durch Dolby\*\* Surround Prologic.
- Bei Surround-Sound-Betrieb: 5-Kanal-Aktiv-System.
- Durch digitalen Klangprozessor auch bei konventionellen Stereo- und Monosendungen räumliche Effekte.
- Surround-Boxen im Lieferumfang.

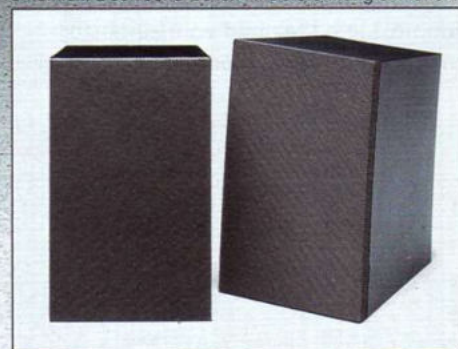
\*\* Warenzeichen der  
Dolby Laboratories Licensing Corporation.

**E 63-911 IDTV**

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm).
  - CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
  - 100-Hertz-Technik.
  - Text-PIP.
  - Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*.
  - 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 Watt und 1 x 50 Watt Musik-/ 2 x 12,5 und 1 x 25 Watt Sinusleistung.
- \* bisher bei RTL.



E 72-911 DPL:  
Im Design abgestimmte Front-Boxen PD 1 als Zubehör erhältlich. 2 Surround-Boxen im Lieferumfang enthalten.



**DOLBY SURROUND**  
PRO • LOGIC

**Anerkennung für****Technologie und Design:**

Der E 72-911 wird auf dem 8. Salon der technischen Innovation im Museum der Wissenschaft und Technik in Mailand seit November 1993 ausgestellt.



# EXCLUSIVE

## DESIGN BY F.A. PORSCHE

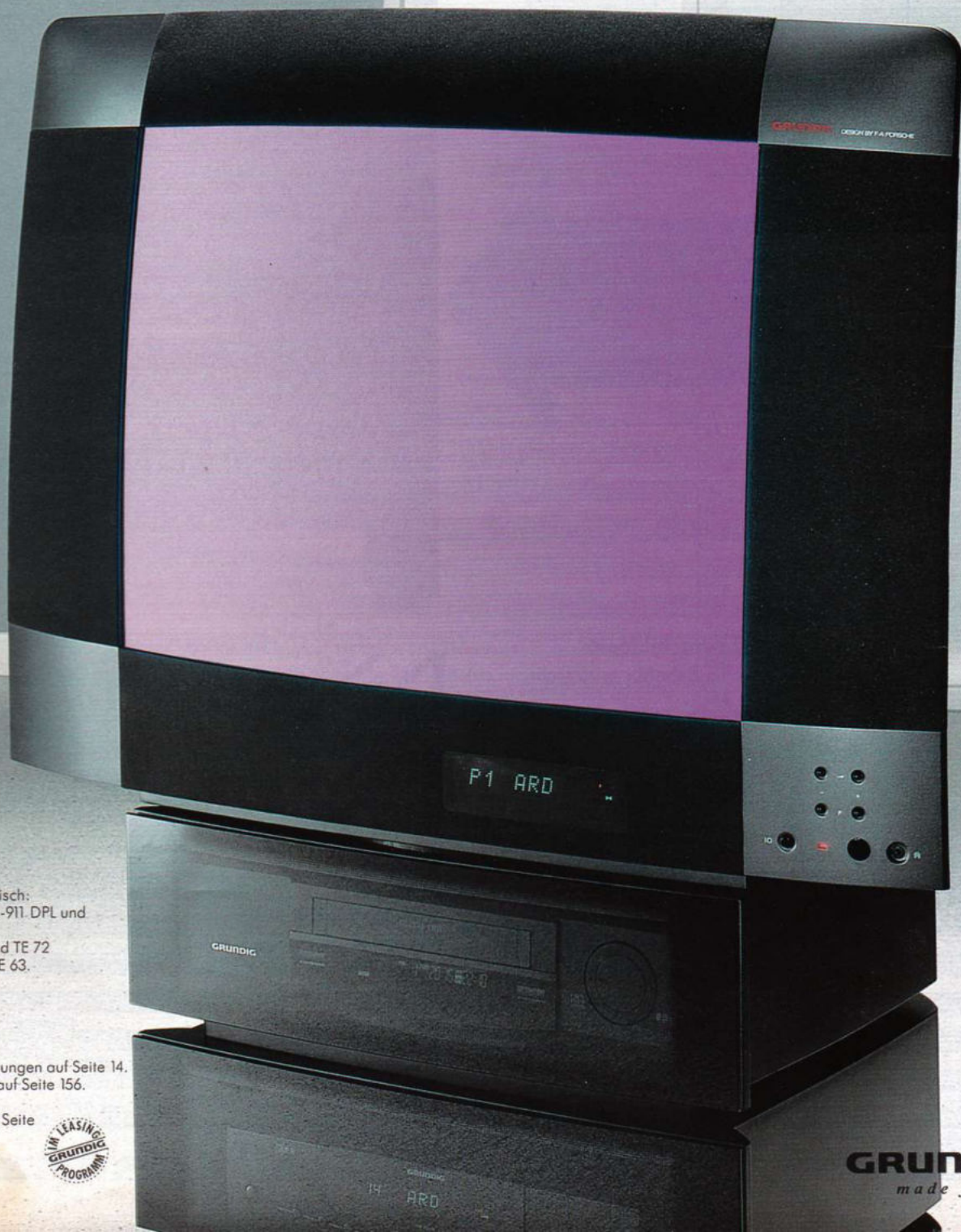
Grundig TV-Geräte im Design by

F.A. Porsche – Fernsehgeräte, die aufregender sind als jedes Programm. Wenn sich Form und Funktion auf ideale Weise verbinden, entstehen Objekte, deren Ästhetik sie weit über das Maß eines Gebrauchsgegenstandes hinaushebt. Mit dem neuen Grundig Megatron-Konzept für super-

scharfe Bilder, dem anspruchsvollen

vollen Sound-System und drei attraktiven Ausstattungsvarianten erleben Sie High Tech pur. Exclusives Design by F.A. Porsche und herausragende Technik als ungewöhnliches TV-Erlebnis.

*made for you*



Abbildungen identisch:  
E 72-911 IDTV, E 72-911 DPL und  
E 62-911 IDTV.  
Konsole GTE 72 und TE 72  
bzw. GTE 63 und TE 63.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
Technische Daten auf Seite 156.

Alle Geräte dieser Seite



**GRUNDIG**  
*made for you*

## Steeler

- Getönte 37-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm) mit Black Matrix.
- Getönte Frontscheibe (Kristallglas).
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Tele-/Videotext.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Sleep Timer.
- Zahlenschloß.
- 4 Watt Musik-/2 Watt Sinusleistung.

- Anschlußmöglichkeiten: Euro-AV-Buchse und frontal: Cinch-AV-Eingang für Camera-Recorder, Kopfhörer.
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Gehäuse: titan.



Bequeme Steuerung des Steelers und der Grundfunktionen des Grundig M10 Mini-Systems gemeinsam – TP 760 HiFi

### TV-Rack-Steeler

(Als Zubehör erhältlich)

- Untergestell mit getönter Kristallglastür, speziell für den Steeler.
  - Farbausführung: titan.
  - Abmessungen: (B x H x T): ca. 44 x 46 x 38 cm.
- Lichte Abmessungen: ca. 27 x 37 x 30 cm, d. h. passend für Grundig M 10 Mini-System oder andere Mini-Anlagen (siehe auch Seite 95f).



### DESIGN AUSGEWÄHLT

Vom österreichischen Institut für Formgebung des Bundesministeriums für wirtschaftliche Angelegenheiten wird jedes Jahr der Staatspreis für Design ausgeschrieben. Eine Fach-Jury wählte dabei den Grundig „STEELER“ 1993 aus und verlieh ihm dieses Prädikat.

Design Innovationen  
 • **Auszeichnung**  
 für höchste Design Qualität  
 Design Zentrum  
 Nordrhein Westfalen

# EXCLUSIVE STEELER

Dieser außergewöhnliche Farbportable von Grundig setzt Zeichen. Nicht nur als Blickfang im anspruchsvollen Wohnambiente oder als aufmerksamkeitsstarker Bestandteil im modernen Büro. Wird der Steeler mit seinem perfekt abgestimmten Rack (als Zubehör erhältlich) und dem Grundig M 10 Mini-System ergänzt, entsteht eine aufregend leistungsfähige

und exclusive Power Station mit TV und Sound (siehe auch Seite 95f). Und die Bedienung dieses Unterhaltungszentrums erfolgt denkbar komfortabel: eine Fernbedienung für Fernsehgerät und Mini-System gemeinsam.

*made for you*



**GRUNDIG**  
*made for you*

# MONOLITH®

*made for you*

Eine elitäre TV-Familie, die Karriere macht. Mit technischen Lösungen, die überzeugen, und einem Outfit, das begeistert. Zeitloser Monitor-Look und wertiger Soft-Touch-Lack lassen jeden Monolith® zum anspruchsvollen Mittelpunkt im modernen und stilvollen Wohnbereich werden. Mit detailliert abgestimmten Konsolen ergänzt, kann ein Monolith® auch souverän frei im Raum plaziert werden. Jede Bildschirmgröße besticht durch technisch ausgefeilte Konzepte, die auch immer ein deutliches Mehr an Ausstattung und Bedienkomfort bedeuten.



## MEGATRON

Das Megatron Konzept eröffnet eine neue Dimension der Bildqualität: Neben einer neuen Farbbildröhren-Generation addieren sich schaltungstechnische Komponenten, die – für den Fernsehzuschauer deutlich erkennbar – den Megatron-Effekt bedeuten:

- Superscharfe Bilder
- Gesteigerter Kontrast
- Verstärkte Farbbrillanz.

## 100-Hertz-Technik

Monolith®-Fernseher mit großflächen-flimmerfreier 100-Hertz-Technik speichern die Bilder in digitaler Form und senden sie in doppelter Frequenz, d.h. zweimal hintereinander. 100mal werden Halbbilder auf den Bildschirm geschrieben, also in einer für das menschliche Auge nicht mehr wahrnehmbaren Schnelligkeit. Und das Ergebnis ist überzeugend: Augenschonendes Fernsehen mit großflächen-flimmerfreien und gestochen scharfen Bildern.

## Automatik- Programmierung ATS euro plus

Ein bedienfreundliches Verfahren zur selbständigen Senderprogrammierung. Alle TV-Kanäle werden automatisch nach empfangbaren Sendern abgesucht und diese nach einer festgelegten Reihenfolge in der Sendertabelle gespeichert.

Von einem mehrfach zu empfangenden Sender wird vorrangig die beste Empfangsqualität gespeichert.

ATS euro plus – zur komfortablen und schnellen Ersteinstellung des Fernsehgerätes.



M 72-105 IDTV  
mit Konsole MK 72a.

# MEGATRON



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
Technische Daten auf Seite 157.

Alle Geräte dieser Seite



Abbildung identisch:  
M 95-795/9 PIP/TOP, M 95-105/9 IDTV,  
Konsole MK 95a.

## Gemeinsame Features:

- Grundig Megatron-Konzept.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Leistungsfähiger Tele-/Videotext.
- Alphanumerische Programmanzeige im Display.
- Anspruchsvolles Sound-Konzept mit 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 und 1 x 50 Watt Musik-/2 x 12,5 und 1 x 25 Watt Sinusleistung.
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten.
- Gehäuse: anthrazit-soft.



### M 95-795/9 PIP/TOP

- Grundig Megatron-Konzept: 95-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 89 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus.
- Bild-im-Bild-Funktion (PIP) mit 2-Tuner-Ausstattung.
- Multisystem.



### M 95-105/9 IDTV

- Grundig Megatron-Konzept: 95-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 89 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus. Kammfilter.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Multisystem.



### M 82-795 TOP

- Grundig Megatron-Konzept: 82-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 76 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik.



### M 82-105/9 IDTV

- Grundig Megatron-Konzept: 82-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 76 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Kammfilter.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Multisystem.

# MONOLITH®

23

Grundig Monolith®-TV-Geräte im Großformat – die Faszination des Kinos zuhause. Das Grundig Megatron-Konzept bietet auch in den großzügigen Abmessungen der 95-cm- und 82-cm-Bildschirmklasse brillante, kontrastreiche und superscharfe Bilder bis in die Bildschirmrandzonen. Der volle Sound aus dynamischen Front-Laut-

sprechern und dem voluminösen Subwoofer in der Rückwand rundet das Fernseh-Erlebnis eindrucksvoll ab. Dem TV-Design angepaßte Konsolen bieten viel Platz für Video-Recorder, Satelliten-Receiver und vieles mehr.

*made for you*

Abbildung identisch:  
M 82-795 TOP, M 82-105/9 IDTV,  
Konsole MK 82



**GRUNDIG**  
*made for you*

**Gemeinsame Features:**

- Grundig Megatron-Konzept.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Leistungsfähiger Tele-/Videotext.
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten.
- Gehäuse: anthrazit-soft.

**M 72-795 TOP**

- Grundig Megatron S-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus. Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
- Alphanumerische Programmanzeige.
- 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 Watt und 1 x 50 Watt Musik-/ 2 x 12,5 und 1 x 25 Watt Sinusleistung.

<b>QUICK TOP</b>	<b>3 EURO-AV</b>	<b>S-VIDEO</b>	<b>3</b>	<b>AUDIO OUT</b>	
<b>VIDEO MAGAZIN 9/93</b>	<b>TESTERGEBNIS: SEHR GUT</b>		<b>VIDEO PLUS 10/93</b>	<b>GESAMTURTEIL: SEHR GUT</b>	
<b>VIDEO 11/93</b>					<b>VIDEO URTEIL: SEHR GUT</b>

**M 72-105/9 IDTV/PIP**

- Grundig Megatron S-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus. Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
  - 100-Hertz-Technik.
  - Text-PIP.
- Technisch wie M 72-105 IDTV, zusätzlich:
- Multisystem.
  - Bild-im-Bild-Darstellung (PIP). Das Bild einer externen Signalquelle (z.B. Video-Recorder, Camera-Recorder) kann zusätzlich ins TV-Bild eingeblendet werden.

<b>100 Hertz</b>	<b>PIP</b>	<b>MEGA TEXT</b>	<b>2 EURO-AV</b>	<b>S-VIDEO</b>
<b>3</b>	<b>AUDIO OUT</b>			

**M 63-775 TOP**

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 25 Watt Musik-/ 2 x 12 Watt Sinusleistung.

<b>Top TELE-VIDEO text</b>	<b>2 EURO-AV</b>	<b>S-VIDEO</b>	<b>3</b>
----------------------------	------------------	----------------	----------



Abbildung identisch: M 63-775 TOP, M 63-105 IDTV.

**M 72-105 IDTV**

- Grundig Megatron S-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus. Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*.
- 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 Watt und 1 x 50 Watt Musik-/ 2 x 12,5 Watt und 1 x 25 Watt Sinusleistung.

<b>100 Hertz</b>	<b>MEGA TEXT</b>	<b>2 EURO-AV</b>	<b>AUDIO OUT</b>	<b>S-VIDEO</b>
<b>3</b>				

**M 63-105 IDTV**

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Strahl-Geschwindigkeitsmodulation.
  - 100-Hertz-Technik.
  - Text-PIP.
  - Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
  - Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*.
  - Stereo-Ton mit 2 x 25 Watt Musik-/ 2 x 12,5 Watt Sinusleistung.
- \* bisher bei RTL.  
Lieferbar ab 5/94.

<b>100 Hertz</b>	<b>MEGA TEXT</b>	<b>2 EURO-AV</b>	<b>S-VIDEO</b>	<b>3</b>
------------------	------------------	------------------	----------------	----------



# MONOLITH®

25

Grundig Monolith®-TV-Qualität in der 72-cm- und 63-cm-Bildschirmklasse vom Feinsten. Variantenreich und individuell in der Ausstattung, konstant und überzeugend im Bedienkomfort. Das Grundig Megatron-Konzept für

brillante, kontrastreiche und superscharfe Bilder ist für alle Geräte selbstverständlich.

*made for you*

MEGATRON



M 72-105/9 IDTV/PIP mit Bild-im-Bild-Darstellung (PIP). Das Bild einer externen Signalquelle (z.B. Video-Recorder, Camera-Recorder) kann zusätzlich ins TV-Bild eingeblendet werden.

Abbildung identisch: M 72-795 TOP, M 72-105 IDTV, M 72-105/9 IDTV/PIP.

Konsole MK 72a in Form und Lackierung auf die 72-cm-Monolith®-Fernsehgeräte abgestimmt.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
Technische Daten auf Seite 157.

Alle Geräte dieser Seite



**GRUNDIG**  
*made for you*



#### Gemeinsame Features:

- Black Planar-Farbbildröhre.
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- TOP-Tele-/Videotext mit 8-Seiten-Speicher.
- Stereo-Ton.
- Viele Anschlußmöglichkeiten.
- Gehäuse: anthrazit-soft.

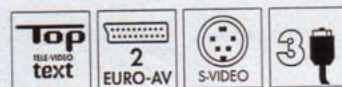
#### M 45-775 TOP

- 45-cm-Black Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 41 cm).
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Stereo-Ton mit 2 x 8 Watt Musik-/ 2 x 4 Watt Sinusleistung.



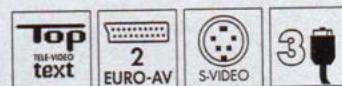
#### M 50-775 TOP

- 50-cm-Black Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 46 cm).
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Stereo-Ton mit 2 x 8 Watt Musik-/ 2 x 4 Watt Sinusleistung.



#### M 55-775 TOP

- 55-cm-Black Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- Frontal: Cinch-AV-Eingang und Stereo-Kopfhörer.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/ 2 x 10 Watt Sinusleistung.



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
Technische Daten auf Seite 157.

Alle Geräte dieser Seite



# MONOLITH®

27

Auch bei kompakteren Maßen der 55-cm-, 50-cm- und 45-cm-Bildschirmklasse braucht keiner auf Monolith®-Qualität und -Design zu verzichten. Monitor-Look und wertiger Soft-Touch-Lack lassen einen Gebrauchsgegenstand entstehen, der für den Begriff „Zweitgerät“ viel zu schade ist.

Die Monolith®-typische optimale Bild- und Tonqualität, Bedienkomfort und Anschlußvielfalt kann man selbstverständlich auch in diesen Bildschirmgrößen erwarten.

*made for you*



Der M 55-775 TOP bietet über frontale Cinch-AV-Buchsen bequeme Anschlußmöglichkeit z. B. für Camera-Recorder.

**GRUNDIG**  
*made for you*

# CLASSIC COMFORT

Grundig präsentiert die TV-Klassiker von morgen. Betont breitsymmetrische und elegante Linienführung, sinnvolle Details und hochwertige Lackierungen sind die unverkennbaren Merkmale dieser zeitlosen TV-Familie. Und vom anspruchsvollen Äußeren kann durchaus auf die technische Ausstattung geschlossen werden. Für individuelle Wünsche bietet Grundig indivi-

duelle Lösungen und das in vielen Bildschirmgrößen: Anfängen von 100-Hertz-Technik über Dolby\* Prologic-Sound bis zum integrierten Satelliten-Receiver und ein Fernsehgerät im großzügigen 16:9-Format findet jeder sein Wunschgerät.

*made for you*

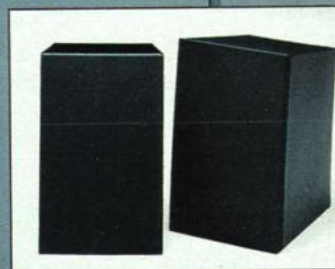


Abbildung identisch:  
ST 72-760 MD/TOP,  
ST 72-160 MD/IDTV,  
ST 72-760/9 DPL.  
Konsole MK 72  
in anthrazit-blau.  
Front-Boxen SB-1 als Zubehör  
erhältlich.

# MEGATRON

## Gemeinsame Features:

- Grundig Megatron-Konzept.
- Automatik Programmierung ATS euro plus.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Leistungsfähiger Tele-/Videotext.
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten.
- Gehäuse: anthrazit-blau.

## ST 72-160 MD/IDTV

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CTI-Elektronik.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Jugendfrei-Kennung von Sendungen (bisher bei RTL).
- 3-Kanal-Stereo-Ton mit 2 x 10 Watt und 1 x 20 Watt Musik-/2 x 5 Watt und 1 x 10 Watt Sinusleistung.



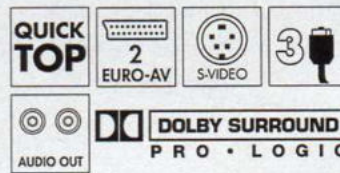
## ST 72-760 MD/TOP

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/2 x 10 Watt Sinusleistung.



## ST 72-760/9 DPL

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus.
  - Klangerlebnis wie im Kino durch Dolby\* Surround Prologic.
  - Bei Surround-Sound-Betrieb: 5-Kanal-Aktiv-System.
  - Durch digitalen Klangprozessor auch bei konventionellen Stereo- und Monosendungen räumliche Effekte.
  - Surround-Boxen im Lieferumfang.
  - Multisystem.
- Lieferbar ab 5/94.



## ST 63-760 TOP

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/2 x 10 Watt Sinusleistung.



## ST 63-160 IDTV

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Jugendfrei-Kennung von Sendungen (bisher bei RTL).
- Stereo-Ton mit 2 x 25 Watt Musik-/2 x 12,5 Watt Sinusleistung.



## ST 63-760 /9 DPL

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 63-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Technisch wie ST 63-760 TOP, zusätzlich:
  - Klangerlebnis wie im Kino durch Dolby\* Surround Prologic.
  - Bei Surround-Sound-Betrieb: 5-Kanal-Aktiv-System.
  - Durch digitalen Klangprozessor auch bei konventionellen Stereo- und Monosendungen räumliche Effekte.
  - Surround-Boxen im Lieferumfang.
  - Multisystem.
- Lieferbar ab 5/94.



Abbildung identisch: ST 63-760 TOP, ST 63-100 IDTV, ST 63-760/9 DPL.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14. Technische Daten auf Seite 158.

Alle Geräte dieser Seite



11:03:23

### TV-Sender-Tabelle

Prog	Kanal	Sender
1	C 04	ARD
2	C 03	ZDF
3	C 02	BR3
4	V1 11229.0	RTL
5	V1 11288.0	SAT1
6	H1 11641.0	NTV
7	V1 11347.0	3SAT
8	V1 11406.0	PRO7
9	H1 11141.0	BR3
10	H1 11582.0	NDR3

Programm wählen ^ v < >  
 Verschieben OK  
 Löschen i  
 Kanal ändern  
 Beenden

Bis zu 99 SAT-TV-Programme speicherbar.

### Radio-Sender-Tabelle

Prog	Kanal	Sender
1	V1 11229.0	D WELT
2	V1 11229.0	DWINT
3	V1 11288.0	DLF
4	H1 11332.0	SCHWIZ
5	H1 11332.0	EVIVA
6	V1 11406.0	STAR
7	V1 11406.0	RDPA
8	H1 11464.0	MDR
9	H1 11494.0	SWF3
10	H1 11582.0	NDR 2

Programm wählen ^ v  
 Verschieben OK  
 Löschen i  
 Kanal ändern  
 Beenden

Bis zu 38 Hörfunk-Programme speicherbar.

11:11:34

### Security

Security Code

**gesperrt!**

Kindergefährdende Sendung

Eingabe 0-9  
 Programm wählen ^ v

Kindergefährdende Sendungen\* können gesperrt werden.

### Aufnahme-Timer

TIME	11:07
DATE	11.03.
<hr/>	
Timer	ein
Programm	TV 05
Datum	12.03.
Start	20:15
Stop	21:35

Auswählen ^ v  
 Ändern OK  
 Beenden i

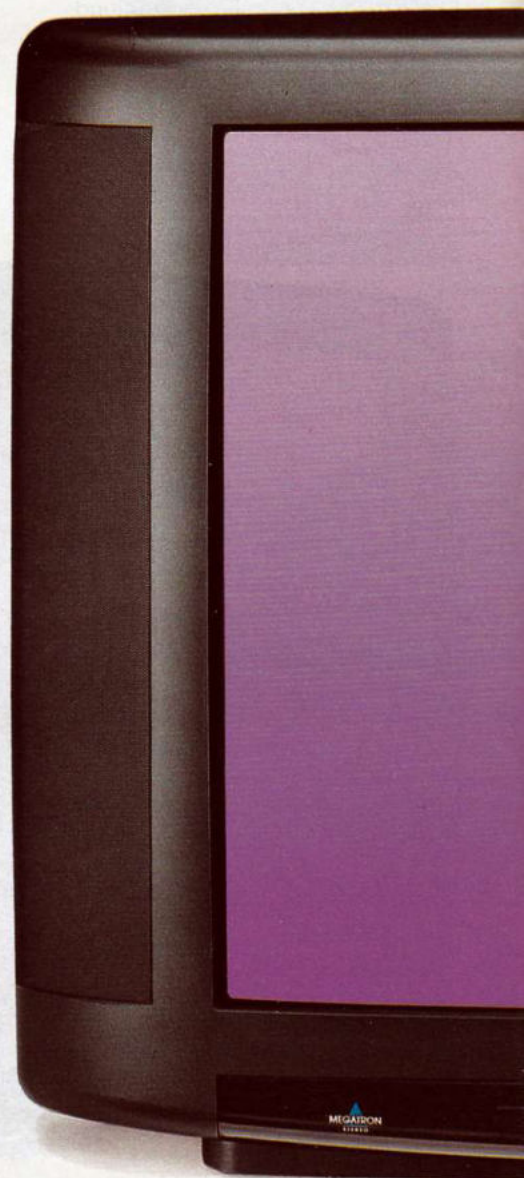
Interne Timerfunktionen.

## ST 72-764 SAT

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 72-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 68 cm). CTI-Elektronik
  - TOP-Tele-/Videotext mit 8-Seiten-Speicher.
  - Benutzerführung über On Screen Display.
  - Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*
  - Sleep-Timer.
  - Zahlenschloß.
  - Integrierter Satelliten-Receiver für Satelliten-TV- und -Hörfunk-Empfang (99 TV/SAT, 38 Hörfunk-Programme und 4 AV-Stellungen speicherbar).
  - Eingang für Sat-Signale von 910 – 2050 MHz.
  - Schaltbare Deemphasis.
  - Timerfunktion intern und extern durch diverse Grundig Videorecorder. LNC-Spannung 14/18 V und 22-kHz-Schaltsignal.
  - Videosignalinvertierung.
  - Anschlußmöglichkeiten: 2 Euro-AV-Buchsen, Stereo-Ausgang zum Anschluß an die HiFi-Anlage, S-Video, Cinch-AV-Eingang und Stereo-Kopfhörer.
  - 3-Kanal-Aktiv-System mit 2 x 13 Watt und 1 x 25 Watt Musik-/2 x 6,5 Watt und 1 x 12,5 Watt Sinusleistung.
  - Gehäuse: anthrazit-blau.
- \* bisher bei RTL



# MEGATRON



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
 Technische Daten auf Seite 158.

# CLASSIC

Erleben Sie eine himmlische Vielfalt von Fernseh- und Radio-

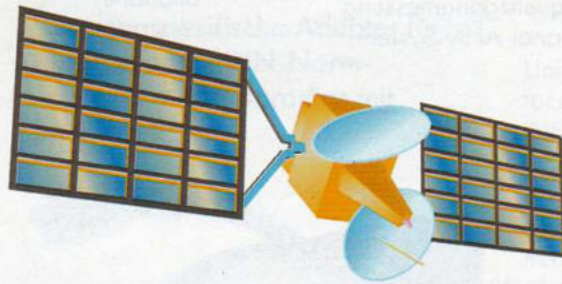
## COMFORT - SAT

gerät, um Satelliten-TV- und -Radio-Programme zu empfangen.

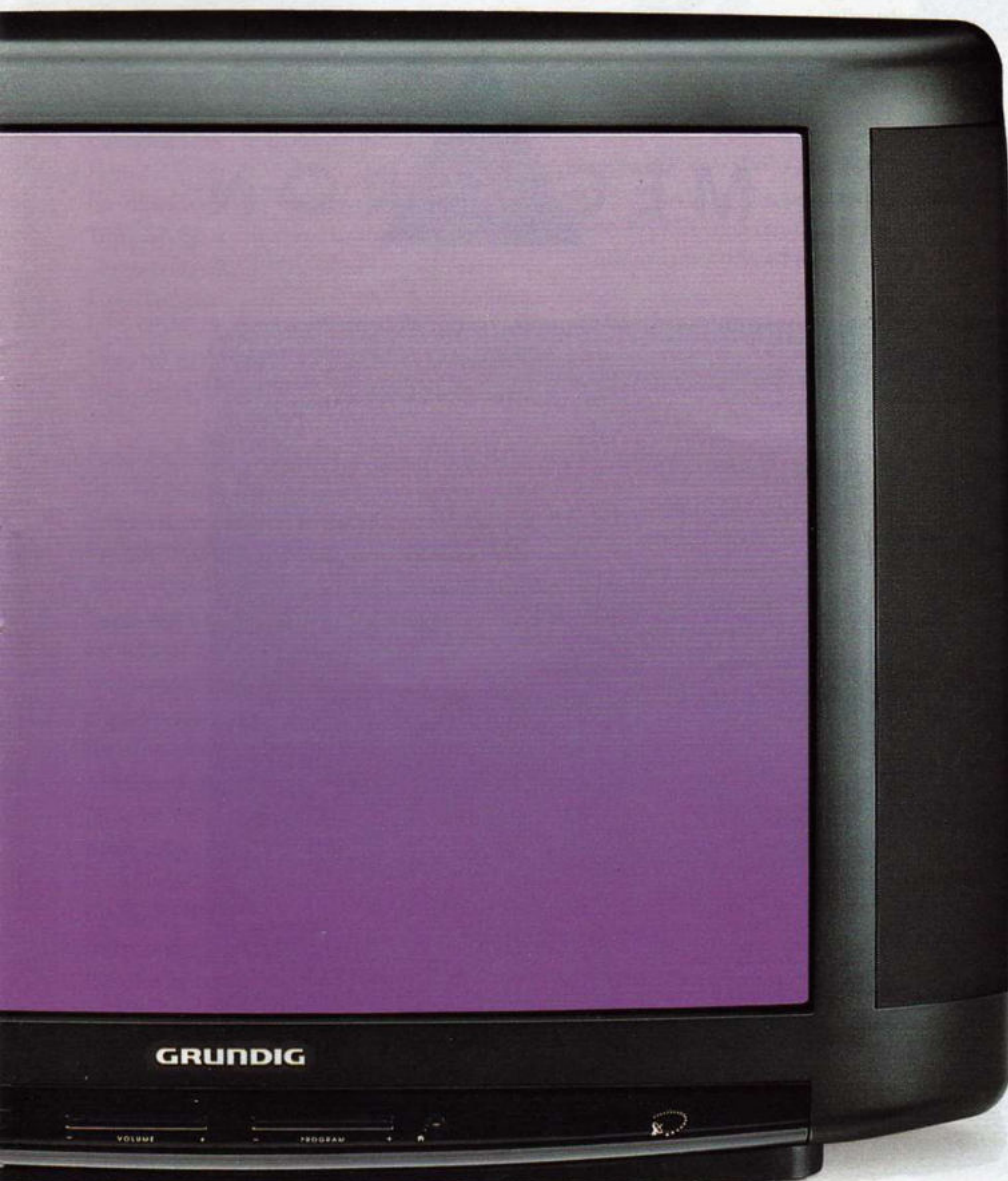
programmen! Im Design der Classic Comfort-Line präsentiert Grundig einen leistungsstarken und form-schönen Farb-TV mit einem integrierten Satelliten-Receiver der Spitzenklasse. Das heißt, Sie brauchen außer einer entsprechenden Sat-Antenne kein weiteres Zusatz-

Die Vorteile dieser Komplettlösung: Steuerung mit nur einer Fernbedienung, zusätzliche Anschlüsse entfallen, kein Kabelsalat.

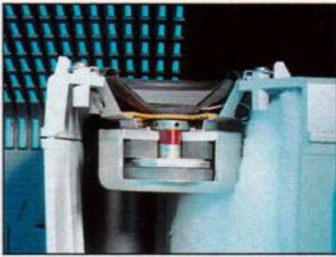
*made for you*



**Premiere**



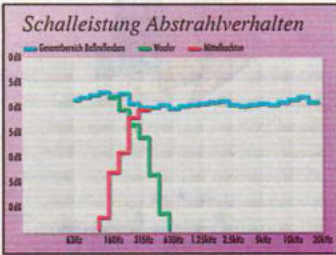
**GRUNDIG**  
*made for you*



Integrierter Subwoofer in der Rückwand.



Das 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer sorgt für einen außergewöhnlichen Hörgenuß mit ausgewogenen Höhen und Mitten und kraftvollen, voluminösen Bässen.



Frequenzgangmessung 3-Kanal-Aktiv-System.



Automatik-Programmierung ATS euro plus zur selbständigen Senderprogrammierung.

**ST 70-169 TOP**

- Grundig Megatron-Konzept: Superflache 70-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm). CCS-Beschichtung. CTI-Elektronik. Dynamischer Focus.
- 4 Betriebsarten:
  - Format 16:9 bei 16:9-Sendungen,
  - Standard-Format 4:3 bei 4:3-Sendungen,
  - Cinema, bei Sendungen im Breitwand-Verfahren,
  - Cinema variabel bei Sendungen im Breitwand-Verfahren mit anpaßbarer Bildhöhe.

- Automatische 16:9-Umschaltung über Euro-AV.
- 3-Kanal-Aktiv-System mit Subwoofer, 2 x 25 Watt und 1 x 50 Watt Musik-/ 2 x 12,5 Watt und 1 x 25 Watt Sinusleistung.

4 : 3 F O R M A T U M S C H A L T U N G 16 : 9	QUICK TOP	ATS euro plus	3 EURO-AV
S-VIDEO	AUDIO OUT	VIDEO MAGAZIN 7/93	STIFTUNG WARENTEST 11/93
TESTERGEBNIS: SEHR GUT.	QUALITÄTSURTEIL: GUT	VIDEO 1/94	VIDEO URTEIL: SEHR GUT





# CLASSIC

## COMFORT

Die Grundig TV-Linie für individuelle Ansprüche. Ob großflächen-flimmerfreie 100-Hertz-Technik mit digitalen Sonderfunktionen oder das Spielfilm-Format 16:9, bei Classic Comfort

nutzen Sie zukunftsweisende Technik schon heute.

*made for you*

**Gemeinsame Features:**

- Automatik-Programmierung.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Leistungsfähiger Tele-/ Videotext.
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten.

**M 70-781 IDTV**

- 70-cm-Black Line S-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- CTI-Elektronik.
- 100-Hertz-Technik.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Stereo-Ton mit 2 x 25 Watt Musik-/2 x 12,5 Watt Sinusleistung.

**ST 63-781 IDTV**

- 63-cm-Black Line S-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm).
- CTI-Elektronik.
- 100-Hertz-Technik.
- Text-PIP.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- Jugendfrei-Kennung von Sendungen\*.
- Stereo-Ton mit 2 x 25 Watt Musik-/2 x 12,5 Watt Sinusleistung.

\* bisher bei RTL

**ST 70-675 TOP**

- 70-cm-Black Line S-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- CTI-Elektronik.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Stereo-Ton mit 2 x 30 Watt Musik-/2 x 15 Watt Sinusleistung.

**ST 70-665 text (ohne Abb.)**

- 70-cm-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 66 cm).
- Automatik-Programmierung ATS.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/2 x 10 Watt Sinusleistung.



Abbildung identisch:  
M 70-781 IDTV, ST 63-781 IDTV,  
ST 70-675 TOP.



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14.  
Technische Daten auf Seite 158.

Alle Geräte dieser Seite



**GRUNDIG**  
*made for you*



#### ST 55-550 text

- 55-cm-Black-Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 51 cm).
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 8 Watt Musik-/2 x 4 Watt Sinusleistung.



#### Gemeinsame Features:

- Tele-/Videotext.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Sleep Timer.
- Zahlenschloß.
- Individuelle Lautstärke pro Programmplatz speicherbar.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, Kopfhörer-Buchse.
- Gehäuse: schwarz.



#### T 55-640 text

- 55-cm-Black-Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- 4 Watt Musik-/2 Watt Sinusleistung.
- Gehäuse: schwarz oder weiß.



#### T 51-640 text

- 51-cm-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 48 cm).
- 4 Watt Musik-/2 Watt Sinusleistung.



Technische Daten auf Seite 159.  
Pictogrammerklärungen auf Seite 14.

Alle Geräte dieser Seite



# MONITOR

Moderne Sachlichkeit durch zeitlose Eleganz. Klare Linien und tiefschwarzer Glanzlack im professionellen Monitor-Design. Grundig Monitor-Fernsehgeräte – mit Bedienkomfort und vielen attraktiven Sonderfunktionen von der übersichtlichen Benutzerführung über das On Sreen Display bis zur Ausstattung mit einem Zahlenschloß, das als

Kindersicherung eingesetzt werden kann. Nicht nur professionelle Anwender werden die kompakten Maße der Monitor-Line zu schätzen wissen.

*made for you*

## ST 70-650 text

- 70-cm-Black-Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 66 cm).
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/2 x 10 Watt Sinusleistung.

## ST 63-650 text

- 63-cm-Black-Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 59 cm).
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Stereo-Ton mit 2 x 20 Watt Musik-/2 x 10 Watt Sinusleistung.

## T 70-640 a text

- 70 cm-Black-Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 66 cm).
- 8 Watt Musik-/4 Watt Sinusleistung.

## T 63-640 a text

- 63 cm-Black-Planar-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 59 cm).
- 8 Watt Musik-/4 Watt Sinusleistung.



Abbildung identisch:  
ST 70-650 text, T 70-640 a text,  
ST 63-650 text, T 63-640 a text.



**Gemeinsame Features:**

- Benutzerführung über On Screen Display.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Individuelle Lautstärke pro Programmplatz speicherbar.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, Kopfhörer-Buchse.
- 4 Watt Musik- / 2 Watt Sinusleistung.
- Teleskopantenne.

**P 40-640 text**

- 40-cm-Black Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 36 cm).
- Frontal Cinch-AV-Eingang.
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Gehäuse: metallic-dunkel.



**P 45-640 text**

- 45-cm-Black Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 41 cm).
- Frontal Cinch-AV-Eingang.
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Gehäuse: metallic-dunkel.



**P 50-640 text**

- 50-cm-Black Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 46 cm).
- Frontal Cinch-AV-Eingang.
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Gehäuse: metallic-dunkel.



P 50-640 text mit frontalen Cinch-AV-Buchsen, z. B. zum Anschluß eines Camera-Recorders.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 14. Technische Daten auf Seite 160.

Alle Geräte dieser Seite



# PORTABLE

37

Die Grundig Portables sehen nicht nur schick aus, sondern bieten großartige Technik auch in transportablen Maßen. Bei einem Zweitgerät für Arbeits-, Schlaf- oder Kinderzimmer brauchen Sie auf gewohnten Bedienkomfort und

hohe Qualität nicht zu verzichten. Grundig Portables – kleine Unterhaltungskünstler von Format.

*made for you*

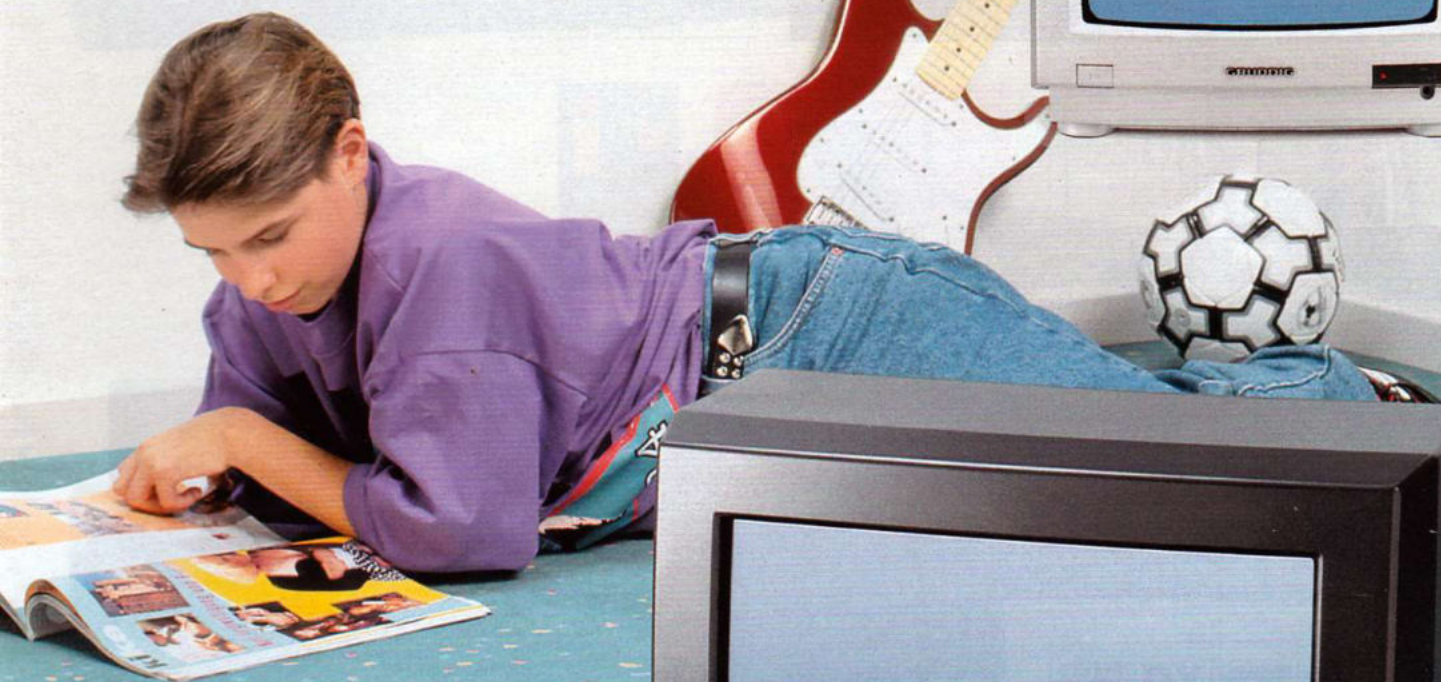
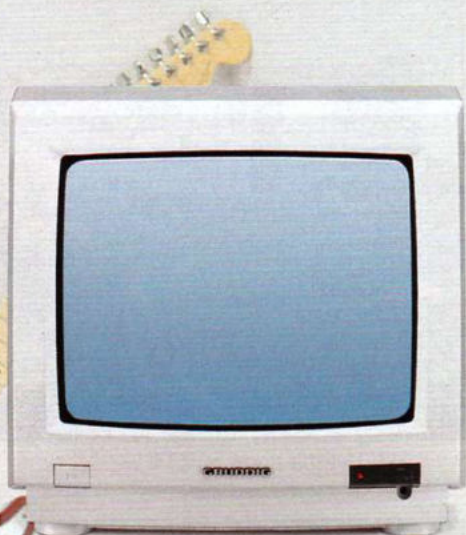
## P 37-060 (o. Abb.)

- Getönte 37-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm) mit Black Matrix.
- Tastenreduzierte Fernbedienung.
- Gehäuse: schwarz.



## P 37-640 text

- Getönte 37-cm-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm) mit Black Matrix.
- Gehäuse: schwarz oder weiß.



## P 40-060

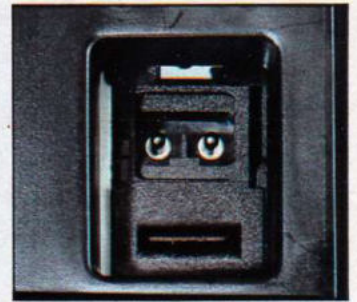
- 40-cm-Black Planar-Farbbildröhre getönt (sichtbares Bild: 36 cm).
- Tastenreduzierte Fernbedienung.
- Gehäuse: schwarz.





P 37-549/12

- 37-cm-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 34 cm), getönt.
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Multistandard: Mehrnormenempfang mit 9 Fernsehstandards für weltweiten Empfang.
- 12-Volt-Batterieanschluß.
- Multivoltage.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Anschlußmöglichkeiten: Euro-AV-Buchse, Kopfhörer-Buchse.
- Teleskopantenne.
- Gehäuse: schwarz.



Kombinierter Netz-/ Batterie-Anschluß.



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 65.  
Technische Daten auf Seite 163.

Alle Geräte dieser Seite



# PORTABLE TRAVELLER MULTI

39

Suchen Sie einen zuverlässigen und anpassungsfähigen Reisebegleiter? Portables mit Multi-System für Mehrnormenempfang mit 9 Fernsehstandards können weltweit eingesetzt werden. Das Multi-Voltage-Netzteil verarbeitet Wechselspannungen von 90 bis 264 Volt und

ist damit z. B. auch in den USA verwendbar. Über den Batterie-Anschluß mit einem Regelbereich von 10 – 30 Volt schaltet der Portable immer und überall auf Sendung.

*made for you*

P 27-649/12

- 27-cm-Farbbildröhre mit Black Matrix (sichtbares Bild: 23 cm).
- Erhöhte Farbcontourschärfe durch CTI-Elektronik.
- Multistandard: Mehrnormenempfang mit 9 Fernseh-Standards für weltweiten Empfang.
- Batterieanschluß, Regelbereich 10 – 30 Volt.
- Multivoltage, Wechselspannungsanschlag 90 – 264 Volt.
- Benutzerführung über On Screen Display.
- Automatik-Programmierung ATS.
- Zahlenschloß.
- Sleep Timer.
- Anschlußmöglichkeiten: Euro-AV-Buchse, Kopfhörer-Buchse.
- Frontal: S-Video, Cinch-AV-Eingang.
- Doppelstab-Teleskopantenne.
- Gehäuse: schwarz.



VIDEO MAGAZIN 6/93  
TESTERGEBNIS:  
GUT.



40 TP 15

Fernbedienung im Scheckkartenformat. Für alle, die die wichtigsten Funktionen stets griffbereit haben wollen. Geeignet für Geräte, die mit TP 760 oder TP 720 ausgestattet sind.

Abbildung 1:1



Ergonomisch angeordnete Bedientasten (Cursor-Kreuz) für die Hauptfunktionen: Programmplatz-Wahl und Lautstärke-Regelung.



Bei nachlassender Batterieleistung blendet sich automatisch der Hinweis „Batterie Telepilot“ ein.





# FERN BEDIENUNGEN

Einfache und komfortable Bedienung mit ergonomisch gestalteten Fernbedienungen. Alle Bedienfelder sind logisch aufgebaut und Einzelfunktionen deutlich

gekennzeichnet. So können Sie bequem Programmplätze auswählen und Sonderfunktionen wie z.B. Tele-/Video-text nutzen.

*made for you*



## TP 760

### Fernbedien-Komfort

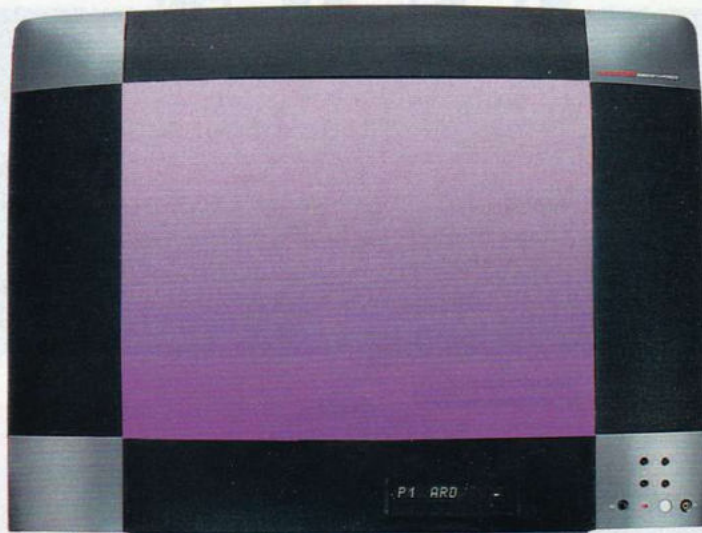
Ein Tele-Pilot® für 3 Grundig Geräte. Das Top an Bequemlichkeit ist es, wenn Sie mit einem Tele-Pilot® TV-Gerät, Video-Recorder und Satellite-Receiver, bedienen können. Ihr Vorteil: Statt eines verwirrenden Hin und Her mit verschiedenen Fernbedienungen steuern Sie die wichtigsten Funktionen zentral mit einem einzigen Tele-Pilot®!



### GTE 72, TE 72 und GTE 63, TE 63:

Abbildung identisch: GTE 72 und GTE 63. TE 72 und TE 63.

Untergestelle speziell für die Exclusive-TV-Geräte im Design by F.A. Porsche. GTE 72 oder GTE 63 (Grundträgererelement), auf das aufbauend je nach Bedarf ein oder maximal zwei TE 72 oder TE 63 (Träger-elemente) übereinander-gestapelt werden können. Sie bieten Platz für Video-Recorder, Satelliten-Receiver oder DSR-Empfänger.



### Grundträgererelement GTE 72 bzw. GTE 63.

Maße: B x H x T:

GTE 72:

ca. 52,7 x 18,2 x 49,5 cm.

TE 72:

ca. 52,7 x 17,2 x 47,6 cm.

GTE 63: ca. 47,3 x 18,2 x 46,7 cm.

TE 63: ca. 47,3 x 17,2 x 44,7 cm.



### TV-Konsole MK 72 a

TV-Untergestell mit 2 verstellbaren Zwischenböden.

Farbe: anthrazit-soft.

Geeignet für die Modelle M 72-795 TOP, M 72-105/9 IDTV/PIP und M 72-105 IDTV.

B x H x T:

ca. 57,8 x 43,5 x 42,7 cm.

### TV-Konsole MK 72

Farbvariante: anthrazit-blau.

Geeignet für die Modelle ST 72-160 MD/TOP, ST 72-160 MD/IDTV und ST 72-160/9 DPL.

### TV-Konsole MK 63 a (ohne Abb.)

TV-Untergestell mit 2 verstellbaren Zwischenböden.

Farbe: anthrazit-soft.

Geeignet für die Modelle ST 63-760 TOP, ST 63-160 IDTV und ST 63-760/9 DPL.

### TV-Konsole MK 63 (ohne Abb.)

Farbvariante: anthrazit-blau.

B x H x T:

ca. 50,6 x 43,5 x 43,8 cm.

### TV-Konsole 95 a

### TV-Konsole 82 a (ohne Abb.)

Geräumige TV-Untergestelle mit einem verstellbaren Zwischenboden.

2 Rauchglastüren, durch die auch im geschlossenen Zustand Infrarot-Fernsteuerbefehle zu den eingestellten Geräten gelangen.

TV-Konsole 95a:

B x H x T: ca. 76,2 x 44,0 x 43,3 cm.

TV-Konsole 82a:

B x H x T: ca. 75,0 x 51,0 x 49,0 cm.

Farbe: anthrazit-soft.



# KONSOLEN

Wenn Sie Ihren Fernseher frei im Raum plazieren wollen, bietet Grundig zu den einzelnen Gerätefamilien passende TV-Konsolen an, die z. B. Platz für Video-Recorder, Satelliten-Receiver oder Video-Cassetten bieten.

Großformatige Abbildungen einzelner Konsolen finden Sie auf den vorherigen Seiten.

*made for you*

## Drehfuß 7

Äußerst stabil. Zuleitungskabel verlaufen unsichtbar durch das Standrohr. Für alle Farbfernsehtischgeräte mit 51-cm- bis 70-cm-Bildröhre. Höhe: ca. 47 cm. Farbe: braun oder schwarz.



## Drehfuß 5

Wie Drehfuß 7, jedoch mit runder Säule. Für die gleichen Modelle wie Drehfuß 7. Farbe: braun oder schwarz.



## TV-Metall-Rack

Geeignet für Farbfernsehtischgeräte mit 72-, 70- und 63-cm-Bildröhre im breitsymmetrischen Gehäuse und im Monitor-Look. B x H x T: ca. 74 x 48,9 x 45,1 cm. Farbe: schwarz.



## TV-Mobil 79 TV-Mobil 63

Elegantes Design mit gewölbter Front. Gute Stabilität und Rollbarkeit.

2 Rauchglas-Türen, durch die auch im geschlossenen Zustand Infrarot-Fernsteuerbefehle zu eingestellten Geräten gelangen.

2 verstellbare Zwischenböden. Dadurch ergeben sich maximal 3 Einstellfächer für Video-Recorder, Satelliten-Receiver, HiFi-Anlage, Cassetten, CDs oder Platten sowie Fernbedienung.

Kabelführung weitgehend unsichtbar zwischen den Einstellfächern und der Rückwand.

TV-Mobil 79 besonders geeignet für breitsymmetrische Stereo-Modelle bis ca. 79 cm Breite.

TV-Mobil 79:  
B x H x T:  
ca. 79,2 x 52 x 45,2 cm.

TV-Mobil 63:  
B x H x T:  
ca. 63,3 x 52 x 44,2 cm.  
Farbe: schwarz.



**Kopernikus 23 Grad Ost**

ARD	11625 H, 7.02 S
RTL	11675 H, 6.65 M
SAT 1	11475 H, 6.65 M
3sat	11525 H, 7.02 S
Vox	11600 V, 7.02 S
n-tv	12524 V, 7.02 S
PRO 7	12559 H, 7.38 S
DSF	12692 H, 7.38 S
ARTE	11549 V, 7.02 M
Premiere	12591 V, 7.02 S

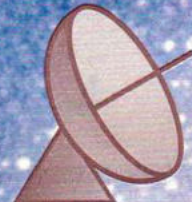
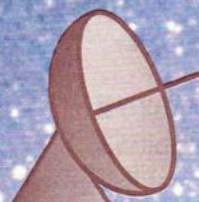
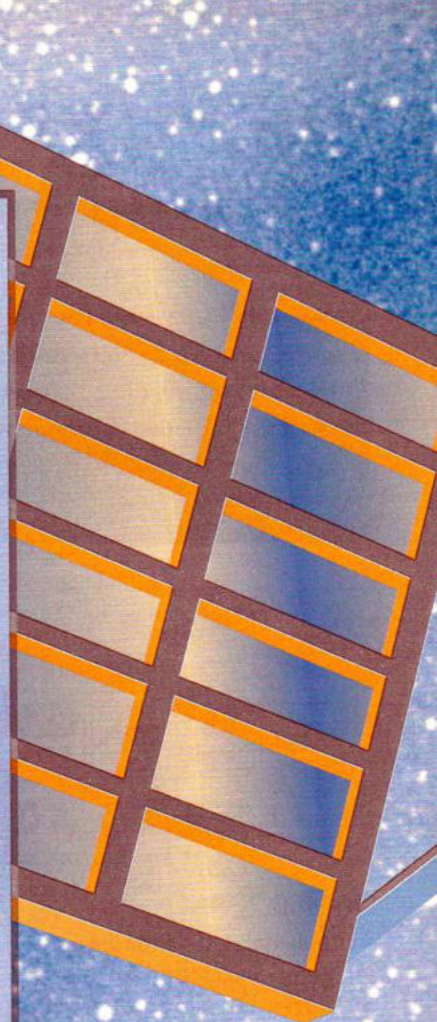
H: Horizontal, V: Vertikal  
S: Stereo, M: Mono

**Astra 19 Grad Ost**

ARD	11494 H, 7.02 S
ZDF	11964 H, 7.02 S
RTL	11229 V, 7.02 S
SAT 1	11288 V, 7.02 S
n-tv	11641 H, 7.02 S
3sat	11347 V, 7.02 S
PRO 7	11406 V, 7.02 S
Vox	11273 H, 7.02 S
RTL 2	11214 H, 7.02 S
Bayern 3	11141 H, 7.02 S
Nord 3	11582 H, 7.02 S
West 3	11053 H, 7.02 S
MDR 3	11112 H, 7.02 S
Südwest 3	11186 V, 7.02 S
DSF	11523 H, 7.02 S
Eurosport	11259 V, 7.20 M
Premiere	11464 H, 7.02 S
Teleclub	11332 H, 7.02 S
CNN Intern.	11627 V, 7.02 S
Sky News	11377 V, 7.02 S
Cartoon/TNT	11023 H, 7.02 S
Galavision	11127 V, 7.02 S

**Eutelsat 13 Grad Ost**

Deutsche Welle	11162 V, 6.65 M
Euronews	11575 V, 6.65 M
RTL 2	11095 H, 7.02 S
Eurosport	10972 H, 7.20 M
VIVA	10006 H, 7.02 M
Super Channel	10987 V, 7.20 M
MTV Europe	11659 V, 7.02 S
TV 5 Europe	11078 V, 6.60 M
TRT Intern.	11181 H, 6.65 M
mbc	11554 H, 7.02 S
Dubai TV	11638 H, 7.02 S
Kabelkanal	11055 H, digital
Überspielungen	11596 H, 7.02 S
Reuters TV	12521 H, 6.60 M



**Gemeinschafts- und Großgemeinschafts-Anlagen in Stereo**

Grundig STC 800/0  
Grundig STC 850

Grundig CT 800  
Grundig STC 2400

**Kopfstation für Gemeinschafts-Antennenanlagen.**

Hervorragende Ausstattung eines professionellen Konzeptes zum Empfang von Satelliten-, terrestrischen und Programmen des Digitalen Satelliten-Rundfunks DSR. Rentabel von Mehrfamilienhäusern bis hin zu mittleren und großen Gemeinschaftsantennenanlagen.

**Mehrteilnehmer-Anlagen mit SAT-ZF\*-Verteilung**

Grundig STP 31172

Grundig STP 31272

Zubehörsatz MTS 4

**Grundig Satelliten-Pakete** inklusive Antenne, Receiver und Twin-LNC zum Anschluß eines zweiten Receivers oder in Verbindung mit dem Zubehörsatz MTS 4 für 4 Receiver.

\* SAT-ZF: Ausgangssignal der LNCs in der Sat-Antenne, 950-2050MHz

**Individualempfang**

Grundig STP 31160 a

Grundig STP 31260 a

**Grundig Satelliten-Empfangs-Paket** zum Anschluß eines Satelliten-Receiver für den Empfang aller TV- und Radioprogramme des Astra-Satelliten-Systems.

**Individualempfang Drehanlage**

Grundig STP 40090

**Grundig Satelliten-Empfangs-Paket** zum Empfang aller von Europa aus erreichbaren Satelliten.

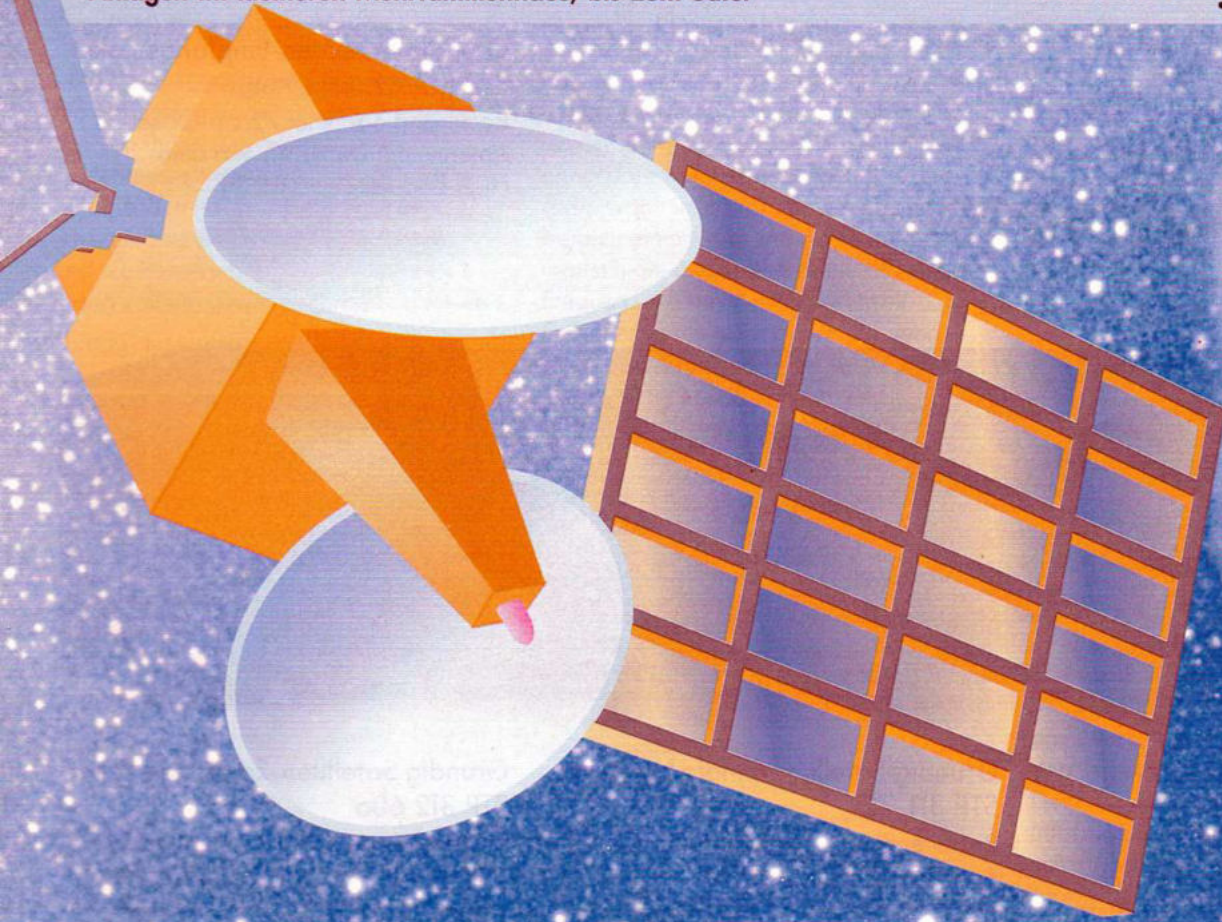
# TV-SAT

45

Wollen Sie mehr als nur einen Regionalsender? Dann sollten Sie die himmlische Programmvietfalt kennenlernen, die TV- und Rundfunksatelliten aus dem Orbit senden. Von Kopfstationen in Gemeinschafts- und Großgemeinschaftsantennenanlagen im Hochhaus oder Straßenzug, über Satellitenpakete für Mehrteilnehmer-Anlagen im kleineren Mehrfamilienhaus, bis zum Satel-

liten-Empfangs-Paket oder einer Drehanlage zum Individualempfang bietet Grundig für jeden Anspruch die ideale Komplettlösung. So können Sie zukunftssicher und komfortabel die vielfältigen Programmangebote erleben.

*made for you*



METEOSAT Station  
MTS 100 für Ihre eigenen  
Wetterbeobachtungen.  
Siehe Seite 47.

**GRUNDIG**  
*made for you*

## 46 Gemeinsame Features

### STR 311, STR 312:

- Stereo-Satelliten-Receiver der Extraklasse.
- Original Panda-Wegener-Ton für höchste Klangtreue.
- 10/9,75 GHz LNC Oszillatorfrequenz-Umschaltung.
- 199 TV- und 99 Radio-Programmspeicherplätze (STR 312).
- 3 Euro AV-Buchsen für TV-, VCR- und Decoderbetrieb.
- Kopier- und Sortierfunktionen.
- PLL-Modulator für 35 Kanäle.
- Kindersicherung und Timer (STR 312).
- Datalink von Gerät zu Gerät.
- 2 Fernbedienebenen.
- 22 kHz Schaltsignal.
- Anzeige für erschöpfte Telepilot®-Batterie.

Technische Daten auf Seite 161.



### STR 311:

- 99 TV- und 99 Radio-Programmspeicherplätze.
- Timer über diverse Grundig VCR-Geräte.
- Polarisations-Umschaltung 14/18 V.

### Grundig Satelliten-Empfangs-Paket STP 312 72 (ohne Abb.):

Bestehend aus einer 72-cm-Offset-Antenne mit Twin-LNC und dem High-End-Receiver STR 312.



### Grundig Astra Satelliten-Empfangs-Paket STP 311 60a

Bestehend aus dem Stereo-Satelliten-Receiver STR 311 und einer korrosionsgeschützten 60-cm-Offset-Aluminiumantenne mit hochwertigem LNC. Einfache Montage, LNC-Potentialausgleich.

### Grundig Satelliten-Empfangs-Paket STP 311 72

Bestehend aus einer 72-cm-Offset-Antenne mit Twin-LNC und zwei Satelliten-Receivern STR 311. Alle Metallteile bestehen aus verzinktem, chromatiertem Stahl mit Polyester-Beschichtung und sind deshalb besonders korrosionsgeschützt.

### Grundig Satelliten-Empfangs-Paket STP 312 60a

Bestehend aus dem High End Receiver STR 312 und einer 60 cm 100% korrosionsgeschützten Aluminiumantenne mit hochwertigem LNC. Der Receiver ist geeignet zum Anschluß von bis zu 4 Antennen. Auch Multifeed-Lösungen möglich.



# SATELLITE

47

Ob einzelne Satelliten-Receiver, komplette Satelliten-Empfangs-Pakete oder eine Drehanlage zum Individualempfang – Grundig bietet vielfältige Lösungen.

Mit der METEOSAT Station 100 von Grundig können alle, deren Beruf oder Freizeit wetterabhängig ist, eine Verbindung zum Wettersatelliten METEOSAT aufnehmen.

*made for you*

## Satelliten-Receiver STR 400 AP

- Stereo-Satelliten-Receiver mit integriertem Antennenpositionier.
- 199 TV- und 199 Radioprogramm-Speicherplätze.
- 910 – 2.050 MHz Tuner mit 2 Eingängen.
- 3 Scart-Buchsen für TV-, VCR- und Decoderanschluß.
- Übersichtliches, 8-stelliges Display.
- 11 verriegelbare Nahbedien- und Programmertasten.
- Mehr als 165 TV- und über 120 Radioprogramme bereits vorprogrammiert.
- Einfache Umprogrammierung durch Kopier- und Sortierfunktion.
- Hervorragende Klangwiedergabe durch original Panda-Wegener-Tonaufbereitung.

- 4 Timerzeiten vorprogrammierbar.
- Datalink (Programmdaten-Übertragung von Gerät zu Gerät).
- Steuerung von magnetischen und motorischen Polarizern.
- HF-Modulator quarzstabil, einstellbar von Kanal 25 – 60.
- 2 Fernbedien-Ebenen einstellbar.
- LNC-Oszillatorfrequenzeingabe.
- Downlinkfrequenzanzeige.

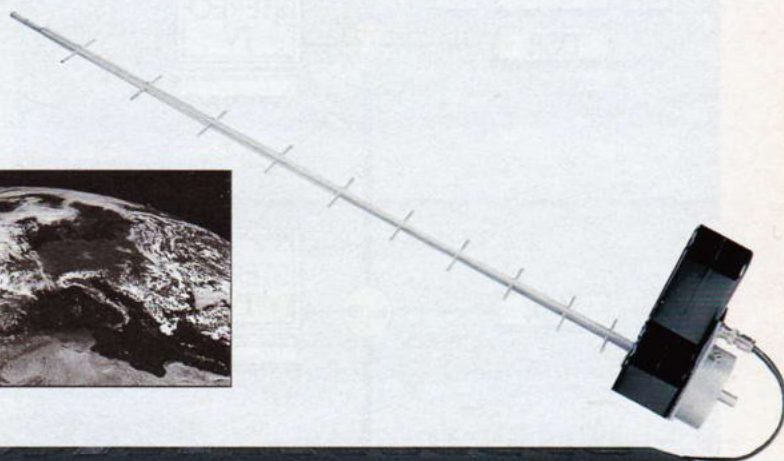


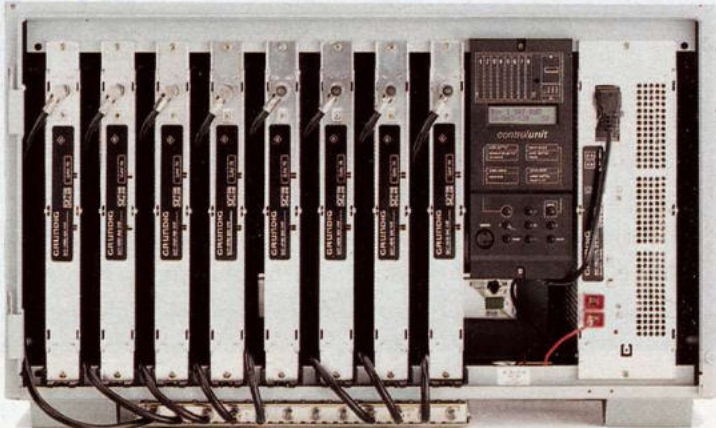
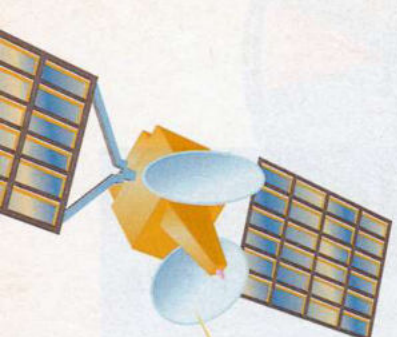
## Grundig Satelliten-Empfangs-Paket STP 400 90

Bestehend aus dem Satelliten-Receiver STR 400 AP und einer 90-cm-Doppel-focus-Hochleistungs-Antenne mit Fullband-LNC. 10.700 – 12.750 GHz. Mit Wetterschutz.

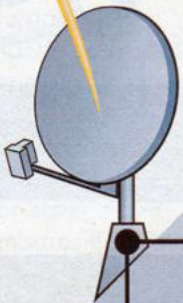
## METEOSAT Station MST 100

- Segler, Surfer, Drachenflieger, führen Sie Ihre eigenen Wetterbeobachtungen durch!
- Die Anlage besteht aus einem Wettersatelliten-Receiver für 2 Kanäle, einer Yagi-Antenne mit LNC und Kabel.
- Netz- oder Batteriebetrieb von 220 V~/8 – 30 V-.
- Automatische Abstimmung.
- Feldstärkeanzeige zur Antennenausrichtung.
- Automatische Bild-Start-, Stop-Erkennung.
- Falschfarbendarstellung mit 3 verschiedenen Farbtabellen.
- Zoom-Funktion, Scroll-Funktion.
- Multi-Picture-Mode (Wolkenkino) aus 6 oder 12 aufeinanderfolgenden Bildern.
- Einstellbare Bildwiederholrate.

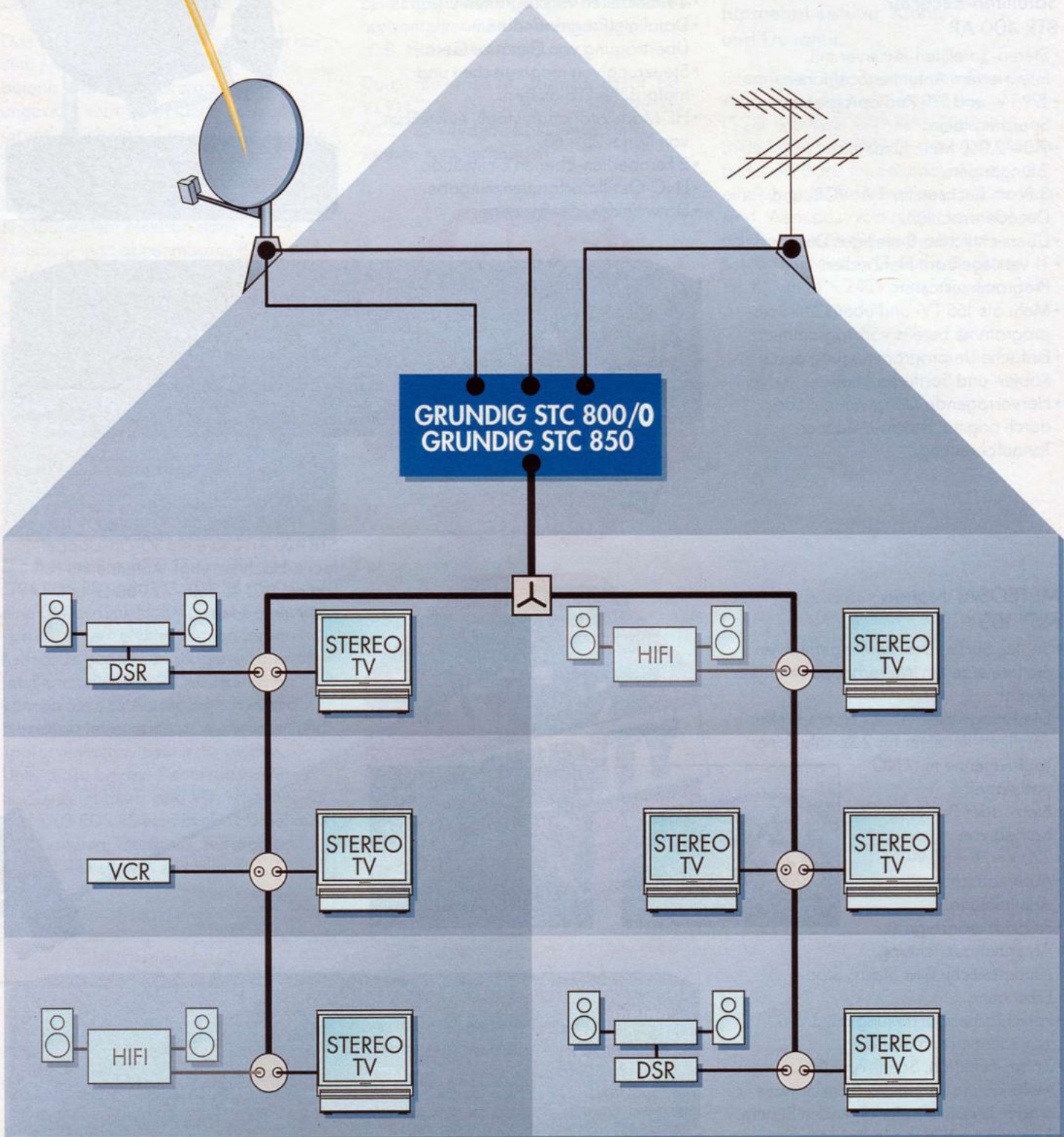




Stereo-Kopfstation STC 850 bestückt mit 8 Cassetten.



**GRUNDIG STC 800/0  
GRUNDIG STC 850**





# SATELLITE

Stereo-Kopfstationen für Gemeinschafts-Antennenanlagen. Hervorragende Ausstattung eines professionellen Konzeptes zum Empfang von Satelliten-, terrestrischen-, Radio- und TV-Programmen, sowie des Digitalen Satelliten-Rundfunks DSR.

Rentabel von Mehrfamilienhäusern bis hin zu mittleren und großen Gemeinschafts-Anlagen.

*made for you*

**Stereo-Kopfstation STC 850**

- Vorbestückt mit 4 Stereo-Cassetten HRM 858.
- Keine zusätzlichen Kabelverlegungen bei bereits vorhandenen Verteilungen für terrestrisches Fernsehen.
- Keinerlei Zusatzgeräte (Satellitenreceiver) zum Empfang der Satelliten-Programme. „Satelliten-TV aus der Antennendose“.
- Alle Verbraucher, auch Zweit- und Drittnutzer einer Wohneinheit verfügen unabhängig voneinander über alle Signale.
- Flexibel durch Vorbereitung zur Erweiterung in den Empfangsmöglichkeiten und im Anschluß weiterer Teilnehmer.
- Große Zukunftssicherheit.
- Nachbarkanalbetrieb im VHF- und UHF-Bereich möglich.

**Stereo-Kopfstation STC 800/0**

Technisch wie STC 850, jedoch ohne Cassetten-Vorbestückung. Dadurch freie Cassettenwahl aus dem reichhaltigen Grundig-Programm.

**CT 800 (ohne Abb.)**

Einbau-Cassettenträger für Kopfstationen.

**STC 2400 (ohne Abb.)**

Stereo-Kopfstations-Schrank für bis zu 24 Cassetten (für Groß-Gemeinschafts-Antennen-Anlagen).

**DNS 850 (ohne Abb.)**

Decodernachrüstatz für die Stereo-Cassette HRM 858 mit Fernsteuer-Umschaltmöglichkeit.

**Decoder-Nachrüstatz DNS 800 (ohne Abb.)**

Zum Anschluß von Decoder/Descrambler, D2 Mac/Pal-Wandler, Videorecorder oder einer Camera (z.B. Spielplatzüberwachung usw.).

**Multiteilnehmer-Set MTS 4**

(als Zubehör erhältlich)

Zum gleichzeitigen Anschluß von bis zu 4 Sat-Receivern an eine Antenne. Bestehend aus einem Mehrfachumschalter und 4 speziellen Enddosen für Auf- und Unterputz-Montage.

Verschiedene Cassetten-typen – universell und zukunftssicher

**Sat Cassetten:**

Stereo/Dual  
HRM 858 SAT/Bd. III  
Eingang: 910 – 2050 MHz.  
Ausgang: S8...S20, C5...C12.

HRM 801 SAT/Bd. I  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: C2, C3, C4.

HRM 802 SAT/UHF.  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: C21 – C40.

HRM 805 SAT/OIRT.  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: R6...R12.

HRM 806 SAT-Pal/  
Bd. III – NTSC  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: US-Kanäle F...W und C 7...C 13 mit integrierter Decoderschnittstelle für Normenwandler.

HRM 807 SAT/UHF – OIRT  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: C 21...C 40.

HRM 809 SAT/Bd. I – OIRT  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: R 1...R 5.

**Terrestrische Umsetzer:**

HRM 810 terr./Bd. III.  
Eingang: 50...860 MHz (Bd. I/III/UHF).  
Ausgang: S8...S20, C5...C12.

HRM 811 terr./Bd. I  
Eingang: 50...860 MHz (Bd. I/III/UHF).  
Ausgang: C2, C3, C4.

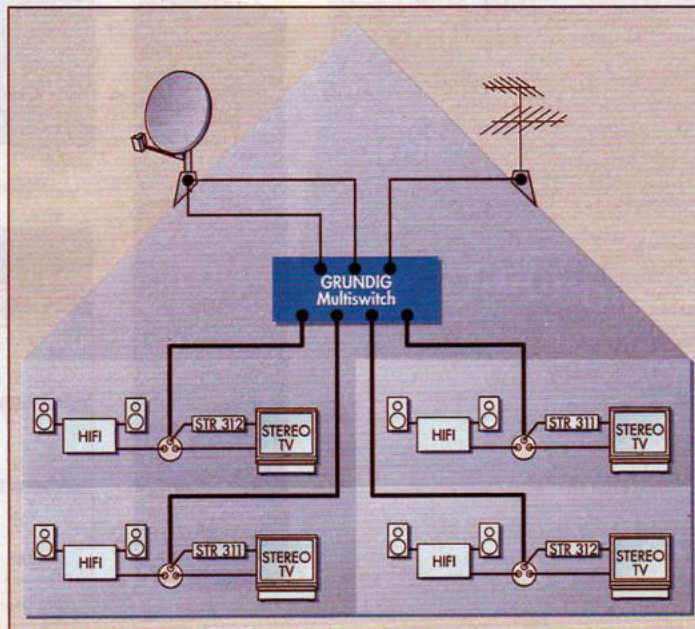
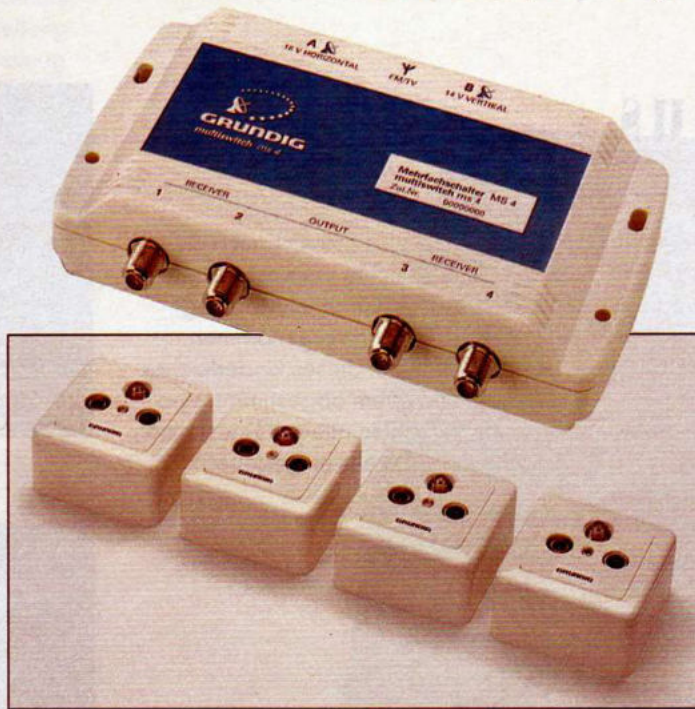
HRM 815 terr. OIRT/OIRT  
Eingang: 50...860 MHz OIRT.  
Ausgang: OIRT-Kanäle R6...R12 und S8...S20.

**Rundfunk-Cassetten:**

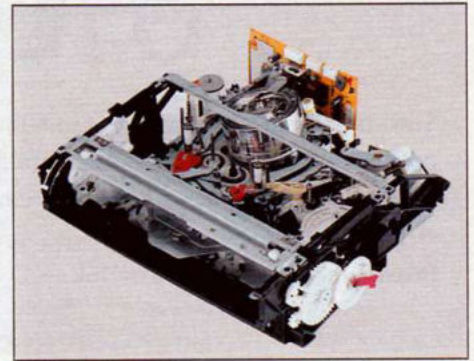
HRM 820 DSR  
Eingang: 910 – 1750 MHz.  
Ausgang: 118 MHz.

HRM 825 FM  
Eingang: 87...108 MHz.  
Ausgang: 87...108 MHz  
UKW-Breitbandverstärker.

**Lassen Sie sich vom Fachhandel beraten.**



# HIGH SPEED DRIVE



Das High Speed-Laufwerk der Grundig Video-Recorder ist superschnell und bringt Ihnen deutliche Vorteile. So verkürzt sich z.B. die Rückspulzeit einer E-180 Cassette auf minimale 95 sec. Und auch der Wiedergabestart hat sich deutlich verkürzt: 3,7 sec nach Auslösen der Start-Taste haben Sie das Bild auf dem Bildschirm.

Das superschnelle High Speed Drive-Laufwerk von Grundig Video-Recordern. Hervorragende Technik in bester Verarbeitung:  
 Microngenaue Lasertechnologie – Videoköpfe sorgen für beste Video-Qualität.  
 Automatische Videokopf-Reinigung bei jedem Cassettenwechsel.  
 Laserschweißverbindungen für höchste Präzision der Bandführungselemente.

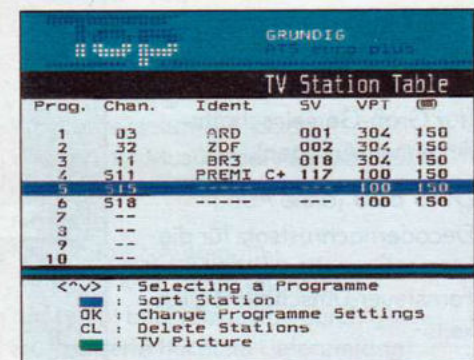
Sie sorgen für perfekte Audio-/ Video-Qualität und optimale Schonung des empfindlichen Videobandes. Stahl-Chassis für hervorragende Stabilität und Zuverlässigkeit.

## ATS euro plus

### die Automatik-Programmierung

Das von Grundig perfektionierte Auto Tuning System ATS euro plus ist jetzt in allen neuen Video-Recordern als wertvoller Bestandteil integriert. Es ist ein bedienfreundliches Verfahren zur selbständigen Senderprogrammierung. ATS euro plus sucht alle TV-Kanäle automatisch nach empfangbaren Sendern ab und speichert diese in einer vorgegebenen Reihenfolge in der Sendertabelle. Wichtigstes Kriterium hierbei ist die Bildqualität. Es wird sichergestellt, daß von einem mehrfach zu empfangenden Sender vorrangig die beste Empfangsqualität gespeichert wird.

Dank ATS euro plus braucht auch die Show View\*-gerechte Voreinstellung des Video-Recorders (Channel Mapping) nicht mehr per Hand vorgenommen werden. Perfekt auf dieses kinderleichte Programmier-System abgestimmt, sind die Senderleitzahlen aller VPS-gestützten Fernsehsender bereits eingegeben.



# VIDEO

Modernste Video-Technik bedienfreundlich ausgelegt – Kennzeichen aller Grundig Video-Recorder. Dank klarer Geräte-Konzepte, geordnet nach unterschiedlichsten Ansprüchen, findet jeder genau seinen Recorder. Die serienmäßige Ausstattung aller Geräte spricht für sich: neben dem superschnellen High Speed Drive-Laufwerk

(mit deutlich verkürzten Rückspulzeiten) und ATS euro plus (Automatik-Programmierung zur selbständigen Sendereinstellung bei Erstinstallation), umfaßt sie auch eine zweite Euro-AV-Buchse (zum Anschluß des Premiere-Decoders).

*made for you*

# SHOWVIEW

...deutsche Fantasy-Serie / 1992  
 „Das Attentat“ 736-988

beobachtet, junge Frau Anne von rücke ged. Die Polizei ihr die Genicht. Des-



Jede Sendung ist mit einer vier- bis neunstelligen Show View\*Nummer gekennzeichnet.

Show View\* – Video-Programmierung kinderleicht.

Einfach die Programm-Zeitschrift aufschlagen, Ziffernfolge eintippen, bestätigen – fertig!

Möglich wird diese Art der unkomplizierten Programmierung durch das Show View-System\*. Ein System, das das kontinuierliche Bestreben von Grundig unterstützt, die Bedienung von Video-Recordern so einfach wie möglich zu gestalten.

Und so funktioniert es: In derzeit u.a. 5 Programm-Zeitschriften:

- „Auf einen Blick“,
- „Fernsehwoche“,
- „TV Hören und Sehen“,
- „TV Klar“ und
- „TV-Movie“

finden Sie hinter jeder Sendung eine Ziffernfolge (vier bis maximal neun Stellen). Wie eine Telefonnummer wird nun über eine Zehner-Tastatur die entsprechende Ziffernfolge eingetippt und bestätigt.

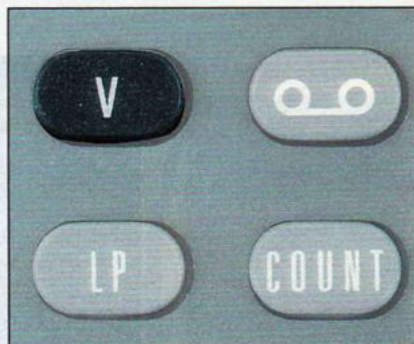
Das Gerät erkennt daraus automatisch Programm, Datum, Start- und Stopzeit sowie VPS.

Grundig Bedienkomfort – made for you.

In diesen Programm-Zeitschriften finden Sie derzeit die Show View Nummern.

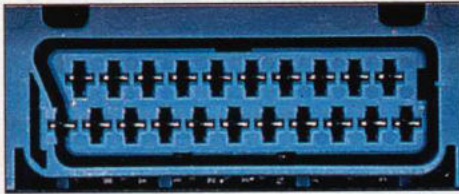


Wie beim Telefonieren wird die Nummer eingetippt.



Nach der Bestätigung wandelt der Video-Recorder die Signale automatisch um.

\*Das Show View-System wurde hergestellt unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation.



# Premiere

## VPT – Programmierung ohne Programmzeitschrift

„Video-Recorder-Programmierung by Teletext“ nutzt das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren und ermöglicht eine einfache Timerprogrammierung: Mit der VPT-Taste der Fernbedienung können Sie ohne Wartezeit die Programm-Vorschau-Tafel der Sendeanstalten aufrufen und Ihre Wunschsendung kennzeichnen. Mit dem Drücken der „OK“-Taste ist die Programmierung abgeschlossen.

## „Premiere“-Anschluß

Vielfältige Anschlußmöglichkeiten an den neuen Grundig Video-Recordern bieten Ihnen beste Voraussetzungen für optimalen Empfang und beste Wiedergabe. Um Ihnen noch mehr Möglichkeiten zu bieten, haben wir unsere neuen Video-Recorder mit einer zweiten Euro-AV-Buchse ausgestattet. Diese spezielle Decoder-Buchse erlaubt nun den direkten Anschluß des Premiere-Decoders zum Empfang des vielfältigen Premiere Programmes.

## Fernbedienungen

Zur Übersichtlichkeit können Sekundärfunktionen, die selten benötigt werden, auf der Fernbedienung bei allen Grundig Video-Recordern einfach weggeschoben werden. Bei Geräten mit Jog-Shuttle und Text-Ausstattung befindet sich das Cursor-Kreuz ebenfalls in der 2. Ebene.



## Grundig Video-Recorder mit besten Anschlüssen

Z. B. GV 470 S VPT mit komfortabler Front-Buchsen-Ausstattung: A/V-Buchsen, S-VHS-Eingang, Mikrofon-eingang, Kopfhörerausgang, Synchro-Edit-Buchsen (Control-L/5 Pin-Edit).



## Nachbearbeitung

Grundig Video-Recorder bieten vielfältige Möglichkeiten der Video-Nachbearbeitung. Z. B. über bequeme A/V-Frontanschlüsse, Insert-Schnitt- und Nachverton-Möglichkeit. Der GV 470 S VPT bietet als besonderes Feature die Camera-Steuerung über den VCR-Jog-Shuttle.

# VIDEO

Wollen Sie eine S-VHS-Maschine mit allen Möglichkeiten der kreativen Bild- und Ton-Nachbearbeitung? Oder suchen Sie einen komfortabel ausgestatteten 4-Kopf-Recorder? Und einen Video Recorder, den Sie kinderleicht über Show View programmieren können und der blitz-

schnell die Wiedergabe startet? Grundig hält alles für Sie bereit. Individuelle Lösungen für individuelle Ansprüche.

*made for you*

## S-VHS HiFi



GV 470 S VPT  
VPT-TOP-Textprogrammierung  
Show View

## VHS HiFi



GV 464 HiFi  
VPT-TOP-Textprogrammierung  
Show View



GV 460 VPT  
VPT-TOP-Textprogrammierung



GV 450 VPT  
VPT-TOP-Textprogrammierung

## Multi



GV 469 M

## Standard



GV 440 VPS  
Show View

## VHS MONO

TOP

Standard



GV 434 SV  
Show View



GV 400 VPS

## VPT



GV 420 VPT  
VPT-TOP-Textprogrammierung



GV 401 VPT  
VPT-TOP-Textprogrammierung

## Show View



GV 414 SV  
Show View



GV 404 SV  
Show View


**HIGH  
SPEED  
DRIVE**

Das High Speed Drive-Laufwerk bietet eine deutlich verkürzte Rückspulzeit (E-180 Cassette: 95 sec.) und einen schnelleren Wiedergabestart (3,7 sec. nach Auslösung der Start-Taste).


**ATS**

Ein für Grundig patentrechtlich geschütztes Verfahren für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Std./Min.


**premiere**


Anschlußmöglichkeit des Premiere-Decoders oder anderer Pay-TV-Decoder an die neuen Grundig-Video-Recorder.


**HIFI  
STEREO**

HiFi-Stereo nach DIN mit digitaler, manueller Aussteuerung


**LONG  
PLAY**

Neben der Normalgeschwindigkeit kann der Videorecorder auch mit halber Geschwindigkeit betrieben werden. Dadurch wird die Hälfte an Band gespart.


**INSERT**

Der Insert-Schnitt sorgt für absolut sauberen Bildschnitt, insbesondere beim Einfügen in bereits vorhandene Aufnahmen.


**ATS  
euro plus**

Automatik-Programmierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe in der richtigen Reihenfolge.


**AUTO  
HEAD  
CLEANER**

Das automatische Videokopf-Reinigungssystem befreit bei jedem Einlegen und Ausfahren der Cassette die Kopftrommel von Staub und Bandabrieb. Dieses System beugt möglichen Störungen durch Verschmutzung vor und sorgt für ein einwandfreies und scharfes Bild.


**top  
text  
PROGRAMMING**

Die leichte Art der Programmierung über den Bildschirm Ihres Farbfernsehgerätes.


**VISS**

Durch das Video Index Search System wird die Suche nach bestimmten Szenen durch entsprechende Markierungen erleichtert. Die Markierung erfolgt automatisch beim jeweiligen Aufnahmebeginn.

# VIDEO PICTOGRAMME

Die sinnvolle Kombination von Text und Pictogrammen soll

Ihnen die Auswahl aus einer Vielzahl von Geräte-Ausstattungs-Varianten erleichtern. Fachbegriffe, Abkürzungen und englische Ausdrücke in alphabetischer Reihenfolge,

die nicht nur von Technikern verstanden werden sollen.

*made for you*

## Was heißt...?

**Archivsystem:** Elektronisches Gedächtnis bei Video-Recordern, das zusätzlich die Aufzeichnungen archiviert (Aufnahmedatum, Spielzeit, Titel, Cassettentyp) und darüber eine Übersicht auf dem Bildschirm gibt.

**Assemble-Schnitt:** Störfreies Anfügen einer Videoszene an eine bereits bestehende Aufnahme. Bei Camera-Recordern werden dabei je nach Modell ca. 1 – 3 Sekunden vom Ende der vorigen Aufnahme überspielt.

**ATTS:** Abkürzung für Auto Tape Time Select. Erfindung von GRUNDIG, die in allen GRUNDIG-Video-Recordern eingebaut ist. Sie zeigt bei VHS-Cassetten automatisch die abgelaufene Spielzeit in Stunden und Minuten sowie die Gesamtspielzeit an.

**Audio Dubbing:** Englische Bezeichnung für Nachvertonung.

**AV-Eingang/Ausgang:** Anschluß am Videogerät oder Fernseher, um Ton- (Audio) und Bildsignale (Video) gemeinsam zu übertragen.

**Digital Auto-Tracking:** Automatische Spurnachführung bei Video.

**Echtzeitzählwerk:** Bei Videogeräten elektronische Messung der Videobänder, die das abgespielte Band in Stunden und Minuten und oft auch Sekunden anzeigt.

**Edit Shuttle:** Einige Video-Recorder haben für die Video-Nachbearbeitung ein sogenanntes Shuttle-Rad, mit dem man eine gewünschte Szenenschnittstelle schnell und punktgenau ansteuern kann.

**Einzelbildschaltung:** Ausstattungsmerkmal bei Video-Recordern, mit dem eine Szene (Stand-)Bild für (Stand-)Bild betrachtet werden kann.

**Jog-Shuttle:** Drehknopf an Video-Recordern, mit dem man Vor- und Rücklauf variabel steuern kann.

**Longplay:** Einige Video-Recorder und Camera-Recorder können neben der Normalgeschwindigkeit (Standard Play, abgekürzt SP) auch mit halber Geschwindigkeit (abgekürzt LP) betrieben werden. Dadurch wird die Hälfte an Band gespart. LP- und SP-Aufnahmen können jeweils nur im LP- oder SP-Modus wiedergegeben werden.

**Nachvertonung:** Vorrichtung an Video-Recordern/Camera-Recordern, um vorhandene Aufnahmen mit neuem Ton zu unterlegen.

**Perfektes Standbild:** Störstreifenfreies Standbild bei Video-Recordern durch Anwendung der Dreikopf-Technik.

**Stroboskop-Effekt:** Trickeinrichtung an Video-Recordern, mit der aus einer normalen Bildsequenz ruckartige Bewegungsabläufe „gezaubert“ werden können.

**Textprogramming:** Einfache Programmiermöglichkeit bei Video-Recordern mit Hilfe der Videotext-Programmierschauen. Dafür ist ein Videotext-Decoder eingebaut.

**Time-Code:** Elektronische Markierung auch auf Videobändern, die für exakten Schnitt benötigt wird. Jedem Bild wird dabei eine fortlaufende Zeit zugeordnet. Im Amateurbereich stehen dafür der RAPID-Time-Code und das VITC-Verfahren für S-VHS/VHS und der RCTC für Video 8/Hi 8 zur Verfügung.

**Titelgenerator:** Elektronisches Bauteil, das bei Video Schrifteinblendungen ermöglicht.

**Untertitel-Aufzeichnung:** Möglichkeit bei Video-Recordern, zur Sendung Fernsehuntertitel vom Videotext aufzuzeichnen.

**VISS:** Abkürzung für Video Index Search System. Speziell dafür eingerichtete Video-Recorder markieren beim Beginn jeder Aufzeichnung die entsprechende Stelle, so daß die Suche nach einer bestimmten Aufzeichnung erleichtert wird. Durch Tastendruck kann man solche Markierungen auch selber an jeder beliebigen Bandstelle setzen.

**VPS:** Abkürzung für Video-Programm-System zum automatischen Aufzeichnen von Fernsehsendungen. Ein spezieller VPS-Code, der unhörbar mit den Sendungen ausgestrahlt wird, „sagt“ einem mit VPS programmierten Video-Recorder, wann er sich einschalten soll. Auch bei Zeitüberziehungen ist so jede gewünschte Sendung exakt von der ersten bis zur letzten Minute auf dem Band.

**VPT:** Abkürzung für Video-Recorder programmiert durch Text, einem einfachen Programmierverfahren für Video-Recorder. Dafür ist im Gerät ein Videotext-Decoder eingebaut. Mit Hilfe der Fernbedienung holt man eine Videotextseite mit der Programmierschau auf den Fernsehschirm und bewegt mit entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung einen Markierungspunkt (Cursor) auf dem Bildschirm zur gewünschten Sendung. Per Tastendruck ist dann diese Sendung für eine automatische Aufzeichnung programmiert.



### Master/Slave-Betrieb

Der GV 470 S VPT ist in der Lage, über die in der Front befindlichen 5 Pin-Edit und Control-L Steuerbuchsen allen mit diesen Buchsen ausgestatteten Camera-Recorder oder Video-Recorder zu steuern! Ideale Voraussetzung zur Video-Nachbearbeitung – made for you.



### ATS euro plus – die Automatik-Programmierung

Das von Grundig perfektionierte Auto Tuning System ATS euro plus ist ein bedienerfreundliches Verfahren zur selbständigen Senderprogrammierung. ATS euro plus sucht alle TV-Kanäle automatisch nach empfangbaren Sendern ab und speichert diese in einer

vorgegebenen Reihenfolge in der Sendertabelle. Wichtigstes Kriterium hierbei ist die Bildqualität. Dank ATS euro plus braucht auch die Show View\*-gerechte Voreinstellung des Video-Recorders (Channel Mapping) nicht mehr per Hand vorgenommen werden.



### Programmier-Komfort

Unabhängig von Programmzeitschrift oder Tele-/Video-Text. Der GV 470 S VPT ist mit Show View\*- und VPT-TOP-Textprogrammierung-Ausstattung auf alle Varianten bestens vorbereitet. Wer will, kann die Programmierung auch über 10er Tastatur vornehmen.

\* Das Show View-System wurde hergestellt unter der Lizenz der Cemstar Development Corporation. Die Zahlenfolgen werden derzeit u.a. von den Zeitschriften „Auf einen Blick“, „Fernsehwoche“, „TV, Hören und Sehen“, „TV Klar“ und „TV-Movie“ abgedruckt.

## MASTER/SLAVE-PLAYER-STEUERUNG





# S-VHS HI-FI-STEREO

Grundig präsentiert einen neuen S-VHS-Video-Recorder der Spitzenklasse. S-VHS besticht durch seine noch höhere Bildauflösung. Das Ergebnis ist für den Profi eindeutig: klarere Farben, schärfere Kanten, überzeugende Detailgenauigkeit. Sie erhalten dauerhafte und einmalig gelungene Aufnahmen. Da größere Kopierreserven vorliegen, ist es ein ideales Gerät zur Video-Nachbearbei-

tung. Der HiFi-Stereo-Ton beeindruckt durch eine hohe Bandbreite und volle Dynamik. Neben Top-Bildqualität, HiFi-Stereoton und umfangreicher Zusatzausstattung bietet er höchsten Bedien- und Programmierkomfort.

*made for you*

## GV 470 S VPT

- S-VHS.
- 7-Kopf-Laufwerk (4 + 2 + 1 FE-Kopf).
- Alphanumerisches Display.
- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- Show View\*-System zur kinderleichten Aufnahmeprogrammierung.
- Programmierung über 10er-Tastatur der Fernbedienung möglich.
- Jog und Shuttle-Laufwerkssteuerung am Gerät.

- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- 16:9-Umschaltung.
- NTSC-Wiedergabe.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), variable Zeitlupe (perfekt), Zeitraffer, Einzelbild (Vor- und Rück-schaltung).
- Assembleschnitt.
- Nachvertonung (Audio Dubbing).

- Master/Slave-Betrieb: Steuermöglichkeit für Camera-Recorder oder Video-Recorder über Control-L und 5 Pin-Edit-Buchse.
- Titelgenerator.
- Untertitel-Aufzeichnung in Farbe.
- Perfekter Insertschnitt durch rotierenden Löschkopf.
- Automatischer Programmfinder VISS.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 47.

- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder, 2 x Cinch-Line in, 2 x Cinch-Line out, Buchse zur Aktivierung und Programmwahl des Satelliten-Receivers, S-VHS-Ausgang, Front-A/V-Buchsen, Front-S-VHS-Eingang, Mikrofon-eingang, Kopfhörerausgang, Synchro-Edit-Buchsen (Control-L/5 Pin-Edit).
- Lieferbar ab 6/94.



HI-FI  
STEREO

HIGH  
SPEED  
DRIVE

ATS  
more plus

LONG  
PLAY

ATIS

viss

IN LEASING!  
GRUNDIG  
PROGRAMM

**GRUNDIG**  
*made for you*



**Gemeinsame Features:**  
GV 440 VPS, GV 450 VPT,  
GV 460 VPT, GV 464 VPT:

- 6-Kopf-Laufwerk (4 Video- + 2 Audio-Köpfe).
- HiFi-Stereo.
- Superschnelles High Speed Drive-Laufwerk.
- Automatic Programmierung ATS euro plus.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- 16:9-Umschaltung.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), variable Zeitlupe (perfekt), Zeitraffer.
- Longplay-Betrieb für 10 Stunden Audio/Video.

- Super Quality Playback (SQPB).
- Nachvertonung (Audio Dubbing).
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Automatischer Programmfinder VISS.
- Assemble- und Insertschnitt.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder, A/V-Buchsen, 2 x Cinch-Line in, 2 x Cinch-Line out, Buchse zur Aktivierung und Programmwahl eines Grundig Satelliten-Receivers.

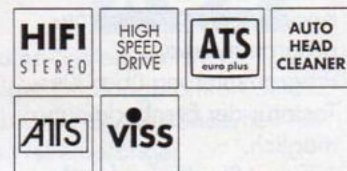
**GV 440 VPS**

- Show View\*-System zur kinderleichten Aufnahme-programmierung.



**GV 450 VPT (ohne Abb.)**

- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- NTSC-Wiedergabe.
- Titelgenerator.
- Videotext-Untertitel-Aufzeichnung.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 35.



**GV 469 M**

- Multi-System (Aufnahme und Wiedergabe in PAL/MESECAM, SECAM L, NTSC 3,58/4,43 MHz).
- Jog und Shuttle-Laufwerkssteuerung am Gerät.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- 16:9-Umschaltung.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), Zeitlupe, Zeitraffer.
- Longplay-Betrieb für 10 Stunden Audio/Video.
- Assemble- und Insertschnitt (perfekt).

- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Decoder, A/V-Buchsen.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 469.

Lieferbar ab 8/94.



Der Grundig Weltenbummler GV 469 M bietet mit seinem VHS-System (weltweites System) beste Voraussetzungen für das Multi-System. Durchbrechen Sie Systemschranken und erleben Sie weltweite Video-Faszination.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 59. Technische Daten auf Seite 162.

Alle Geräte dieser Seite



# HIFI STEREO

Ausgereifte Video-Technik kann man hören. Denn Grundig HiFi-Stereo-Video-Recorder vermitteln ein Klangerlebnis wie von Studio-bandmaschinen. Durch das Verfahren der Schrägspuraufzeichnung wird eine hohe Bandbreite und volle Dynamik des Stereo-Tones erreicht. Wollen Sie auf Dolby\*\* Surround Sound und damit ein Filmerlebnis wie im Kino nicht ver-

zichten? Ein Grundig HiFi-Stereo-Video-Recorder realisiert Dolby\*\*-Aufnahme in voller Tonqualität! Der Wiedergabe in Dolby\*\* Surround Sound auf einem Grundig Fernseher mit Dolby\*\*-Surround-Sound-Ausstattung steht nichts mehr im Wege.

*made for you*

## GV 460 VPT

- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- Jog und Shuttle-Laufwerkssteuerung am Gerät.
- NTSC-Wiedergabe.
- Titelgenerator.
- Videotext-Untertitel-Aufzeichnung.
- Front-A/V-Buchsen, Mikrofoneingang, Kopfhörerausgang.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 35.



Hinter einer Blende befinden sich bequeme Frontanschlüsse für Mikrofon,

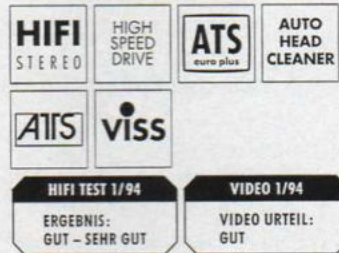
Audio-Stereo-Line-in-Buchse, Video-Line-in-Buchse und Kopfhörer. (GV 460 VPT).

## GV 464 HiFi (ohne Abb.)

Im Design wie GV 470 S VPT.

- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- Show View\*-System zur kinderleichten Aufnahmeprogrammierung.
- Jog und Shuttle-Laufwerkssteuerung am Gerät.
- NTSC-Wiedergabe.
- Titelgenerator.
- Videotext-Untertitel-Aufzeichnung.
- Front-A/V-Buchsen, Mikrofoneingang, Kopfhörerausgang.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 35.

Lieferbar ab 9/94.



\* Das Show View-System wurde hergestellt unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation. Die Zahlenfolgen werden derzeit u. a. von den Zeitschriften: „Auf einen Blick“, „Fernsehwoche“, „TV Hören und Sehen“, „TV Klar“ und „TV-Movie“ abgedruckt.

\*\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



**GRUNDIG**  
*made for you*

## GV 400 VPS

- Superschnelles High Speed Drive-Laufwerk.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.

- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Automatischer Programmfinder VISS.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder.
- Fernbedienung RP 30.



## GV 401 VPT

- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- Superschnelles High Speed Drive-Laufwerk.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Automatischer Programmfinder VISS.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 35.



## GV 420 VPT

- 3-Kopf-Laufwerk.
- VPT-TOP-Textprogrammierung.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), variable Zeitlupe, Zeitraffer.
- Superschnelles High Speed Drive-Laufwerk.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.

- Automatischer Programmfinder VISS.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder.
- Fernbedienung RP 35.



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 59.  
Technische Daten auf Seite 162

Alle Geräte dieser Seite



# VIDEO MONO

Superschnelle Rückspulzeiten, automatische Videokopfreinigung bei jedem Cassettenwechsel und microngenaue Lasertechnologie-Videoköpfe für beste Video-Qualität – Kennzeichen aller Grundig Mono-Video-Recorder. Wählen Sie nach Ihren individuellen Ansprüchen den passenden Video-Recorder: ob hauptsächlich zur Aufnahme- und Wiedergabe, oder mit Zusatzfunktionen wie Standbild und Zeitlupe, oder mit den

Extras Longplay und Jog & Shuttle Laufwerkssteuerung, Grundig bietet individuelle Lösungen. Auch bei den Programmiervarianten können Sie bei allen Geräten zwischen VPS, Show View\* oder VPT-TOP-Textprogrammierung wählen.

*made for you*

## Gemeinsame Features/ Basisgerät: GV 404 SV

- Superschnelles High Speed Drive-Laufwerk.
- Automatik-Programmierung ATS euro plus.
- Show View\*- System zur kinderleichten Aufnahme-Programmierung.
- Digital Auto Tracking.
- Automatic Contour Control.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.

- Automatischer Programmfinder VISS.
- Anschlüsse: Euro-AV-Buchse, zusätzliche Euro-AV-Buchse für Premiere-Decoder.
- Fernbedienung RP 30.

HIGH SPEED DRIVE	ATS euro plus	AUTO HEAD CLEANER	ATTS
VISS			
VIDEO MAGAZIN 11/93	VIDEO 12/93	TESTERGEBNIS: GUT	
TESTERGEBNIS: GUT		VIDEO URTEIL: GUT	



## GV 414 SV

Technisch wie GV 404 SV, zusätzlich:

- 3-Kopf-Laufwerk.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), variable Zeitlupe, Zeitraffer.
- Fernbedienung RP 30.

HIGH SPEED DRIVE	ATS euro plus	AUTO HEAD CLEANER	ATTS
VISS			
VIDEO MAGAZIN 1/94			
TESTERGEBNIS: GUT			



## GV 434 SV

Technisch wie GV 404 SV, zusätzlich:

- 4-Kopf-Laufwerk.
- Longplay-Betrieb für 10 Stunden Audio/Video.
- Shuttle-Laufwerkssteuerung am Gerät.
- Sonderfunktionen: Standbild (perfekt), variable Zeitlupe, Zeitraffer.



- Audio Dubbing (Nachvertontung).
- Front-A/V-Buchsen.
- Jog-Shuttle-Fernbedienung RP 33.

HIGH SPEED DRIVE	ATS euro plus	AUTO HEAD CLEANER	ATTS
VISS			



\* Das Show View-System wurde hergestellt unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation. Die Zahlenfolgen werden derzeit u. a. von den Zeitschriften: „Auf einen Blick“, „Fernsehwoche“, „TV Hören und Sehen“, „TV Klar“ und „TV-Movie“ abgedruckt.

**SHOWVIEW**

**GRUNDIG**  
*made for you*

## 62 Image Stabilizer

Verwackelte Video-Aufnahmen? Eine Live Cam mit integriertem Image Stabilizer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Cameraführung.

Bei einem Digital Image Stabilizer übernimmt ein Micro-computer den Verwacklungsausgleich. Der Opto-digitale Image Stabilizer wird durch ein Linsensystem wirksam.



## Programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken

Camera einschalten und sofort filmbereit sein. Mit Aufnahme-Automatiken ist das kein Problem. Komplizierte manuelle Einstellungen entfallen, denn je nach Aufnahme-Situation stehen

vielen Live Cam Camera-Recordern die programmgesteuerten Aufnahme-Automatiken für Standard-, Sport-, Portraitbetrieb und Belichtungszeit-Priorität zur Verfügung.



Lichtempfindlichkeit (Lux)  
Alle Live Cam Camera-Recorder sind sehr lichtempfindlich ausgelegt. Je geringer die Lux-Angabe, desto licht-

empfindlicher ist die Live Cam und ermöglicht selbst bei gedämpftem Licht noch stimmungsvolle Aufnahmen.



### Professional



LC 295 SN



LC 290 N

### S-VHS-C



LC 355 SC

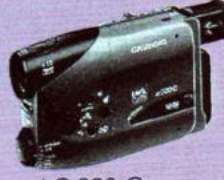
### VHS-C



LC 410 C



LC 400 C



LC 320 C

### Hi 8



LC 485 HE



LC 475 HE

# LIVE CAM

63

Traumhaft schöne Urlaubsstrände, die ersten Gehversuche des Kleinsten, actiongeladene Sportszenen – viele dieser Situationen möchte man sich bewahren und immer wieder ansehen können. Ob Sie Camera-Recorder professionell oder ganz privat verwenden, möglichst viele Einstellungen selbst vornehmen oder

Automatic-Programme nutzen wollen, Sie finden bei Grundig als Vollsortimenter Live Cam Camera-Recorder in allen Systemen mit den unterschiedlichsten Komfortmerkmalen.

*made for you*

8 mm



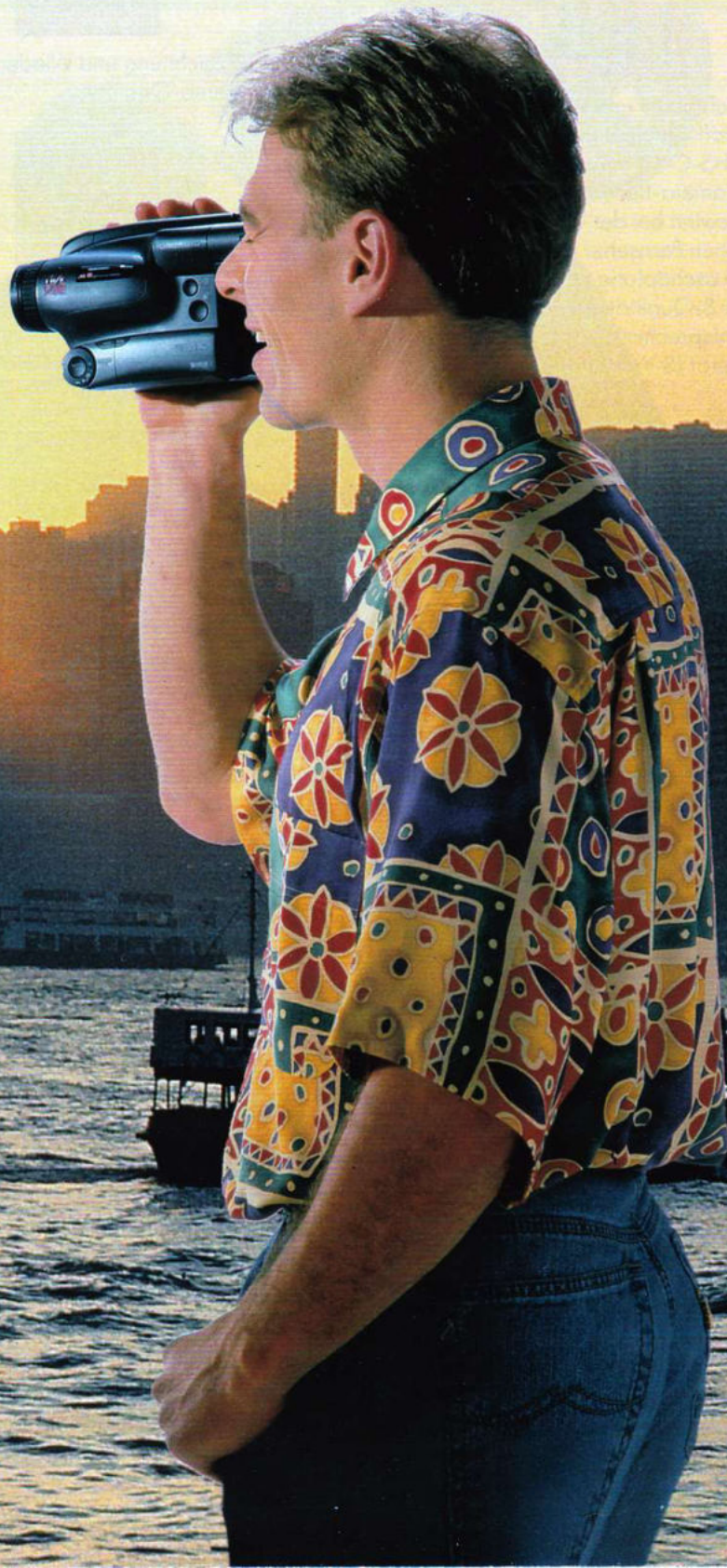
LC 445 E



LC 435 E



LC 335 E





Aufnahme und Wiedergabe in Super-Prof-Qualität mit Super-VHS-, Super-VHS-C-, 8-mm- oder Hi 8-Cassetten bei Camera-Recordern. Hoher Qualitäts-gewinn bei der Wiedergabe bereits über einen Fernseher mit AV-Anschluß. Volle Ausschöpfung der S-VHS- oder Video Hi 8-Qualität in Verbindung mit einem entsprechend ausgerüsteten Fernseh-gerät (S-Video-Anschluß).



Durch digitale Speicherelektronik wird der Zoom-Bereich des integrierten Objektivs erweitert.



Tonaufzeichnung und Wiedergabe in HiFi-Stereo-Qualität.



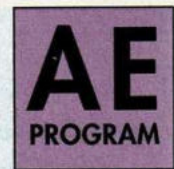
Ein elektronischer Schnellverschluß mit verschiedenen Belichtungszeiten sorgt für klare Schärfe bis ins Detail bei schnellen Bewegungen.



Mit dem Digital Titler kann ein reales Bild abgespeichert und zur kreativen Aufnahme-gestaltung eingeblendet werden.



Automatische Fokussierung von Objektiv-Kante bis Unendlich (Weitwinkelstellung).



Aufnahme-Automatiken zur Steuerung von Blenden und Belichtungszeiten, je nach gewählter Aufnahmesituation.



Der Insert-Schnitt sorgt für absolut sauberen Bildschnitt, insbesondere beim Einfügen in bereits vorhandene Aufnahmen.



Synchrones Überspielen und Schneiden ohne Schnittverlust durch „Dialog“ zwischen Video-Recorder (Aufnahme/Pause) und Camera-Recorder (Wiedergabe/Pause).



# LIVE CAM

## PICTOGRAMME

65

Die sinnvolle Kombination von Text und Pictogrammen soll Ihnen die Auswahl aus einer Vielzahl von Geräte-Ausstattungs-Varianten erleichtern. Fachbegriffe, Abkürzungen und englische Ausdrücke in alphabetischer Reihenfolge,

die nicht nur von Technikern verstanden werden sollen.

*made for you*

## Was heißt...?

**AE-Program:** Abkürzung für Automatic Exposure-Program, d.h. bei Camera-Recordern stehen wie bei hochwertigen Fotoapparaten verschiedene Programme zur Verfügung, um Blenden und Belichtungszeiten zu steuern.

**Age-Recording:** Bei Camera-Recordern die Möglichkeit, bei Aufnahmen nicht nur das Datum einzublenden, sondern auch das Alter z. B. einer Person oder bei der Dokumentation eines Hausbaus die Zeiten der einzelnen Bauabschnitte.

**Autofocus:** Vorrichtung am Camera-Recorder, die automatisch die Brennweite einstellt.

**Auto Lock-Cover:** Manche Camera-Recorder haben eine Schiebeabdeckung, mit der nicht gewünschte Funktionen außer Betrieb gesetzt werden.

**Automatische Blendenregelung:** Je nach Beleuchtungsverhältnissen regelt ein Motor durch automatisches Öffnen und Schließen der Objektivblende den Lichteinfall, damit es weder zur Über- noch zur Unterbelichtung kommt.

**Bandzählwerk-Schnittverfahren:** Über einen Kabelbus stehen dem Schnittsteuergerät die Bandzählwerkdaten zur Verfügung und werden beim Programmieren der Szene in der Schnittstelle abgelegt.

**Bildsuchlauf:** Funktion bei Video-Recordern/Camera-Recordern, um mit schnellem Vor- oder Rücklauf bei sichtbarem Bild ein bespieltes Band wie ein Buch zu „durchblättern“.

**Cassetten-Adapter:** Gehäuse, in das VHS-C-Cassetten eingelegt werden, um sie auf VHS-Recordern abzuspielen.

**Digitale Schnellschuß-Aufnahme:** Möglichkeit bei Camera-Recordern, digitale Standbilder bei gleichzeitiger Toneinblendung per Knopfdruck etwa fünf Sekunden lang aufzuzeichnen.

**Digital Super Impose:** Möglichkeit bei Camera-Recordern, Titel und Grafiken abzuspeichern und während der Aufnahme in gewünschter Farbe einzublenden.

**Digital Titler:** Das im Bildspeicher eines Camera-Recorders abgelegte Bild kann in das aktuelle Kamerabild ein- oder ausgeblendet werden.

**Digital Zoom:** Das vom Kamerateil erzeugte Videobild wird in einem Bildspeicher abgelegt. Beim Auslesen aus dem Speicher wird ein Bildausschnitt auf volles Bildformat vergrößert.

**Dioptrienausgleich:** Beim Camera-Recorder die Verstellmöglichkeit am Sucher-Okular, um eine Fehlsichtigkeit des Kameramannes auszugleichen.

**Elektronischer Sucher:** Bei Camera-Recordern kleiner Sucher-Monitor (meist in Schwarzweiß), auf dem das Bild kontrolliert werden kann. Außerdem sind in den Monitor weitere Informationen eingeblendet, z. B. darüber, ob das Licht für die Aufnahme ausreichend ist.

**Fade in/out:** Auf- und Abblenden für weiche Video-Szenenübergänge.

**Gegenlicht-Kompensation:** Vorrichtung bei Camera-Recordern, um Unterbelichtungen des Motivs bei Gegenlicht entgegenzuwirken.

**Insert-Schnitt:** Bei Video das nachträgliche Einfügen oder Austauschen einer Szene.

**Lux:** Maßeinheit für die Beleuchtungsstärke. Gute Camera-Recorder liefern noch bei weniger als 10 Lux – das entspricht Kerzenlicht in einem Abstand von 20 cm – gute Bilder.

**Makro:** ObjektivEinstellung an Camera-Recordern, mit der winzige Motive aus wenigen Zentimetern Entfernung großformatig gefilmt werden können, z. B. eine Briefmarke. Dabei ist allerdings der Autofocus zum automatischen Scharfstellen nur bei ganz wenigen Camera-Recordern wirksam.

**Motor-Zoom:** Durch Motor angetriebenes Objektiv bei Camera-Recordern, das die Brennweite und damit den Bildausschnitt auf Knopfdruck von Weitwinkel bis Tele verstellt und umgekehrt.

**Pixel:** Englische Bezeichnung für kleinsten Bildpunkt.

**Restspielanzeige:** Anzeige bei Video- und Cassettenrecordern, wieviel Band noch zur Verfügung steht.

**Shutter:** Englische Bezeichnung für den Verschluss in Camera-Recordern, der in Normalstellung 50 (Halb-)Bilder pro Sekunde liefert. Bei Hochgeschwindigkeits-Verschlüssen (High Speed Shutter) läßt sich die Belichtungszeit für schnell bewegte Motive drastisch reduzieren.

**Standbild:** Möglichkeit eines Video-Recorders oder Camera-Recorders, ein einzelnes Bild anzuhalten und wiederzugeben. Bei vielen Geräten ohne Bildzittern oder waagerechte Störstreifen möglich.

**VITC-Generator:** Elektronisches Bauteil, das den VITC-Timecode setzt.

**Weißabgleich:** Einpegelvorgang bei Camera-Recordern, um das Gerät der jeweiligen Beleuchtungsart (Farbtemperatur) anzugleichen. Dabei wird das Objektiv auf eine weiße Fläche gerichtet und der Wert in der Kamera gespeichert, damit die Farben bei der Aufnahme naturgetreu erscheinen.

**66 Gemeinsame Features:**

- Mindestbeleuchtung 1 Lux (Gain Up).
- Digital Full Range Autofocus.
- 100fach-Digital-Motorzoom.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/8000 sec.
- Vollautomatischer/ manueller Weißabgleich und Blendenreglung.
- Digital Tracer als digitale Aufnahmefunktion für Bewegungsstudien.
- Digitale Stroboskop-Aufnahmen.
- Digital Titler für kreative Aufnahmegestaltung bei Titeleinblendung und Szenenübergängen.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Automatische Index-Markierung (VISS), die der Grundig S-VHS-Heimrecorder GV 280 S und GV 470 S erkennt und wiederfindet.
- Elektronische Laufzeit-Anzeige.
- Assemble- und Insertschnitt.

**LC 290 N**

- 1/3"-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Aufnahmen in bester Qualität mit VHS-Cassetten.
- 4 Videoköpfe, 1 rotierender Löschkopf.
- Lichtstärke 1:1,4.
- Serienmäßig aufsteckbare, helligkeitsgesteuerte Videoleuchte.
- Anschlußmöglichkeit für VITC-Generator TCA 1.
- Gewicht: ca. 2,6 kg (ohne Accu).

**Lieferumfang**

Videoleuchte CL 50.  
 Netzteil NA 190 mit Ladeautomatik.  
 2,0-Ah-Accu BP 124.  
 Video-Kabel VK 64.  
 Schulterriemen SH 60.



**LC 295 SN**

- 1/3"-CCD-Sensor mit 420.000 Pixels.
- Aufnahmen in bester Qualität mit S-VHS-Cassetten.
- 4 amorphe Videoköpfe, 1 rotierender Löschkopf.
- Lichtstärke 1:1,6.
- AE-Programm zur automatischen Regelung von Blendenwert und Belichtungszeit.
- Integrierter Monitor-Lautsprecher (ermöglicht während der Aufnahme die Tonkontrolle).
- Integrierter VITC-Generator.
- Gewicht: ca. 2,7 kg (ohne Accu).

**Lieferumfang**

Netzteil NA 190 mit Ladeautomatik.  
 2,0-AH-Accu BP 124.  
 Video-Kabel VK 65 und SVK 62.  
 Schulterriemen SH 60.

**Sonderzubehör**

Siehe Seiten 74/75.



Überraschende Szenenübergänge durch Digital Titler.



Die integrierte Schulterstütze ermöglicht eine bequeme Handhabung dieser großformatigen Camera-Recorder.



Integrierter VITC-Generator: Optimale Basis für kreative Nachbearbeitung.

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 65.  
 Technische Daten auf Seite 163.

Alle Geräte dieser Seite



# PROFESSIONAL

67

Full-Size-Camera-Recorder für höchste Ansprüche. Professionelle Digital-Technik eröffnet dem ambitionierten Anwender vielfältigste Aufnahme- und Trickmöglichkeiten in erstklassiger Bildqualität. Die integrierte Schulterstütze ermöglicht eine bequeme Handhabung dieser großformatigen Camera-Recorder und schafft so beste Vorausset-

zungen für ruhige Cameraführung und saubere Schwenks. Und bei der Wiedergabe kann das aufgenommene Bandmaterial über alle S-VHS- und VHS-Video-Recorder sofort und ohne zusätzliche Adapter abgespielt werden.

*made for you*



**GRUNDIG**  
*made for you*

# S-VHS-C

Semiprofessionelle Live Cam für kreative Videografen. Das S-VHS-C-Format ist gekennzeichnet durch hochauflösende Bildwiedergabe, d.h. Top-Farbqualität, ausgezeichnete Bildschärfe und scharfe Konturen. Kopierverluste sind im S-VHS-C-Format vergleichbar gering. Die Kombination mit HiFi-Stereo, manuellen Aussteuermöglichkeiten und digitalen Aufnahme-Funktionen ent-

spricht dem Konzept dieses anspruchsvollen Camera-Recorders. Über Adaptercassette besteht zum Grundig Video-Recorder GV 470 S eine direkte Kompatibilität und damit ideale Voraussetzung zur Nachbearbeitung des Video-Bandes.

*made for you*

## LC 355 SC

- 1/3"-CCD-Sensor mit 420.000 Pixels.
- HQ-Super Vision für optimale Bildqualität.
- Lichtstärke 1: 1,6. Mindestbeleuchtung 1 Lux (Gain up).
- Manuelle Focussierung via Objektivring möglich.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.
- Digital Image Stabilizer.
- Digitale Aufnahme-funktionen: Stroboskop- und Schnellschuß-Aufnahme.
- Vollautomatischer/ manueller Weißabgleich und Blendenregelung.
- 4 programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
- Integrierter VITC-Generator mit Lese- und Schreibfunktion.
- Nachvertonungsmöglichkeit.
- Elektronische Bandlaufzeit- und Restlaufzeit-Anzeige.
- Assemble-Schnitt.

- Synchro Edit mit GV 280 S und GV 470 S.
- Gewicht: ca. 690 Gramm (o. Accu).

### Lieferumfang

Netzteil NA 90  
mit Ladeautomatik  
Cassetten-Adapter CCA 80  
1,3-Ah-Accu BP 75  
Video-Kabel VK 65 und SVK 62  
Schulterriemen SH 65

### Sonderzubehör

Siehe Seite 74 / 75



Digital Image Stabilizer: ein Microcomputer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Kameraführung.



Die Gefahr verwackelter Aufnahmen wird dadurch deutlich reduziert.



Überraschende Szenenübergänge durch Digital Titler.



Die LC 355 SC bietet mit ihrem integrierten VITC-Generator ideale Voraussetzungen zur kreativen Video-Nachbearbeitung mit dem Schnittsteuergerät VS 20 (siehe auch Seite 74).



Pictogramm-Erklärungen auf Seite 65.  
Technische Daten auf Seite 163.

Alle Geräte dieser Seite



# VHS-C

Ausgesprochen handlich und mit viel Bedienkomfort präsentieren sich die Grundig Camera-Recorder im VHS-C-Format. Sie erlauben selbst Video-Einsteigern optimale Aufnahmeergebnisse. Der Image Stabilizer (LC 320 C) ermöglicht verwacklungsfreie Bilder, Aufnahme-Automatiken regeln je nach Aufnahmesituation

automatisch Belichtungs- und Verschußzeit. Und per Cassettenadapter sind Ihre Bilder via S-VHS- und VHS-Video-Recorder sofort vorführbereit. Ausgereifte VHS-C-Spitzentechnik im modernen Slim-Design.

*made for you*

## Gemeinsame Features:

- 1/4"-CCD-Sensor.
- 320.000 Pixels.
- 10fach-Motor-Zoom.
- Lichtstärke 1:1,8. Mindestbeleuchtung 1 Lux.
- Full Range Autofocus.
- Programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
- Vollautomatischer Weißabgleich.
- Vollautomatische Blendenregelung.
- Elektronische Bandlaufzeit- und Restlaufzeit-Anzeige.
- Record-Review. (Kurz-Rückschau).
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/500 sec.
- Assemble-Schnitt.
- Synchro-Edit mit GV 280 S und GV 470 S.

## LC 320 C

- HQ-Super Vision für optimale Bildqualität.
- Hochauflösender Farbsuchermontitor.
- Digital Image Stabilizer.
- Digital Titler zur Speicherung eines realen Bildes und zur kreativen Aufnahmegestaltung.
- Digitale Stroboskop- und Schnellschuß-Aufnahmefunktionen.
- Automatische Index-Markierung (VISS), die die Grundig S-VHS-Video-Recorder GV 280 S und GV 470 S erkennen und wiederfinden.
- Gewicht: ca. 630 Gramm (o. Accu).

## Lieferumfang

Netzteil NA 90 mit Ladeautomatik  
Cassetten-Adapter CCA 80  
1,3-Ah-Accu BP 75  
Video-Kabel VK 44  
Schulterriemen SH 65



## LC 400 C

- Gewicht: ca. 650 Gramm (o. Accu).

## Lieferumfang

Netzteil NA 95 mit Ladeautomatik  
Cassetten-Adapter CCA 80  
1,2-Ah-Accu BP 74  
Schulterriemen SH 65  
Lieferbar ab 5/94.

## LC 410 C (o. Abb.)

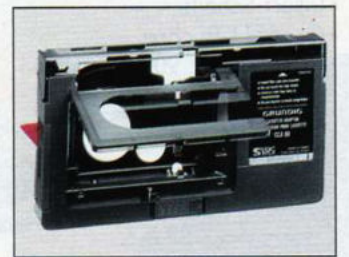
- Anti-ground-shooting.
- Auto-power-saver.
- Manuelle Blendenregelung.
- Manueller Weißabgleich.
- Gewicht ca. 650 Gramm (o. Accu).

## Lieferumfang

Netzteil NA 95 mit Ladeautomatik  
Cassetten-Adapter CCA 80  
1,2-Ah-Accu BP 74  
Schulterriemen SH 65



Der Cassettenadapter ermöglicht die Wiedergabe Ihrer VHS-C-Cassette in einem VHS-Video-Recorder. Der automatische Ein- und Ausfädelmechanismus (batteriebetrieben) macht die Bedienung einfach und verhindert Fehlbedienung.



**Gemeinsame Features:**

- HiFi-Stereo-Tonaufnahmen.
- Full Range Autofocus.
- 4 Programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
- Vollautomatische/ manuelle Blendenreglung.
- Elektronische Bandlaufzeit- und Restlaufzeit-Anzeige.
- Fader (schwarz/mosaik).
- LC-Display als Funktionskontrolle.
- Record-Review. (Kurz-Rückschau).
- Assemble-Schnitt.
- Synchro Edit mit GV 470 S.

**LC 485 HE**

- 1/3"-CCS-Sensor mit 470.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Image Stabilizer (optisch).
- 10fach-Motorzoom.
- Top-Standbild und Einzelbild-Vor- und -Rück-schaltung.
- Weißabgleich automat./ manuell.
- RCTC Timecode.
- Insert-Schnitt.
- Control L-Buchse.
- Gewicht: ca. 900 Gramm (ohne Accu).

**Lieferumfang:**

Fernbedienung RC 8 – 10  
 Netzteil NA 8-1  
 1,2-AH-Accu BP 8-6  
 Videokabel VK 66  
 S-Video-Kabel SVK 62  
 Schulterriemen SH 8

Ein Opto-digitaler Image Stabilizer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Cameraführung, d. h. durch optischen Ausgleich kommt es zu keiner Verschlechterung der Bildqualität!



Sind Sie einem wichtigen Detail auf der Spur?  
 Das Top-Standbild bietet streifen- und störungsfreie Einzelbilder mit einer tollen Bildqualität.



Die Laufwerkseigenschaften der LC 485 HE mit Top-Standbild und Einzelbild-Vor- und -Rückschaltung bieten beste Voraussetzungen zur Video-Nachbearbeitung. Auch die Control L-Buchse und die Anschlußmöglichkeit an den Grundig Video-Recorder GV 470 S VPT sind Nachbearbeitungs-Basis. Die Jog- und Shuttle-Steuerung des GV 470 S VPT ermöglicht die bequeme Ansteuerung aller Szenen und löst Video-Nachbearbeitung nicht nur für Profis zum kreativen Hobby werden.



Sonderzubehör  
 Siehe Seite 74/75.

Pictogramm-Erklärungen  
 auf Seite 65.  
 Technische Daten auf Seite 163.

Alle Geräte dieser Seite



# Hi 8

Grundig Camera-Recorder im Hi-8-Format, der elektronischen Weiterentwicklung vom beliebten 8mm-System, werden allen Anforderungen an High-End-Technologie gerecht. Eine Bild-Auflösung von 400 Linien bewirkt ein phantastisch plastisches Bilderlebnis mit großem Kontrastumfang und mehr Detailgenauigkeit. Der integrierte

Image Stabilizer ermöglicht verwacklungsfreie Bilder und das HiFi-Stereo-Mikrofon sorgt für eine begeisternde Tonqualität. Über Grundig Video-Recorder sind beste Voraussetzungen zur Video-Nachbearbeitung gegeben.

*made for you*

## LC 475 HE

- 1/3"-CCS-Sensor mit 570.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,8. Mindestbeleuchtung (6) Lux.
- Image Stabilizer (digital).
- 12fach-Motorzoom.
- Vollautomatischer Weißabgleich.
- Gehäuseintegrierter Objektivdeckel.
- Gewicht: ca. 910 Gramm (ohne Accu).

### Lieferumfang:

Fernbedienung RC 8-11  
Netzteil NA 8-3  
1,0-AH-Accu BP 8-1  
S-Video-Kabel SVK 62  
Videokabel VK 62  
Schulterriemen SH 8.  
Lieferbar ab 5/94.



Optimale Tonqualität durch HiFi-Stereo-Mikrofon.



Digital Image Stabilizer: ein Microcomputer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Cameraführung.



Die Gefahr verwackelter Aufnahmen wird deutlich reduziert.



Gehäuse-integrierter Objektivdeckel – Bedienkomfort made for you.



Deutliche Tastenreduzierung und einfache Bedienung kennzeichnen die LC 435 E.



#### Gemeinsame Features:

- 2/3"-Suchermonitor mit Dioptrienausgleich.
- Full Range Autofocus.
- Automatischer Weißabgleich, Blendenregelung.

- Datum und Uhrzeit einblendbar.
- Batterie- und Bandrestanzeige.
- Assemble-Schnitt.
- Synchro Edit mit GV 280 S und GV 470 S.



VIDEO  
8

#### LC 435 E

- CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 2 Lux.
- 10fach-Motorzoom mit variabler Geschwindigkeit.
- Gehäuse-integrierter Objektivdeckel.
- Gewicht ca. 770 Gramm (o. Accu).

#### Lieferumfang:

Netzteil NA 8-3 mit Ladeautomatic. Wiederaufladbarer 1,0-Ah-Accu BP 8-1 Cinch AV-Kabel. AV Adapter VK 45.



Optimale Tonqualität durch HiFi-Stereo-Mikrofon.



Mehr Überblick im Endspurt durch weitwinklige Objektivauslegung.



#### LC 335 E

- CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 2 Lux.
- 10fach-Motorzoom mit variabler Geschwindigkeit.
  - Eingebaute Weitwinkellinse ( $\times 0,7$ ).
  - programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
  - Gegenlichtkompensation.

• Gehäuse-integrierter Objektivdeckel.

- Akustische Funktionskontrolle.
- Fader (schwarz/mosaik).
- Gewicht: ca. 790 Gramm (o. Accu).

#### Lieferumfang

Fernbedienung RC 8-4. Netzteil NA 8-3 mit Ladeautomatic. Modulator M 81. Wiederaufladbarer Accu BP 8-1. Schulterriemen SH 8.



VIDEO  
8

HIFI  
STEREO

HIGH  
SPEED  
SHUTTER

VIDEO 11/93

VIDEO URTEIL:  
GUT



# 8 mm

Kompakt, handlich und mit einfachster Bedienung präsentieren sich diese Live Cam Camera-Recorder. Die geringen Maße der 8mm-Cassette ermöglichen die bequemen Abmessungen der Camera und machen sie zum idealen Reisebegleiter, der sich gut wegstecken und ohne Aufwand

überallhin mitnehmen läßt. Programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken stehen für optimale Bildqualität.

*made for you*

## LC 445 E

- CCD-Sensor mit 570.000 Pixels.
- Lichtstärke 1 : 1,8.  
Mindestbeleuchtung (6) Lux.
- 12fach-Motorzoom.
- Image Stabilizer.
- Fader (schwarz/mosaik).
- 4 programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
- Fader (schwarz/mosaik).
- Gehäuse-integrierter Objektdeckel.
- Gewicht ca. 900 Gramm (o. Accu).

## Lieferumfang:

Fernbedienung RC 8-11  
Netzteil NA 8-3 mit Ladeautomatic  
Cinch AV-Kabel  
AV Adapter VK 45  
Wiederaufladbarer 1,0-AH-Accu BP 8-1  
Schulterriemen SH 8

Lieferbar ab 5/94.



## Sonderzubehör

Siehe Seite 74/75

Pictogramm-Erklärungen auf Seite 65.  
Technische Daten auf Seite 163.

Alle Geräte dieser Seite



Digital Image Stabilizer:  
ein Microcomputer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Cameraführung.  
Die Gefahr verwackelter Aufnahmen deutlich reduziert.



Mit dem 12fach-Motorzoom kommen alle Details gut ins Bild.

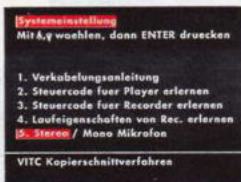
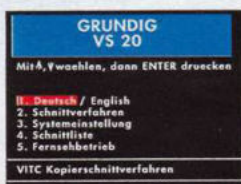
**GRUNDIG**  
*made for you*

## VS 20 Video- und Audio- Schnittsteuergerät

Mit der ausgereiften VS 20-Technologie beginnen neue kreative Zeiten: Szenenschnitt, Ton- und Titelaufzeichnung sowie Geräuschkulisse sind nicht länger Zufallsaktionen. Mit angeschlossenen Tonquellen und dem integrierten 3-Kanal-Stereo-Audio-Mischpult werden Sie Ihr eigener Toningenieur. Schnitt- und Farbveränderungen werden zum Kinderspiel. Einfach zu handhaben ist das Schnittsteuergerät mit einem Grundig LIVE CAM Camera-Recorder in Verbindung mit Grundig S-VHS/VHS-Videorecordern mit Assemble-Schnitt. Einfache Bedienung, denn alle



Regelung der Farbsättigung:  
Satte Farben  
Blasse Farben



Bildschirmgeführtes farbiges Benutzer-System zur Bedienungserleichterung.

wichtigen Informationen werden in den Monitor des angeschlossenen TV-Geräts eingeblendet.

- Bildschirmgeführtes farbiges Benutzer-System in deutsch und englisch.
- Kompatibel für VITC-Timecode, Zählwerk-Impuls-Verfahren, RCTC-Timecode-Verfahren, VITC-Kopier-Verfahren Rapid Timecode mit PC-Videorecorder.
- 199 Szenen speicherbar.
- Bearbeitung von Einzelschnitten oder Schnittgruppen
- Programmierbarer Fader für weiche Szenenübergänge.
- Kompatibel für VHS, S-VHS, S-VHS-C, VHS-C, 8 mm, Hi-8 mm.
- Eingebauter Farbtestbild-Generator mit Stoppuhr.
- Player- und Recorder-Steuerung über Infrarot oder Kabelbus.
- Erkennung des IR-Fernbedienungs-Codes angeschlossener Video-Recorder.
- Automatische Speicherung der Pre- und Postrollzeiten

des Aufnahme-Recorders und Players.

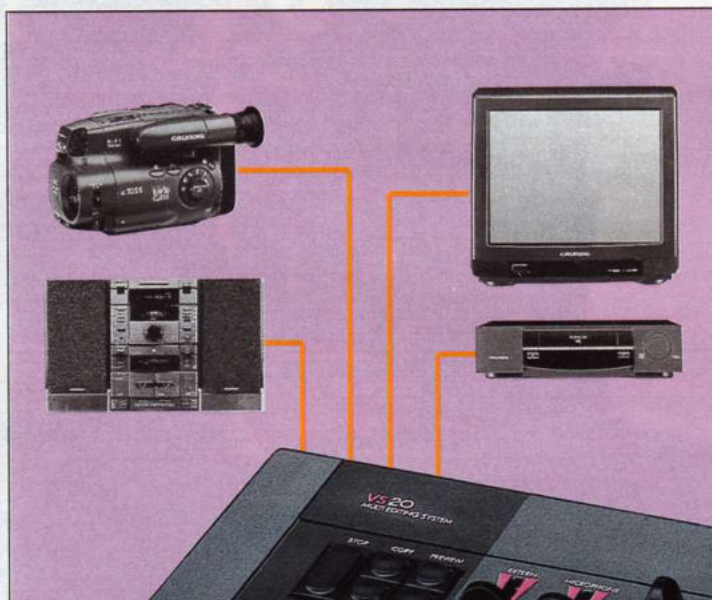
- Mikrofoneingang für Einblendungen von Kommentaren.
- Kopfhörerausgang, regelbar.
- Titelgenerator mit 2 Schriftarten, 3 Schriftgrößen und 3 Einblendmodes. Abspeichern von 8 Titelseiten. Schrift, Hintergrund und Rahmen in 8 Farben. Externe PC-XT-kompatible Tastatur notwendig (nicht im Lieferumfang).
- Integrierte SIR-Regelelektronik (digital Sync Impulse Reconstruction) für verbesserte Kopierqualität.
- Video-Prozessor zur individuellen Regelung und Speicherung der Farbtemperatur, Farbsättigung, Helligkeit und des Kontrastes pro Szene. Dadurch ist eine individuelle Regelung der Kopierqualität möglich.
- Gespeicherte Daten bleiben nach Ausschalten des Gerätes erhalten (Stützbatterie).



Titelgestaltung mit 2 Schriftarten und 3 Schriftgrößen möglich.



Programmierbares Ablenden (Fader)



# LIVE CAM

## NACHBEARBEITUNG · ZUBEHÖR

Der Urlaub braucht mit dem Ende der Ferien noch nicht vorbei zu sein. Als kreatives Hobby entsteht erst im „Schnitt-raum“ der neue Film. Ihr wertvolles Filmmaterial wird damit durch gezielte Bild-Nachbearbeitung zur rundum gelungenen Urlaubsimpersion.

Damit Ihnen nicht vorschnell die Film-Energie ausgeht, bietet Grundig wiederaufladbare Accus für Filmaufnahme ohne Ende an. Und zum bequemen Transport Ihrer Live Cam sollten Sie sich die praktischen und formschönen Taschen von Grundig genauer ansehen.

*made for you*



BP 85

**Accu BP 85**  
Wiederaufladbarer Hochleistungsaccu mit 2600 mAh. Geeignet für LC 320 C, LC 355 SC oder LC 400.



BP 8-3

**Accu BP 8-3**  
Wiederaufladbarer Hochleistungs-Accu mit einer Kapazität von 2400 mAh. Geeignet für die Grundig LC 435 E, LC 445 E, LC 475 HE oder LC 485 E.



Accu BP 124

**Accu BP 124**  
Wiederaufladbarer Hochleistungs-Accu mit einer Kapazität von 2,0 Ah. Geeignet für die Grundig LC 290 N oder LC 295 SN.

### Tragetasche CB 300

Mit dieser stabilen Umhängetasche aus wasserabweisendem Material können Sie alle S-VHS-C-, VHS-C-, Hi8mm- und 8mm-Camera-Recorder ideal transportieren. Mit ihrem geringen Eigengewicht und ihrer sinnvollen Einrichtungsgestaltung wird sie zu einem praktischen Begleiter bei Ihren Kamera-Ausflügen.

### Hartschalentasche CB 100

Die formschöne, abschließbare Hartschalentasche nimmt Ihre LC 335 E oder LC 380 HE während Ihrer Exkursionen auf. Sie ist leicht, überaus stabil, kompakt in den Ausmaßen und ein sinnvolles Zubehör zum Transport Ihrer wertvollen Kamera.



CB 300



CB 100

EXCLUSIVE FARBfernsehgeräte	E 72-911 IDTV	E 72-911 DPL	E 63-911 IDTV	Steeler
Revue-Seite	16	16	16	18
Bildröhre				
Bildschirmdiagonale/sichtbares Bild	72/68	72/68	63/59	37/34
MEGATRON-S/MEGATRON	●/—	●/—	—/●	Kontrastfilterscheibe
Clear Colour Screen (CCS)	●	●	●	—
Geschwindigkeitsmodulation (SYM)/dynamischer Focus	●	●	●/—	—
Ablenkwinkel/Bildwechselfrequenz	Grad/Hz	108/100	108/100	90/50
Electronic				
IDTV (100 Hz-Technik)	●	—	●	—
Erhöhte Farbkonturschärfe (CTI)	●	●	●	—
Bildschärfeneinstellung	●	●	●	—
On Screen Display (OSD)	●	●	●	●
Formelumschaltung	●	●	●	—
Sleep timer/Zahlenschloß/Jugendfrei-Kennung	●/●/●	●/●/—	●/●/●	●/●/—
ATS euro plus/ATS/Kanal-Direktwahl	●/—/●	●/—/●	●/—/●	—/●/●
Programm-Speicherplätze	99 + 3AV	99 + 3AV	99 + 3AV	49 + 1AV
Automatische Standby-Schaltung	●	●	●	●
Hotelmode	●	—	●	●
Mega-Text / Quick TOP text / Memory	●/—/128	—/●/32	●/—/128	—
Tele-/Videotext	—	—	—	●
TV-Normen				
Multistandard/PAL	●/—	●/—	●/—	—/●
Inferenz-Fernbedienung (Tele-Pilot*)	760	760	760	760 HIFI
Ton				
Stereo-/Zweikanal-Empfang	●	●	●	—
Musikleistung/Sinusleistung	Watt	100 aktiv/2 x 12,5 + 25	100 aktiv/2 x 12,5 + 25	4/2
Dolby Surround Sound mit Prologic	—	—	—	—
Individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar	●	●	●	●
Kopfhörer-Lautstärke getrennt regelbar	●	●	●	●
Kopfhörer-Tonkanalwahl bei Zweikanalton	●	●	●	—
Lautsprecher	2 Kolonten-Hochtöner und 2 Breitband Frontal, 1 Subwoofer in der Rückwand	2 Kolonten-Hochtöner und 2 Breitband Subwoofer in der Rückwand	2 Kolonten-Hochtöner und 2 Breitband Frontal, 1 Subwoofer in der Rückwand	1 Breitband seitlich
Anschlüsse				
S-Video-Eingang (Hosiden)	●	●	●	—
Euro-AV-Buchse	2 x (1 x S-Video-tauglich)	3 x	2 x (1 x S-Video-tauglich)	1 x
Cinch-AV (Camera-Recorder)	●	●	●	● Frontal
Kopfhörer-Buchse (Ø 3,5 mm)	●	●	●	●
DIN-Buchsen für externe Lautsprecher	—	● für ext. Frontal-Stereo-Boxen u. Surround-Boxen	—	—
Audio-Stereo out (HIFI)	●	●	●	—
Antenne 75 Ω koaxial/Teleskop	●/—	●/—	●/—	●/●
Netzteil				
Spannung (Regelbereich), Frequenz 50/60 Hz	V~	190-264	190-264	190-264
Leistungsaufnahme	ca. Wh	1)	1)	40
Gewicht	ca. kg	5,4	5,4	12
Abmessungen (B x H x T)	ca. cm	81 x 62,3 x 49,2	81 x 62,3 x 49,2	44 x 38,1 x 37,2

1) Daten lagen bei Druckbeginn noch nicht vor

Revue-Seite	M 95-105/9 IDTV	M 82-105/9 IDTV	M 72-105/9 IDTV/PIP	M 72-105 IDTV	M 63-105 IDTV	M 95-795/9 PIP/TOP	M 82-795 TOP	M 72-795 TOP	M 63-775 TOP	M 55-775 TOP	M 50-775 TOP	M 45-775 TOP
Bildgröße	22	22	24	24	24	22	22	24	24	26	26	26
Bildschirmdiagonale/sichtbares Bild	95/89	82/76	72/68	72/68	63/59	95/89	82/76	72/68	63/59	55/51	50/46	45/41
MEGATRON-S/MEGATRON	-/●	-/●	●/—	●/—	-/●	-/●	-/●	●/—	-/●	—	—	—
Black Plonar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Clear Colour Screen (CCS)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Geschwindigkeit/modulation (SVM)/dy.cam. Focus	-/●	—	●/●	●/●	●/—	-/●	—	●/●	—	—	—	—
Ablenkwinkel/Bildwechselfrequenz	110/100	110/100	108/100	108/100	108/100	110/50	110/50	108/50	108/50	110/50	90/50	90/50
<b>Electronic</b>												
IDTV (100 Hz-Technik)	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
Erhöhte Farbcontourschärfe (CTI)	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
Bildschärfenstellung	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kammfilter	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
On-Screen Display (OSD)	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Formatumschaltung/Bild im Bild (PIP)	●/—	●/—	●/●	●/●	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	—	—	—
Step linear/Zahlenschloß/Jugendfrei*-Kennung	●/●/—	●/●/—	●/●/●	●/●/●	●/●/●	●/—	●/—	●/—	●/—	—	—	—
ATS euro plus/Kanal-Direktwahl	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	—	—	—	—	—	—	—
Programm-Speicherplätze	99 + 5AV	99 + 5AV	99 + 3AV	99 + 3AV	99 + 3AV	99 + 5AV	99 + 5AV	99 + 5AV	49 + 3AV	49 + 3AV	49 + 3AV	49 + 2AV
Automatische Standby-Schaltung	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hotelmode	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mega-Text / Quick TOP text / Memory	-/●/32	-/●/32	●/—/128	●/—/128	●/—/128	-/●/32	-/●/32	-/●/32	—	—	—	—
TOP-text / Memory	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>TV-Normen</b>												
Multistandard/PAL/Secam (Ost)	●/—	●/—	●/—	●/—	—/●/●	-/●/—	-/●/—	-/●/—	-/●/—	-/●/—	-/●/—	-/●/—
NTSC 4,43 MHz, über AV; NTSC 3,58 MHz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Infrarot-Fernbedienung (Tele-Pilot*)	760	760	760	760	760	760	760	760	760	720	720	720
Ton	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stereo-/Zweikanalton-Empfang	●	●	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—
Musikleistung/Sinusleistung	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 25/12,5	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	2 x 25/12,5	2 x 20/10	2 x 8/4	2 x 8/4
Individ. Lautstärke f. jeden Programmplatz Speicherbar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopfhörer-Lautstärke getrennt regelbar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopfhörer-fonkanalwahl bei Zweikanalton	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lautsprecher	2 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	2 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	4 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	4 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	2 Hochtöner frontal, 2 Breit- band seitlich	2 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	2 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	4 Front-LS und 1 Subwoofer in Rückwand	2 Hochtöner frontal, 2 Breit- band seitlich	2 Hochtöner frontal, 2 Breit- band seitlich	2 Hochtöner frontal, 2 Breit- band seitlich	2 Breitband seitlich
<b>Anschlüsse</b>												
S-Video-Eingang (Hosiden)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Euro-AV-Buchse	2 x	2 x	2 x (1 x S-Video)	2 x (1 x S-Video)	2 x (1 x S-Video)	3 x	3 x	3 x	2 x	2 x	2 x	1 x
Cinch-AV (Camera-Recorder)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopfhörer-Buchse (Ø 3,5 mm)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
DIN-Buchsen für externe Lautsprecher	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Audio-Stereo out (HIF)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Antenne 75 Ω koaxial/Doppelstab-Teleskopantenne	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—
<b>Netzteil</b>												
Spannung (Regelbereich), Frequenz 50/60 Hz	V~	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264
Leistungsaufnahme	ca. Wh	175	185	185	11	135	130	140	100	80	60	60
Gewicht	ca. kg	83	43	43	32	83	56	42	32	20	18,5	18,5
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	ca. cm	88 x 79,4 x 61	66,5 x 60 x 49,7	66,5 x 60 x 49,7	58,5 x 51,9 x 47,2	88 x 79,4 x 61	75,7 x 69,6 x 54	66,5 x 60 x 49,7	58,5 x 51,9 x 47,2	52,5 x 48,7 x 41,7	47,6 x 44,7 x 43,9	43,3 x 40,6 x 41,3

\*1) Daten liegen bei Druckbeginn noch nicht vor

# CLASSIC COMFORT

Revue-Seite	ST 72-160 MD/IDTV	ST 72-764 SAT 1)	ST 72-760 DPL	ST 72-760 MD/TOP	M 70-781 IDTV	ST 70-169 TOP	ST 70-675 TOP	ST 63-781 IDTV	ST 63-160 IDTV	ST 63-760/9 DPL	ST 63-760 TOP
	29	31	29	29	33	32	33	33	29	29	29
<b>Bildröhre</b>											
Bildschirmdiagonale/sichtbares Bild	72/68	72/68	72/68	72/68	70/66	70/66	70/66	63/59	63/59	63/59	63/59
MEGATRON	•	•	•	•	-	•	•	-	•	•	•
Black Line 5*	-	-	-	-	•	-	-	•	-	-	-
Clear Colour Screen (CCS)/dynamischer Focus	-	-	•/•	-	-	•/•	-	-	•/•	-	•/•
Ablenkwinkel/Bildwechselfrequenz	108/100	108/100	108/100	110/100	110/100	105/50	110/100	110/100	108/100	108/100	108/100
<b>Electronic</b>											
IDTV (100 Hz-Technik)	•	-	-	-	•	-	-	•	•	-	-
Erhöhte Farbcontourschärfe (CTI)	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Bildschärfeneinstellung	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•
On Screen Display (OSD)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Formatschaltung	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Sleep timer/Zahlenschloß/Jugendfrei*-Kennung	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
ATS euro plus/ATS/Kanal-Direktwahl	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Programm-Speicherplätze	99 + 3AV	99 + 4AV, 38 Radio	99 + 3AV	49 + 3AV	99 + 5AV	99 + 5AV	99 + 3AV	99 + 3AV	99 + 3AV	99 + 3AV	49 + 3AV
Automatische Standby-Schaltung	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Hotelmade	•	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Mega-Text / Quick TOP text / Memory	•/•/128	-	•/•/32	-	•/•/32	•/•/32	•/•/32	•/•/128	•/•/128	•/•/32	•/•/8
TOP-text / Memory	-	•/8	-	•/8	-	-	•/8	-	-	-	•/8
<b>TV-Normen</b>											
Multistandard/PAL/Secam (Out)	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
NTSC 4,43 MHz über AV; NTSC 3,58 MHz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Infrarot-Fernbedienung (Tele-Pilot*)	760	720	760	720	760	760	663	760	760	760	720
<b>Ton</b>											
Stereo-/Zweikanalton-Empfang	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Musikleistung/Sinusleistung	40/2 x 5 + 10	50/2 x 6,5 + 12,5	2 x 20/10	2 x 20/10	2 x 25/12,5	100 aktiv/ 2 x 12,5 + 25	2 x 30/15	2 x 25/12,5	2 x 25/12,5	5 Kanal aktiv 120/75 (mit Dolby), 2 x 25/12,5 (ohne Dolby)	2 x 20/10
Individ. Lautstärke f. jeden Programmplatz speicherbar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Lautstärke getrennt regelbar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Tonkanalwahl bei Zweikanalton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lautsprecher	2 Breitband frontal, 1 Baß-LS in der Rückwand	2 Breitband frontal, 1 Baß-LS in der Rückwand	2 Breitband frontal, 1 Baß-LS in der Rückwand	2 Breitband frontal, 1 Baß-LS in der Rückwand	2 Breitband frontal	2 Breitband frontal, 1 Subwoofer in der Rückwand	2 Breitband frontal	2 Breitband frontal	2 Breitband und 2 Hochbänder frontal	2 Breitband und 2 Hochbänder frontal	2 Breitband und 2 Hochbänder frontal
<b>Anschlüsse</b>											
S-Video-Eingang (Hosiden)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Euro-AV-Buchse	2 x (1 x S-Video)	2 x	2 x (1 x S-Video)	2 x	2 x	3 x	2 x	2 x (1 x S-Video)	2 x (1 x S-Video)	2 x (1 x S-Video)	2 x
Cinch-AV (Camera-Recorder)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Buchse (Ø 3,5 mm)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
DIN-Buchsen für externe Lautsprecher	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Audio-Stereo out (HIFI)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Antenne 75 Ω koaxial	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Netzteil</b>											
Spannung (Regelbereich), Frequenz 50/60 Hz	V~	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264
Leistungsaufnahme	ca. Wh	165	105	135	135	100	100	150	21	21	100
Gewicht	ca. kg	43	42	37	39,5	39,5	35	33	32	33	32
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	ca. cm	76 x 55,6 x 49,1	76 x 55,6 x 49,1	77,5 x 54,4 x 47,8	77,5 x 54,4 x 47,8	70,7 x 51,5 x 50,8	77,5 x 54,4 x 47,8	71,7 x 49,4 x 44,5	69,2 x 50 x 45,3	69,2 x 50 x 45,3	69,2 x 50 x 45,3

\*1 mit integriertem Satelliten-Receiver. Technische Daten siehe Seite 161. \*2 Daten lagen bei Druckbeginn noch nicht vor.

MONITOR FARBfernsehgeräte	ST 70-650 text	ST 63-650 text	ST 55-550 text	T 70-640a text	T 63-640a text	T 55-640 text	T 51-640 text
Revue-Seite	35	35	34	35	35	34	34
Bildröhre							
Bildschirmdiagonale/sichtbares Bild	70/66	63/59	55/51	70/66	63/59	55/51	51/48
Black Planar	●	●	●	●	●	●	—
Ablenkwinkel/Blickwechselfrequenz	110/50	110/50	90/50	110/50	110/50	90/50	90/50
Electronic							
Erhöhte Farbkontrastschärfe (CTI)	●	●	●	—	—	—	—
On Screen Display (OSD)	●	●	●	●	●	●	●
Sleep timer/Zahlenschloß	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
ATS/Kanal-Direktwahl	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Programm-Speicherplätze	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV
Automatische Standby-Schaltung	●	●	●	●	●	●	●
Hotelmodes	●	●	●	●	●	●	●
Teletext/Videotext	●	●	●	●	●	●	●
TV-Normen							
PAL-BG	●	●	●	●	●	●	●
Infrarot-Fernbedienung (Tele-Pilot*)	720	720	663	720	720	720	720
Ton							
Stereo-/Zweikanal-Empfang	●	●	●	—	—	—	—
Musikleistung/Sinusleistung	2 x 20/10	2 x 20/10	2 x 8/4	8/4	8/4	4/2	4/2
Individ. Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer-Lautstärke getrennt regelbar	●	●	●	—	—	—	—
Kopfhörer-Tonkanalwahl bei Zweikanalton	●	●	●	—	—	—	—
Lautsprecher	2 Breitband frontal	2 Breitband frontal	2 Breitband seitlich und 2 Hochöhler frontal	1 Breitband frontal	1 Breitband frontal	1 Breitband seitlich und 1 Hochöhler frontal	1 Breitband seitlich
Anschlüsse							
Euro-AV-Buchse	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer-Buchse (Ø 3,5 mm)	●	●	●	●	●	●	●
Antenne 75 Ω koaxial	●	●	●	●	●	●	●
Netzteil							
Spannung (Regelbereich), Frequenz 50/60 Hz	V~ 190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264
Leistungsaufnahme	ca. Wh 85	80	65	70	65	55	55
Gewicht	ca. kg 33,5	30,5	19,5	33	30	19	18,5
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	64,1 x 60,4 x 46,7	58 x 54,7 x 44,5	52 x 46 x 46,6	64,1 x 60,4 x 46,7	58 x 44,7 x 44,5	52 x 46 x 46,6	52 x 44,3 x 45

PORTABLE FARBfernsehgerÄte	P 50-640 text	P 45-640 text	P 40-640 text	P 37-640 text	P 37-549/12	P 37-060	P 27-649/12
Bildröhre	36	36	36	37	38	37	39
Bildschirmdiagonale / sichtbares Bild	50/46	45/41	40/36	37/34	37/34	37/34	27/23
Bleck Planar	●	●	●	●	—	—	—
Ablenkwinkel/Bildwechselfrequenz	90/50	90/50	90/50	90/50	90/50	90/50	76/50
Electronic	—	—	—	—	●	—	●
Erhöhte Farbintensivität (CTI)	—	—	—	—	—	—	—
On Screen Display (OSD)	●	●	●	●	●	●	●
Sleep timer/Zahlenschloß	●	●	●	●	●	●	●
ATS/Kanal-Direktwahl	●	●	●	●	●	●	●
Program-Speicherplätze	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV	49 + 1AV
Automatische Standby-Schaltung	●	●	●	●	●	●	●
Hotelmöde	●	●	●	●	●	●	●
Tele-/Videotext	●	●	●	●	nachrüstbar	●	nachrüstbar
TV-Normen	—	—	—	—	—	—	—
Multistandard/PAL-BG	—/●	—/●	—/●	—/●	—/●	—/●	—/●
Infrarot-Fernbedienung (Tele-Pilot)	720	720	720	720	623	710	720
Ton	—	—	—	—	—	—	—
Musikleistung/Sinusleistung	4/2	4/2	4/2	4/2	4/2	4/2	2/1
Lautsprecher	1 Breitband seitlich und 1 Hochtoner frontal	1 Breitband seitlich	1 Breitband seitlich	1 Breitband seitlich	1 Breitband seitlich	1 Breitband seitlich	1 Breitband seitlich
Individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz/speicherbar	●	●	●	●	●	●	—
Anschlüsse	—	—	—	—	—	—	—
S-Video-Eingang (Hosiden)	—	—	—	—	—	—	●
Euro-AV-Buchse	●	●	●	●	●	●	●
Cinch-AV (Camera-Recorder)	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer-Buchse (Ø 3,5 mm)	●	●	●	●	●	●	●
Antenne 75 Ω koaxial/Teletop-Antenne	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Netzteil	190-264	190-264	190-264	190-264	90-264	190-264	90-264
Spannung (Regelbereich), Frequenz 50/60 Hz	—	—	—	—	—	—	—
Multivoltage/Batterie-Anschluß	—	—	—	—	—	—	—
Leistungsaufnahme	ca. Wh 55	50	50	45	50	40	35
Gewicht	ca. kg 18,5	15,5	13	12,5	11	11	7
Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)	47,6 x 44,7 x 43,9	43,3 x 40,6 x 41,3	40,5 x 37,3 x 38	38,9 x 36,3 x 37,6	38,9 x 36,2 x 36,8	38,9 x 36,2 x 36,8	27,4 x 25,6 x 34,4



# VIDEO-RECORDER

162

VIDEO-RECORDER		GV 469 M	GV 460 VPT / GV 464 HiFi	GV 440 VPS	GV 434 SV	GV 420 VPT	GV 414 SV	GV 404 SV	GV 401 VPT	GV 400 VPS
Revue-Seite		58	59	58	61	60	61	61	60	60
Electronic	System	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
	HQ SuperVision	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	PAL-/Secam Ost-Farbempfang	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Frequenz-Synthesizer-Abstimmung	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle	120 Kanäle
	Kanalschweif/Direkte Kanalwahl	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	NTSC-/SQPB-Wiedergabe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	16:9 Umschaltung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	AIS euro plus	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Digital Auto Tracking	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Automatic Contour Control	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	High Speed Drive-Laufwerk	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Programm-Speicherplätze	60 + 3AV + HiFi	60 + 3AV + HiFi	60 + 3AV + HiFi	42 + 3AV	42 + 2AV	42 + 2AV	42 + 2AV	42 + 2AV	42 + 2AV
	Speicher für autom. Aufzeichnung	8 Aufn. in 1 Monat	8 Aufn. in 1 Monat	8 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat	6 Aufn. in 1 Monat
	Archiv-System	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Titelgenerator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Everyday/Everyweek	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	OTR (One Touch Recording) bis 300 Min.	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	VPS/VPS-Scanning/Senderkennung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	VPT/ShowView	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Kabel-Tuner/8 MHz-Raster für Hyperband	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Tele-Videotext für TOP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	On Screen Display (OSD)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Autom. Videokopf-Reinigung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Unteritel-Aufzeichnung in Farbe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Maximale Spielzeit mit E-300	10 (LP)	10 (LP)	10 (LP)	10 (LP)	5	5	5	5	5
	Elektronisches Zahlenschloß	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Testbild	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	VISS	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	ATIS (Automatische Cassettenerkennung)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Restspielzeit-Anzeige	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Manuelle Spielzeiteingabe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Jog-Shuttle/Shuttle	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Variab. Zeilupe/Zeiltraffer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Rückwärts-Wiedergabe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Standbild/Standbildfortschaltung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Bildschweif vor-/rückwärts	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach	5-/11-fach
	Zeit-Ziellauf (Gole)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Assemble-Schnitt/Insert-Schnitt	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Nachvertonung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	HiFi-FM-Schrittspur-Tonaufzeichnung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Übertragungsbereich normal/HiFi	40-10000/20-20000	40-10000/20-20000	40-10000/20-20000	40-10000	40-100000/-	40-100000/-	40-100000/-	40-100000/-	40-100000/-
	Stereo-/Zweitton-Aufnahme und Wiedergabe	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Typ	RP 47	RP 35	RP 30	RP 33	RP 35	RP 30	RP 30	RP 35	RP 30
	Infrarot-	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Fernbedienung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Antennen-Ein-/Ausgang (Koaxial, 75Ω)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Grundig Satellite-Receiver	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Euro-AV/zus. Euro-AV (Decoder)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Line-in/Line-out (Cinch)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	1 x Video, 2 x Audio (Cinch front)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Mikrofon/Kopfhörer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Neuzustell-Überbrückung	ca. Zeitraum	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr	1 Jahr
	Nehrspannung, 50/60 Hz	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%
	Leistungsaufnahme standby/playback	ca. Watt	10/20	10/20	9,5/14	9,5/14	9,5/14	9,5/14	9,5/14	9,5/14
	Gewicht	ca. kg	6,5	5,7	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6
	Abmessungen	Breite x Höhe x Tiefe	43,5 x 8,9 x 30	43,5 x 11,2 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8	43,5 x 9,7 x 36,8

1) Video-Aufnahme und Wiedergabe: PAL/MESECAM, SECAML, NTSC 3,58/4,43 MHz. Tuner-Empfang: B/G, I, D/K, L, L'

# CAMERA-RECORDER

	LC 295 SN	LC 290 N	LC 320 C	LC 400 C	LC 485 HE	LC 475 HE	LC 445 E	LC 435 E	LC 335 E
Revue-Seite	66	66	69	69	70	71	73	72	72
Optik/Objektiv									
Motor-Zoom optisch/digital	12 fach/100 fach (variable Geschw.)	8 fach/100 fach (2 Geschw.)	10 fach/15 fach (2 Geschw.)	10 fach/- (variable Geschw.)	10 fach/- (variable Geschw.)	12 fach/24 fach (variable Geschw.)	10 fach/24 fach (variable Geschw.)	10 fach/- (variable Geschw.)	10 fach/- (variable Geschw.)
Brennweite	mm 5,6 - 67	5 - 40	4,6 - 46	4,6 - 46	6,1 - 61	5,4 - 64,8	5,4 - 64,8	6,2 - 62	6,2 - 62
Objektiv-Lichtstärke	1:1,6	1:1,4	1:1,8	1:1,8	1:1,6	1:1,8	1:1,8	1:1,6	1:1,6
Mindestbeleuchtung	Lux 1 (Gain up)	1 (Gain up)	1 (Gain up)	1	3	(6)	(6)	2	2
Bildwandler	CCD-Sensor, 420000 Pixels	CCD-Sensor, 320000 Pixels	CCD-Sensor, 320000 Pixels	CCD-Sensor, 320000 Pixels	CCD-Sensor, 470000 Pixels	CCD-Sensor, 570000 Pixels	CCD-Sensor, 570000 Pixels	CCD-Sensor, 320000 Pixels	CCD-Sensor, 320000 Pixels
Filtergewinde	Ø mm 49	49	37	37	52	37	37	37	37
Electronic									
System/Norm	S-VHS/PAL VHS/PAL	VHS/PAL	S-VHS-C/PAL VHS-C/PAL	VHS-C/PAL	Video 8 Hi band / PAL, Video 8/PAL	Video 8 Hi band / PAL, Video 8/PAL	Video 8/PAL	Video 8/PAL	Video 8/PAL
HiFi-Stereo/Mono	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Digitale-Aufnahme-Effekte	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Digital Super Imposes/Image Stabilizer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Anti-ground-shooting/Auto-power-saver	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Maximale Spielzeit Standard/Longplay	Min. 240/-	240/-	45/90	45/-	90/180	90/180	90/-	90/180	90/180
Autofocus	●	●	●	●	●	●	●	●	●
AE-Aufnahme-Programm	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Weißabgleich autom./manuell	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Blendenregelung autom./manuell	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Datum und Uhrzeit einblendbar	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fade In/Out für Bild und Ton	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Suchmonitor (Dioptrien-Ausgleich)	Zell 2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3
Intervall-Aufnahme	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Assemble-Schnitt/Insert-Schnitt	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Synchro-Edit	●	●	●	●	●	●	●	●	●
High Speed Shutter	Sec. 1/50-1/8000	1/50-1/8000	1/50-1/4000	1/50-1/500	1/50-1/4000	1/50-1/4000	1/50-1/4000	1/50-1/4000	1/50-1/4000
Record Review/Edit Search	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Elektronisches Zahlwerk/Echzeit	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Index-Markierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Memory-Funktion	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Direkt-Wiedergabe über TV-Gerät	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cassettenwiedergabe über entsprechenden Heimrecorder	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Integrierte Videoleuchte	●	●	●	●	●	●	●	●	●
IR-Fernbedienung (serienmäßig)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ton									
Eingebautes Mikrofon: Stereo/Mono	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nachvertonungsmöglichkeit	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Anschlüsse									
AV-Ausgang	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fernbedienung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Externes Mikrofon	●	●	●	●	●	●	●	●	●
VTC Generator TCA 1	●	●	●	●	●	●	●	●	●
RCTC-Timescode	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Video/Audio-Schnittputz VS 10/VS 20	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Stromversorgung									
Externes Netzteil (Lieferumfang)	Y-, Hz 100-240, 50/60	100-240, 50/60	100-240, 50/60	100-240, 50/60	100-240, 50/60	110-240, 50/60	100-240, 50/60	100-240, 50/60	110-240, 50/60
Accu (Lieferumfang)	Ah 2	2	1,3	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0	1
Leistungsaufnahme	ca. Watt 9,3	8,7	6,5	6,1	5,1	5,1	5,3	5,4	5,4
Gewicht (ohne Accu)	ca. kg 2,7	2,6	0,69	0,65	0,90	0,91	0,90	0,77	0,785
Abmessungen (B x H x T bzw. L)	ca. cm 13 x 24,5 x 47,6	13 x 24,5 x 45,9	10,2 x 11,5 x 20,2	7,6 x 11,7 x 23,3	10,9 x 10,9 x 19,9	11,4 x 11 x 20,8	11,4 x 11 x 20,8	10,9 x 10,9 x 17,8	10,9 x 10,9 x 18,8

<sup>1)</sup> S-Video über S-Video-Kabel und entsprechend ausgerüstetes TV-Gerät  
<sup>2)</sup> Restspielzeit-Anzeige  
<sup>3)</sup> nur bei Aufnahme  
<sup>4)</sup> Daten liegen bei Druckbeginn noch nicht vor.

# SERVICE

## KUNDENNÄHE

Rund 10.000 autorisierte Grundig-Service-Stationen stehen Ihnen beim Fachhandel und Fachhandwerk in Deutschland zur Verfügung – eine ganz bestimmt auch in Ihrer Nähe.

Geschult, betreut und versorgt werden diese Service-Stationen von der Grundig-Service-Organisation. An unseren Zentral- und Regionalschulungen nehmen jährlich ca. 6.000 Service-Techniker teil. Grundig gewährleistet durch diese gut ausgebildeten, kompetenten Spezialisten die prompte Bearbeitung Ihrer Aufträge und Wünsche.

## GARANTIE

Grundig steht in der Service-Hitliste der Unterhaltungselektronik seit Jahren auf Spitzenplätzen, weil das GRUNDIG VOLLGARANTIESYSTEM den Anforderungen von Verbrauchern, Fachhandel und Fachhandwerk entspricht. Im Garantiefall können Sie jeden von Grundig autorisierten Fachhändler bzw. jede autorisierte Fachwerkstatt in Anspruch nehmen – auch im europäischen Ausland.

## SERVICE-INFORMATIONSDIENSTE

Dem Fachhandel werden Reparaturinformationen und -hilfen über modernste Kommunikationssysteme angeboten (Mikroverfilmung, EDV-Online-Info-Systeme und Telefon-Hot-Lines). Das gewährleistet die schnelle und korrekte Ausführung Ihrer Aufträge.

## ÖKOLOGIE

An dieser Herausforderung darf auch eine Service-Organisation nicht vorbeigehen. Daher gibt es das GRUNDIG AUSTAUSCHSYSTEM.

Im eigenen Modulreparaturwerk, dem größten in Europa, werden die defekten Baugruppen wieder in Fertigungsqualität aufbereitet. Danach fließen sie zurück in die Grundig Ersatzteilversorgung.

Natürlich ist für uns damit das Thema Umwelt noch lange nicht abgehakt. Grundig steht auch für die Rücknahmegarantie von Fernsehgeräten, die ab 1. 9. 92 gekauft sind, umweltfreundliche Verpackungen, Kunststoffrecycling und vieles mehr. Bitte beachten Sie hierzu den Beitrag „Grundig Umwelt-Initiative“ auf den Seiten 6 bis 7.

## GRUNDIG ORGANISATION DEUTSCHLAND

Im Inland ist Grundig in zwölf Großstädten vertreten. Dort finden Sie Unterstützung, wenn Ihnen bei Ihrem Fachhändler wirklich einmal nicht mehr weitergeholfen werden kann. Wir beraten Sie in Service-Angelegenheiten und unterstützen Sie in der Bearbeitung von Reparaturwünschen. Ersatzteile beziehen Sie aber bitte ausschließlich über die Service-Stellen des Fachhandels / Fachhandwerks. Selbstverständlich bietet hierzu die Grundig-Service-Organisation Vermittlungsdienste an: Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr!

*made for you*

In Ihrem Fachgeschäft – in Ihrer Fachabteilung:

Grundig Vertriebs-GmbH, D-90748 Függh · Printed in Germany · Copyright by Grundig  
Technische Angaben ohne Gewähr · Liefermöglichkeiten vorbehalten · GND 5297/494155/96/L6/S4

**GRUNDIG**  
*made for you*